

**JOHN DEERE**  
**WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER**  
**EQUIPMENT DIVISION**

---

**GATOR® Utility Vehicle**  
**4x2, 6x4 & Trail**

OMM150179 D4

**OPERATOR'S MANUAL**



**JOHN DEERE**

**⚠ WARNING:** The Engine Exhaust  
from this product contains chemicals known  
to the State of California to cause cancer,  
birth defects or other reproductive harm.

California Proposition 65 Warning

North American Version  
Litho in U.S.A.



# INTRODUCTION

---

## Thank You for Purchasing a John Deere Product

We appreciate having you as a customer and wish you many years of safe and satisfied use of your machine.

## Using Your Operator's Manual

This manual is an important part of your machine and should remain with the machine when you sell it.

Reading your operator's manual will help you and others avoid personal injury or damage to the machine. Information given in this manual will provide the operator with the safest and most effective use of the machine. Knowing how to operate this machine safely and correctly will allow you to train others who may operate this machine.

If you have an attachment, use the safety and operating information in the attachment operator's manual along with the machine operator's manual to operate the attachment safely and correctly.

This manual and safety signs on your machine may also be available in other languages (see your authorized dealer to order).

Sections in your operator's manual are placed in a specific order to help you understand all the safety messages and learn the controls so you can operate this machine safely. You can also use this manual to answer any specific operating or servicing questions. A convenient index located at the end of this book will help you to find needed information quickly.

The machine shown in this manual may differ slightly from your machine, but will be similar enough to help you understand our instructions.

RIGHT-HAND and LEFT-HAND sides are determined by facing in the direction the machine will travel when going forward. When you see a broken line arrow (----->), the item referred to is hidden from view.

Before delivering this machine, your dealer performed a predelivery inspection to ensure best performance.

## Special Messages

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, machine damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



**CAUTION:** Avoid injury! This symbol and text highlight potential hazards or death to the operator or bystanders that may occur if the hazards or procedures are ignored.

**IMPORTANT:** Avoid damage! This text is used to tell the operator of actions or conditions that might result in damage to the machine.

**NOTE:** *General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.*

# PRODUCT IDENTIFICATION

---

## Record Identification Numbers

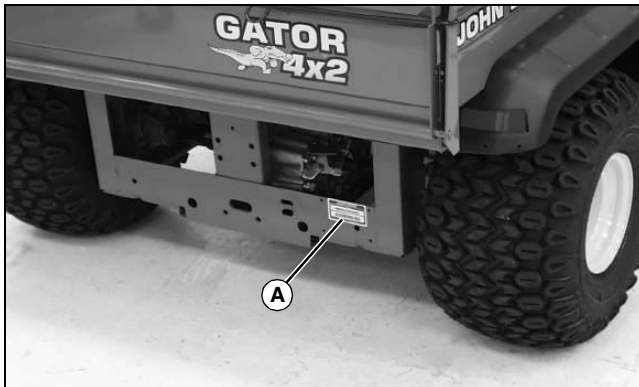
### GATOR Utility Vehicle

**4x2 and 4x2 Trail** PIN (068205-)

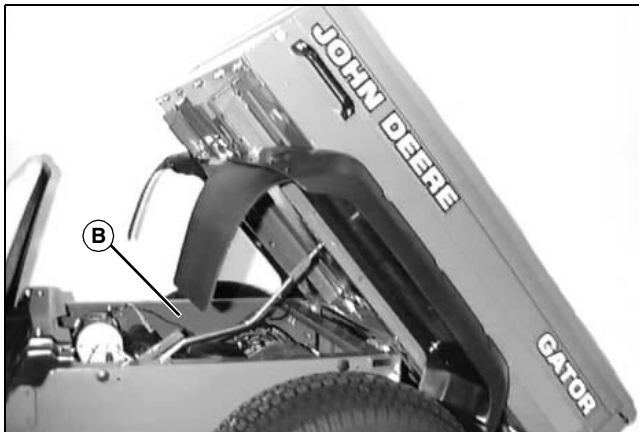
**6x4 and 6x4 Trail** PIN (068205-)

If you need to contact an Authorized Service Center for information on servicing, always provide the product model and identification numbers.

You will need to locate the model and serial number for the machine and for the engine of your machine and record the information in the spaces provided below.



MX6770



M78528a

DATE OF PURCHASE:

DEALER NAME:

DEALER PHONE:

PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER (A):

ENGINE SERIAL NUMBER (B):

# TABLE OF CONTENTS

---

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Safety .....                | 1  |
| Operating .....             | 11 |
| Replacement Parts .....     | 23 |
| Service Intervals .....     | 24 |
| Service Lubrication .....   | 26 |
| Service Engine .....        | 27 |
| Service Transmission .....  | 38 |
| Service Electrical .....    | 43 |
| Service Miscellaneous ..... | 47 |
| Troubleshooting .....       | 50 |
| Storage .....               | 53 |
| Specifications .....        | 54 |
| Warranty .....              | 57 |
| Index .....                 | 60 |

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2004  
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and  
Consumer Equipment Division

All rights reserved  
Previous Editions  
COPYRIGHT© 2003, 2000, 1998, 1996

OMM150179 D4 - English

# SAFETY

## Understanding The Machine Safety Labels



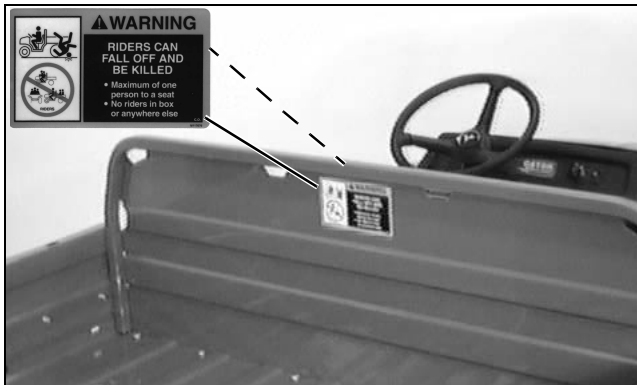
Safety-alert Symbol

The machine safety labels shown in this section are placed in important areas on your machine to draw attention to potential safety hazards.

On your machine safety labels, the words DANGER, WARNING, and CAUTION are used with this safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards.

The operator's manual also explains any potential safety hazards whenever necessary in special safety messages that are identified with the word, CAUTION, and the safety-alert symbol.

## WARNING: RIDERS CAN FALL OFF AND BE KILLED



M78522, M78503

- Maximum of one person to a seat.
- No riders in box or anywhere else.

## WARNING: YOUNG DRIVERS INCREASE CHANCE OF DEATH



M78523, M78504

- Young drivers may not be able to control vehicle.
- No drivers younger than 16 years old.

## WARNING: ROLLOVER OR FALLING OFF MAY CAUSE DEATH



M78523, M78502

- Read operator's manual.
- Drive very slowly when turning.
- Always use brakes going down a slope. Vehicle can take-off (freewheel) downhill.
- No loads heavier than 500 lbs (227 kg) in 4x2, 800 lbs (363 kg) in 6x4 and 1000 lbs (454 kg) in 6x4 DIESEL. Spread load evenly. Tie loads down.
- Reduce speed and load on rough or hilly ground.

# SAFETY

## CAUTION

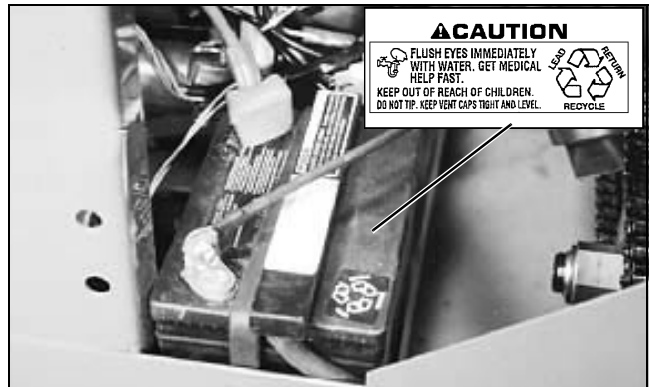


M78523, M78505

Before leaving vehicle:

- Stop engine.
- Set park brake.
- Remove key.

## CAUTION



W01002, MX6789

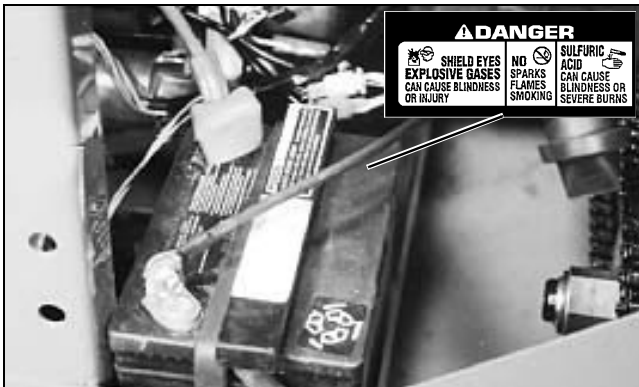
Flush eyes immediately with water. Get medical help fast.

Keep out of reach of children.

Do not tip.

Keep vent caps tight and level.

## DANGER



W01002, MX6788

### SHIELD EYES

EXPLOSIVE GASES can cause blindness or injury.

### NO

- Sparks
- Flames
- Smoking

### SULFURIC ACID

Can cause blindness or severe burns.

## CAUTION: HELP PREVENT INJURY WHEN DUMPING LOADS

**NOTE:** For machines with cargo box power lift option only.



M78539, M78538

- Operate dump with machine stationary and parking brake locked: Never dump while moving.
- Operate dump on level ground only.
- Operate dump from operator's seat only.
- Do not place hands behind seat when lowering box.
- Refer to Operator's Manual for correct load distribution.

## Emission Control System Certification Label

**NOTE:** Tampering with emission controls and components by unauthorized personnel may result in

# SAFETY

**severe fines or penalties. Emission controls and components can only be adjusted by EPA and/or CARB authorized service centers. Contact your John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer concerning emission controls and component questions.**

The presence of an emissions label signifies that the engine has been certified with the United States Environmental Protection Agency (EPA) and/or California Air Resources Board (CARB).

The emissions warranty applies only to those engines marketed by John Deere that have been certified by the EPA and/or CARB; and used in the United States and Canada in off-road mobile equipment.

## Emission Compliance Period

If your engine has the emission compliance category listed on the emission control system certification or air index label, this indicates the number of operating hours for which the engine has been certified to meet EPA and/or CARB emission requirements. The following table provides the engine compliance period in hours associated with the category found on the certification label.

| Agency | Category     | Hours |
|--------|--------------|-------|
| EPA    | C            | 250   |
| EPA    | B            | 500   |
| EPA    | A            | 1000  |
| CARB   | Moderate     | 125   |
| CARB   | Intermediate | 250   |
| CARB   | Extended     | 500   |

## Canadian Electromagnetic Compatibility (EMC) Compliance

This spark ignition system complies with Canadian ICES-002.

## Operator Training Required

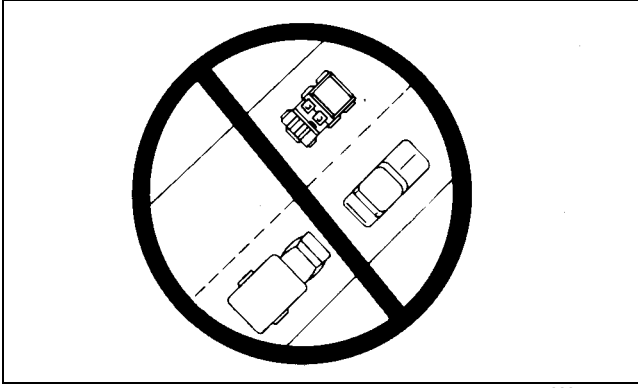


- The owner of the machine is responsible for training the users and mechanics of the machine.
- The owner/user can prevent and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people, or property.
- Do not allow operation or service of the machine by children or untrained adults.
- Do not let children operate the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Read the operator's manual and study the safety and operation sections before operating the machine.
- If the operator of the machine cannot read or understand this manual, it is the machine's owner responsibility to explain this material to the operator. This publication is available in other languages.
- Operate the machine in an open, unobstructed area under the direction of an experienced operator.
- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls, and safety signs.
- Operator experience is required to learn the moving, stopping, turning and other operating characteristics of the machine.
- The utility vehicle should NOT be operated by anyone under the age of 16 years.

## Operating Safely

- View the videotape provided with the vehicle for safe operating practices.
- Do not misuse the utility vehicle. It is a utility vehicle, not a recreation vehicle.

# SAFETY



W00904

- The utility vehicle is not intended for use on highways or public roads. Do not operate vehicle on a road where the vehicle may be a hazard to faster-moving traffic.
- Horseplay or recreational riding can lead to accidents, severe bodily injury or death.
- Sit on the center of the seat and keep both feet within the foot platform perimeter. Clean foot platform if dirty, and remove any debris from around foot controls.
- Check for debris in engine compartment, especially around brake linkage on each side of the transaxle.
- Always use both hands for steering.
- Know location of controls and how and what they operate.
- Never operate utility vehicle while standing.
- Never operate utility vehicle with the cargo box raised.
- Check brake action before beginning vehicle operation. Adjust or service the brakes as necessary.
- To provide adequate braking ability and traction, do not tow any attachment or loaded trailer unless the utility vehicle cargo box is fully loaded.
- Inspect vehicle before operating. Be sure hardware is tight. Repair or replace damaged, badly worn, or missing parts. Be sure guards and shields are in good condition and fastened in place. Make any necessary adjustments before operating.
- Keep people and pets out of the work area. Stop the vehicle if anyone enters the area. If an object is hit, stop and inspect the vehicle for damage. Make repairs before operating.
- Do not leave vehicle unattended when it is running.
- Only operate during daylight or with good artificial light.
- Be careful of traffic when operating near or crossing roadways.
- This vehicle is not intended for use on highways or public roadways. It is to be used for off-road use only.
- Avoid sudden starts, stops, or turns.

- Always use a level turn-around area.
- Do not wear headphones while operating.

## Using a Spark Arrestor

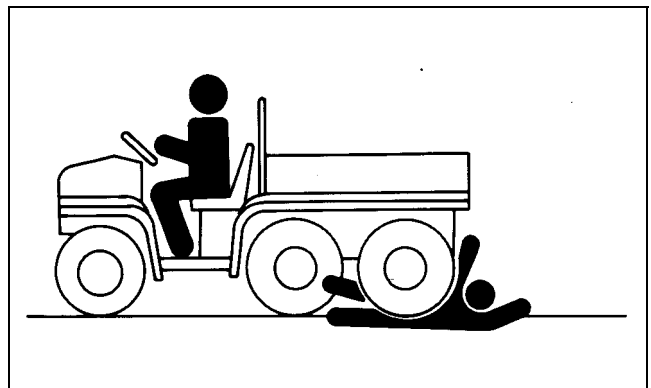
The engine in this machine is not equipped with a spark arrestor muffler. It is a violation of California Public Resource Code Section 4442 to use or operate this engine on or near any forest-covered, brush-covered or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrestor meeting any applicable local or state laws. Other states or federal areas may have similar laws.

A spark arrestor for your machine may be available from your authorized dealer. An installed spark arrestor must be maintained in good working order by the operator.

## Parking Safely

1. Stop vehicle on a level surface, not on a slope.
2. Lock park brake.
3. Stop engine.
4. Remove key.
5. Before you leave the operator's seat, wait for engine and all moving parts to stop.
6. Close fuel shut-off valve if your vehicle is equipped.
7. Disconnect the negative battery cable or remove the spark plug wire (for gasoline engines) before servicing the machine.

## Protect Children and Prevent Accidents



W00900

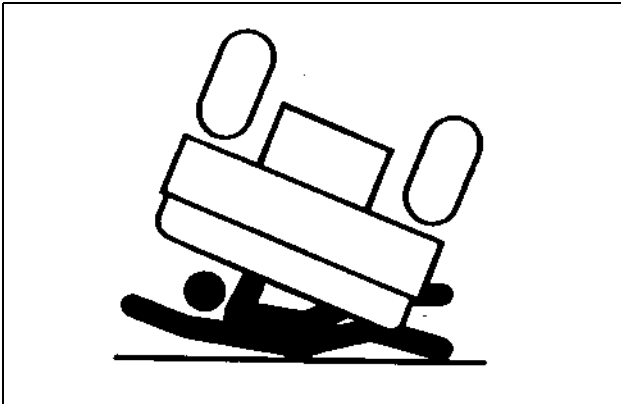
- Never assume that children will remain where you last saw them. Stay alert to the presence of children.
- Never carry children in the cargo box area. DO NOT let children ride in the cargo box of the utility vehicle or any

# SAFETY

attachment. DO NOT tow children in a cart or trailer.

- Use extra care when coming to blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block vision.
- DO NOT let children or an untrained person operate the vehicle.
- Before backing or turning, look behind and around the utility vehicle for children.
- Be alert at all times, drive forward and in reverse carefully. People, especially children, can move quickly into an area of operation.
- Back carefully. Look behind the vehicle, especially for children, before backing up.
- DO NOT operate vehicle if under the influence of alcohol or other drugs.
- Misuse and recreational riding can lead to accidents, severe bodily injury or death.

## Avoid Tipping



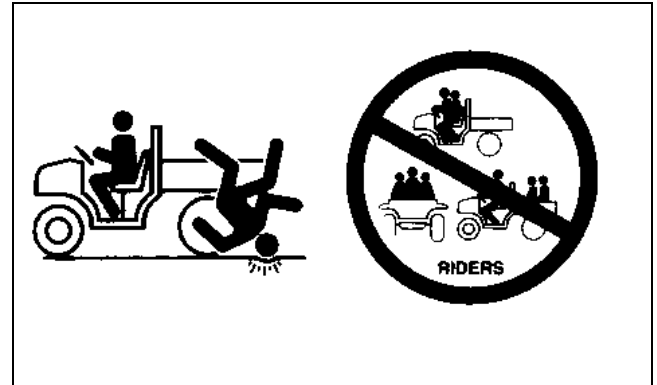
W15212

Accidents resulting in serious injury or death can occur from tipping the utility vehicle. Observe the following practices to help prevent accidents:

- DO NOT misuse the utility vehicle. The utility vehicle is not designed for recreational riding.
- Drive very slowly when turning. Sharp turns could cause the utility vehicle to tip over.
- Reduce speed and exercise extreme caution on slopes or on rough ground.
- DO NOT overload vehicle and avoid shifting loads. Reduce load when operating over rough or hilly terrain.
- DO NOT stop or start suddenly when going uphill or downhill. Be especially cautious when changing direction on slopes.
- Stay alert for holes, rocks, and other hidden hazards in the terrain.

- Keep front wheels straight at crest of hill or going over bumps.
- When descending a hill, remove foot from accelerator and apply brakes to reduce speed and maintain control.
- DO NOT make changes or modifications to the utility vehicle.
- Use of a helmet and/or protective gear is recommended for certain operating conditions.

## Keep Riders Off Vehicle



M78507

- Seating is provided for operator and one passenger. No riders are allowed in cargo box or anywhere else on vehicle.
- Riders on vehicle are subject to injury such as being struck by foreign objects or being thrown off of the vehicle and severely injured or killed.
- Riders affect the operator's ability to control the vehicle as well as its center of gravity. Also, riders could obstruct the operator's view resulting in the vehicle being operated in an unsafe manner.
- Never allow riders in the cargo box or other areas where seats are not provided.

## Transport Loads Safely

Be sure load guard is properly installed.

Be sure load is evenly distributed.

Do not load above load guard.

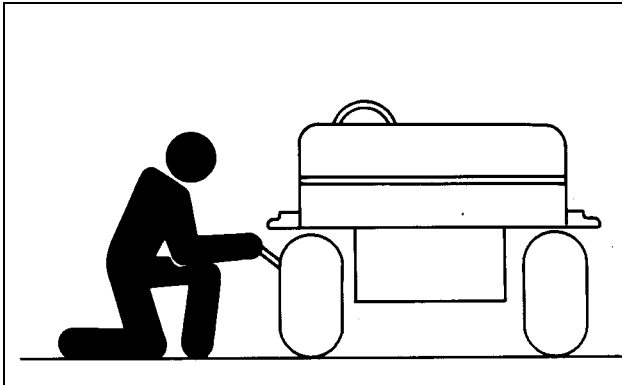
Securely anchor all loads in cargo box.

Reduce cargo box capacity when operating on rough or hilly terrain.

# SAFETY

## Before Driving

1. Clean foot platform if dirty, and remove any debris from around foot controls. Sit on the center of seat and keep both feet inside foot platform perimeter.
2. Know location of controls and how and what they operate.
3. Inspect utility vehicle for signs of wear or damage.
4. All safety equipment must be in good condition and fastened in place:
  - Load guard.
  - Lights.
  - Shields.
  - Safety start devices.
5. Before moving, check around utility vehicle, be sure no one is near it.



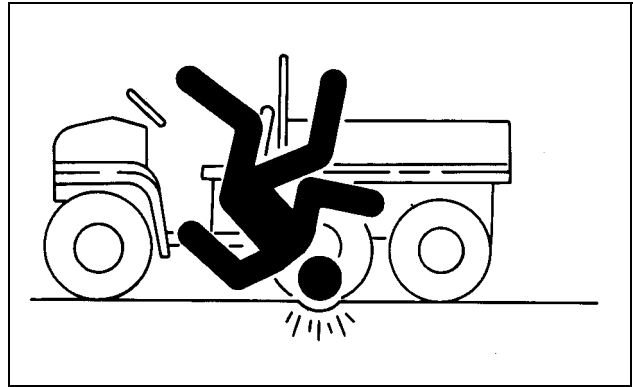
W00901

6. Inspect mechanical condition of your vehicle before each use to minimize chance of injury or being stranded. Remember, you can ride farther in an hour than you can walk in a day.

Be sure to check condition of tires and wheels, wheel hardware torque, and maintain proper tire pressure.

7. Securely anchor all loads.

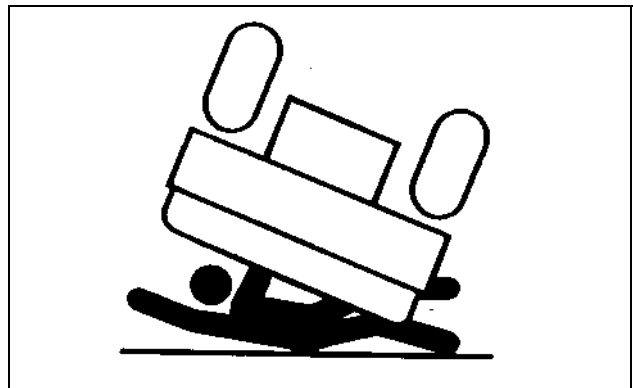
## Driving On Rough Terrain



W00903

- Use existing trails. Avoid terrain such as dangerous slopes and impassable swamps. Watch carefully for sharp bumps, holes, ruts, or obstacles.
- Look ahead at terrain. Know what is coming and be prepared to react. Be alert for hazards.
- Keep front wheels straight at crest of hill or going over bumps.
- Reduce speed according to trail, terrain, and visibility conditions.
- Use of a helmet and or protective gear is recommended for certain operating conditions.

## Climbing Or Descending A Hill



W15212

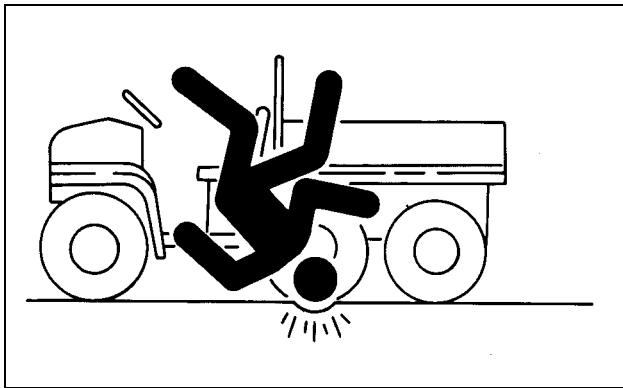
- Always use the brakes when going down slopes, the utility vehicle can speed up (freewheel) going down a slope. Due to belt drive, engine and/or clutch braking effect is minimal.
- Balance loads evenly and secure them. Braking could shift the load and affect vehicle stability.
- Sit on center of seat and keep both feet within foot platform.
- Never drive past the limit of visibility. Slow down near

# SAFETY

crest of hill until getting a clear view of the other side.

- Keep front wheels straight at crest of hill or going over bumps.
- Do not stop or start suddenly when going uphill or downhill. Be especially cautious when changing direction on slopes.
- If vehicle stops or loses power going up a hill, lock park brake to hold vehicle on slope. Maintain direction of travel and release brake slowly. Back straight down hill slowly while maintaining control. Do not turn vehicle sideways. Vehicle is more stable in a straight forward or rearward position.
- When descending a hill, remove foot from accelerator and apply brakes to reduce speed and maintain control.
- Use of a helmet and/or protective gear is recommended for certain operating conditions.

## Driving Across Slopes

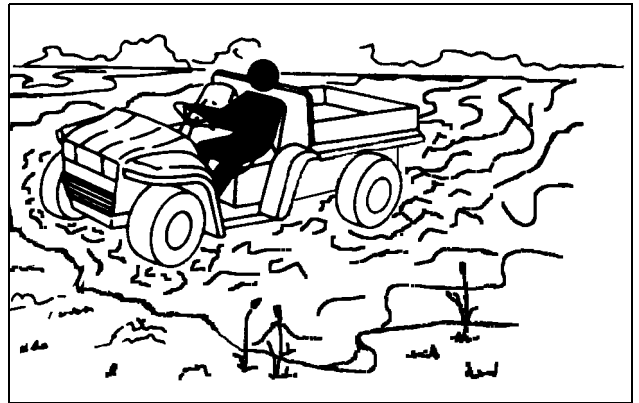


- Reduce speed and use caution on slopes and in sharp turns.
- Sit on center of seat and keep both feet within foot platform perimeter.
- Stay alert for holes, rocks and other hidden hazards in the terrain.
- When riding on soft terrain, turn front wheels slightly uphill to keep utility vehicle on a straight line across the hill.
- If utility vehicle begins to tip, turn front wheel downhill to gain control before proceeding.
- Use of a helmet or protective gear is recommended for certain operating conditions.

## Riding Through Water

- Avoid water whenever possible. If drive belt becomes wet, slippage will occur and vehicle will lose power.

- Never cross any body of water where depth may be unknown to the operator. As an operational guideline, deep water is considered anything in excess of 152 mm (6 in.) in depth. Tires may float, making it difficult to maintain control.



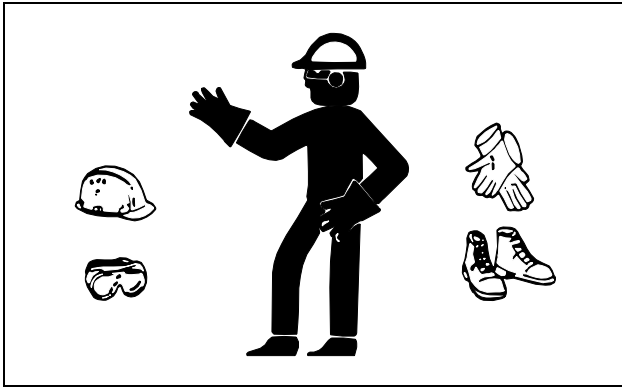
- Sit on center of seat and keep both feet within foot platform perimeter.
- Choose a course within the waterway where both banks have a gradual incline. Cross at a point known to be safe.
- Proceed at a slow steady speed to avoid submerged obstacles and slippery rocks.
- Avoid water crossings where the operation of a utility vehicle may cause damage to waterway beds or erode waterway shoreline.

## Checking Wheel Bolts

- A serious accident could occur causing serious injury if wheel bolts are not tight.
- Check wheel bolt tightness often during the first 100 hours of operation.
- Wheel hardware must be tightened to specified torque using the proper procedure anytime it is loosened.

# SAFETY

## Wear Appropriate Clothing



MIF

- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.
- Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating the machine.
- Wear a suitable protective device such as earplugs. Loud noise can cause impairment or loss of hearing.

## Practice Safe Maintenance

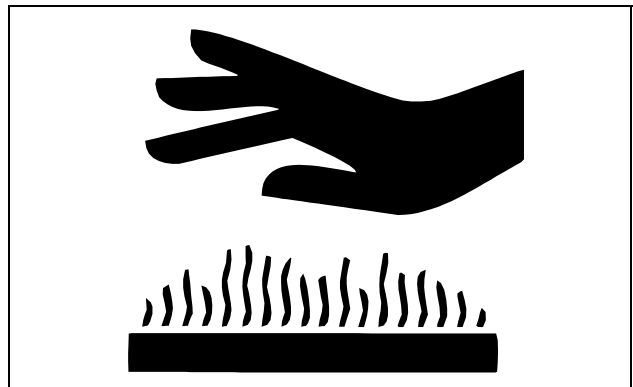


MIF

- Only qualified, trained adults should service this machine.
- Understand service procedure before doing work. Keep area clean and dry.
- Never lubricate, service, or adjust machine while it is moving. Keep safety devices in place and in working condition.
- Keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts, to prevent them from getting caught.
- Disconnect battery or remove spark plug wire before making any repairs.

- Keep all nuts and bolts tightened.
- Securely support any machine elements that must be raised for service work. Lock service latches before working on machine with raised attachments.
- Never run engine unless park brake is locked.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Replace all worn or damaged safety and instruction decals.
- To prevent fires, remove any buildup of grease, oil, or debris from the machine, especially the engine.
- Do not modify machine or safety devices. Unauthorized modifications may impair its function and safety.
- Do not wear radio or music headphones while servicing the machine. Safe service requires your full attention.
- Disconnect battery ground cable (-) on the machine or remove attachment from machine before welding on the machine.

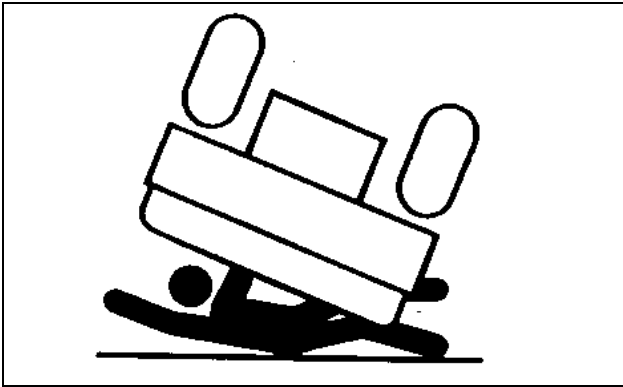
## Prevent Fires



- Never remove fuel cap, or add fuel with engine running or hot. Allow engine to cool for several minutes.
- Never store equipment with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow engine to cool before storing in any enclosure.
- To reduce fire hazard, keep engine free of grass, leaves, or excessive grease.

# SAFETY

## Do Not Modify Machine



W15212

Do not make any unauthorized modifications to the machine in anyway.

Modifications can result in making the machine unstable, increasing the possibility of rollover causing severe bodily injury or death.

## Tire Safety

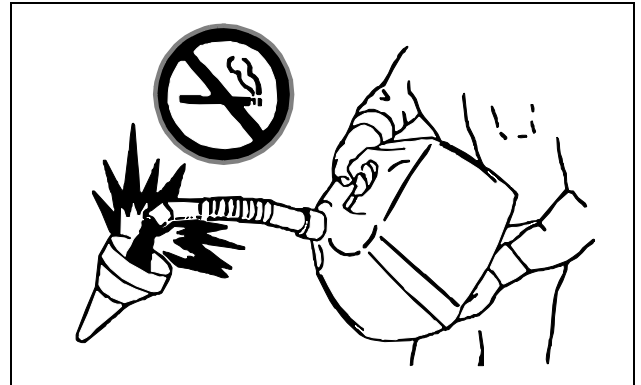


Explosive separation of a tire and rim parts can cause serious injury or death:

- Do not attempt to mount a tire without the proper equipment and experience to perform the job.
- Always maintain the correct tire pressure. Do not inflate the tires above the recommended pressure. Never weld or heat a wheel and tire assembly. The heat can cause an increase in air pressure resulting in a tire explosion. Welding can structurally weaken or deform the wheel.
- When inflating tires, use a clip-on chuck and extension hose long enough to allow you to stand to one side and NOT in front of or over the tire assembly.
- Check tires for low pressure, cuts, bubbles, damaged rims or missing lug bolts and nuts.

## Handling Fuel Safely

Fuel and fuel vapors are highly flammable:



- Do not refuel machine while you smoke, when machine is near an open flame or sparks, or when engine is running. Stop engine and allow to cool before filling.
- Never remove the fuel cap or add fuel with the engine running.
- Replace all fuel tanks and container caps securely.
- Never fill fuel tank or drain fuel from a machine in an enclosed area. Fill fuel tank outdoors.
- Prevent fires. Clean up spilled fuel immediately. If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately. Do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.
- Do not store fuel in container or machine with fuel in tank in a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Use only non-metal, portable fuel containers approved by the Underwriter's Laboratory (U.L.) or the American Society for Testing & Materials (ASTM). If using a funnel, make sure it is plastic and has no screen or filter.

## SAFETY

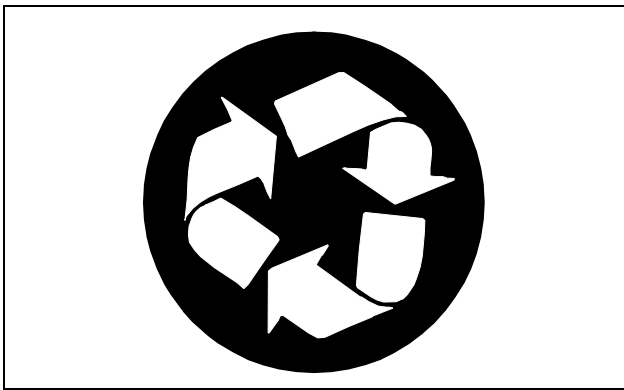
---



safety procedures, and emergency response techniques. The seller of the chemical products used with your machine is responsible for providing the MSDS for that product.

- Static electric discharge can ignite gasoline vapors in an ungrounded fuel container. Remove the fuel container from the bed of a machine or trailer or the trunk of a car and place on the ground away from the machine before filling. Keep nozzle in contact with container opening while filling. Do not use a nozzle lock-open device.
- When practical, remove equipment from trailers or truck beds and refuel them on the ground. If this is not possible, use a portable, plastic fuel container to refuel equipment on a truck bed or trailer.
- For gasoline engines, do not use gas with methanol. Methanol is harmful to your health and to the environment.

### Handling Waste Product and Chemicals



Waste products, such as, used oil, fuel, coolant, brake fluid, and batteries, can harm the environment and people:

- Do not use beverage containers for waste fluids - someone may drink from them.
- See your local Recycling Center or authorized dealer to learn how to recycle or get rid of waste products.
- A Material Safety Data Sheet (MSDS) provides specific details on chemical products: physical and health hazards,

# OPERATING

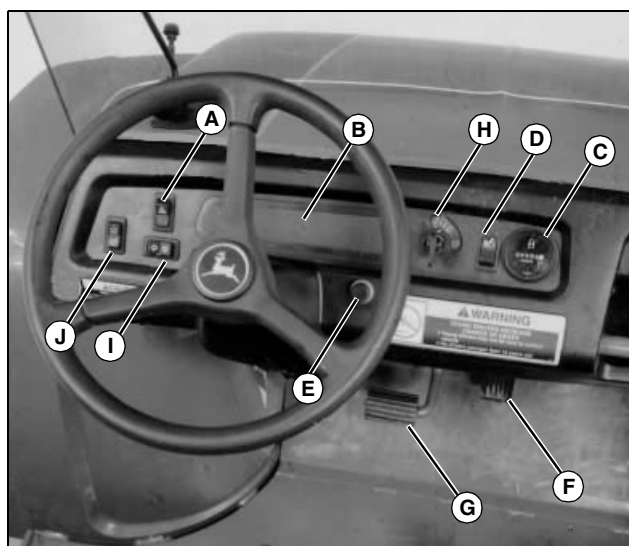
## Daily Operating Checklist

- ☐ Test safety systems.
- ☐ Check tire pressure.
- ☐ Check fuel level.
- ☐ Check engine oil level.
- ☐ Check transmission oil level.
- ☐ Check coolant level on liquid cooled engine.
- ☐ Remove grass and debris from machine.
- ☐ Clean air intake screen.
- ☐ Check area below machine for leaks.

## Avoid Damage to Plastic and Painted Surfaces

- Do not wipe plastic parts unless rinsed first.
- Insect repellent spray may damage plastic and painted surfaces. Do not spray insect repellent near machine.
- Be careful not to spill fuel on machine. Fuel may damage surface. Wipe up spilled fuel immediately.

## Operator Station Controls



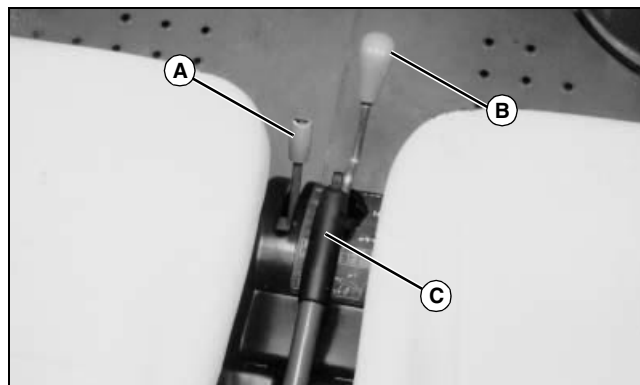
W02602

- A - Warning Light Switch (Optional)**
- B - Indicator Panel**
- C - Hour Meter**
- D - Headlight Switch**
- E - Horn (Optional)**
- F - Accelerator Pedal**
- G - Brake Pedal**

**H - Key Switch**

**I - Turn Signal Switch and Indicator (Optional)**

**J - Cargo Box Power Lift Switch (Optional)**

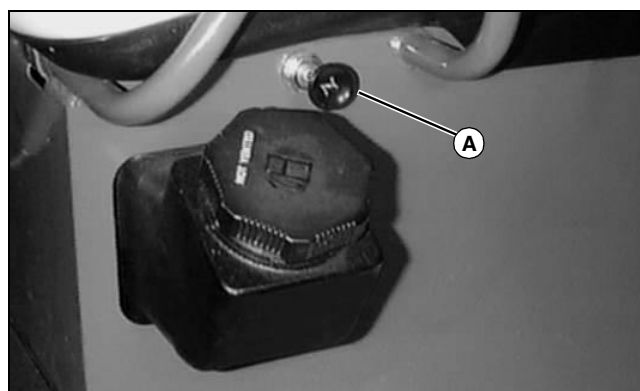


W02618

**A - Differential Lock Lever**

**B - Transaxle Shift Lever**

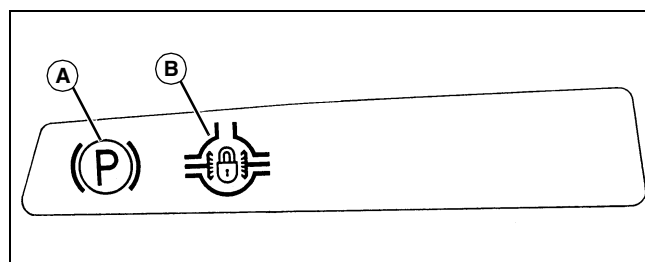
**C - Park Brake Lever**



M78464

**A - Choke Knob**

## Indicator Panel (4x2)



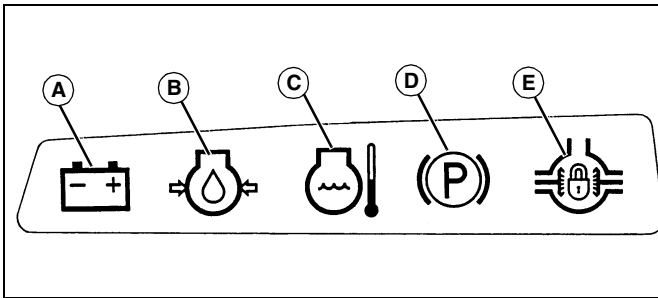
W01086

**A - Park Brake Indicator Lamp**

**B - Differential Lock Lamp**

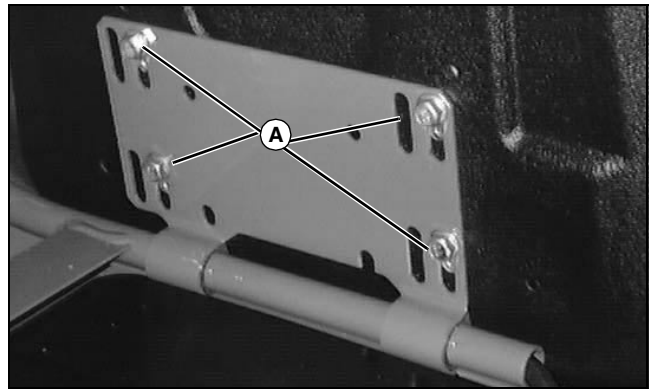
# OPERATING

## Indicator Panel (6x4)



W01076

- A - Battery Discharge Lamp
- B - Low Oil Pressure Lamp
- C - Coolant Temperature Lamp
- D - Park Brake Indicator Lamp
- E - Differential Lock Lamp



M78515

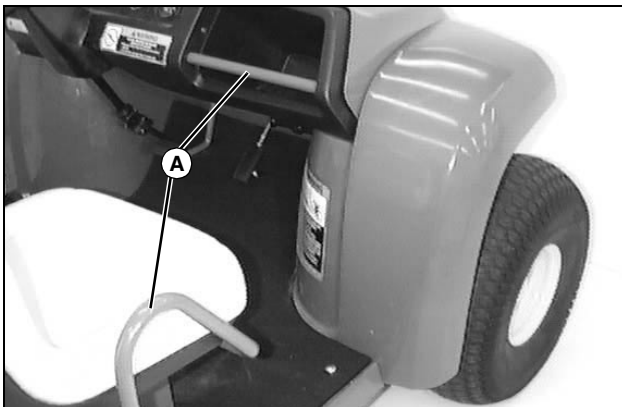
**Picture Note: Operator seat shown.**

2. Loosen seat screws (A).

**IMPORTANT: Avoid damage! Passenger side lower seat pan on early model 6x4 units will contact rear fender of vehicle if adjusted too far back. To avoid damage, adjust passenger seat so some clearance is present.**

3. Slide seat forward or rearward to desired position.
4. Tighten seat bracket hardware to 10 N•m (7 lb-ft).

## Using Hand Holds



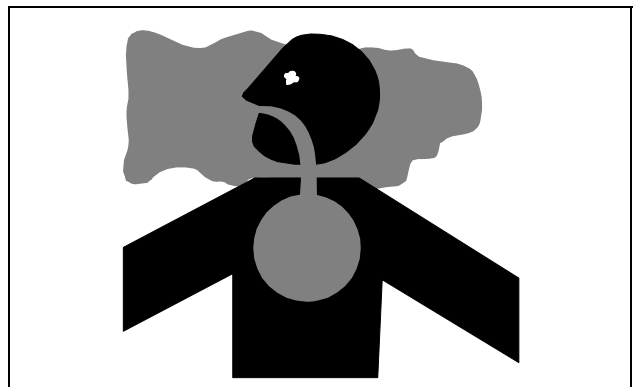
M78475

Hand holds (A) are provided for passenger balance when driving over rough terrain. Use dash bar and side rails on seats for stability.

## Adjusting Seats

1. Tip seat forward.

## Testing Safety Systems



# OPERATING



**CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death.**

**Move the machine to an outside area before running the engine.**

**Do not run an engine in an enclosed area without adequate ventilation.**

- **Connect a pipe extension to the engine exhaust pipe to direct the exhaust fumes out of the area.**
- **Allow fresh outside air into the work area to clear the exhaust fumes out.**

The safety systems installed on your machine should be checked before each machine use. Be sure you have read the machine operator manual and are completely familiar with the operation of the machine before performing these safety system checks.

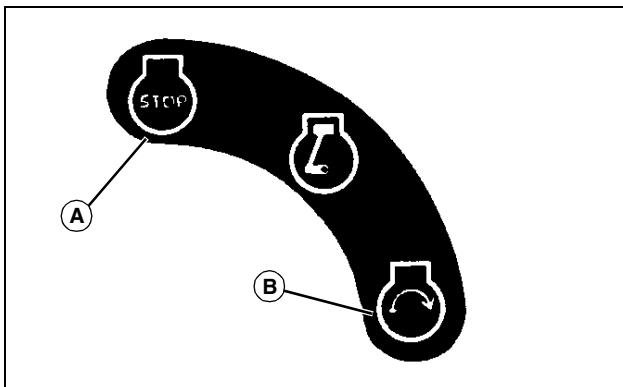
Use the following checkout procedures to check for normal operation of machine.

If there is a malfunction during one of these procedures, do not operate machine. **See your authorized dealer for service.**

Perform these tests in a clear open area. Keep bystanders away.

## Testing the Safety Start System

1. Sit on the operator's seat.



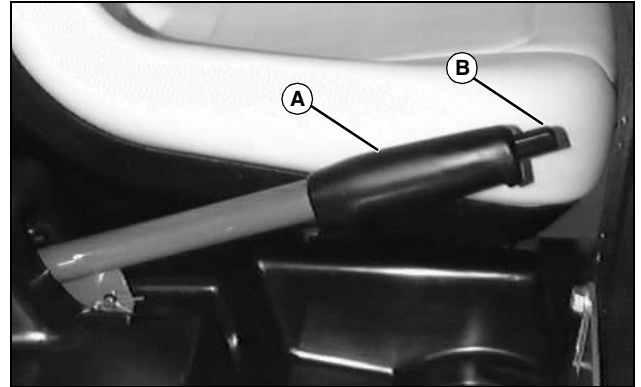
W00927

2. Place key switch in STOP position (A).
3. Lock park brake.
4. Move transaxle shift lever to forward position.
5. Move key switch to start position (B). Engine should not crank. Turn key switch off.
6. Move transaxle shift lever to reverse position.

7. Move key switch to start position. Engine should not crank. Turn key switch off.

## Using Park Brake

**NOTE: Pushing down on brake pedal while locking and unlocking park brake decreases effort required to apply park brake lever.**



M78533

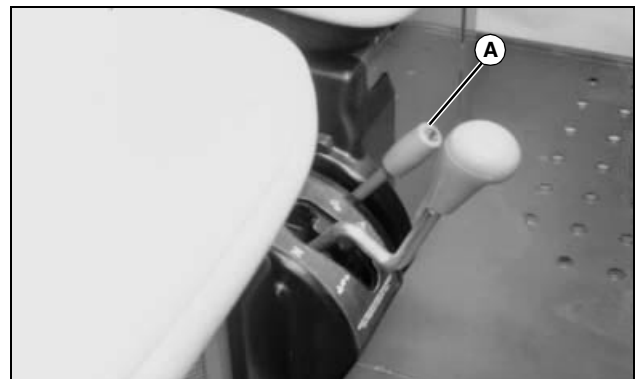
### Locking the Park Brake:

1. Push down on brake pedal.
2. Pull up on lever (A) and latch into position.

### Unlocking the Park Brake:

1. Push down on brake pedal.
2. Pull up on lever (A).
3. Depress button (B).
4. Release lever down completely.

## Using Differential Lock



W02621

Differential lock (A) provides better traction when rear wheels start to slip. Engaging the differential lock will cause all rear wheels to turn together at equal speed.

# OPERATING



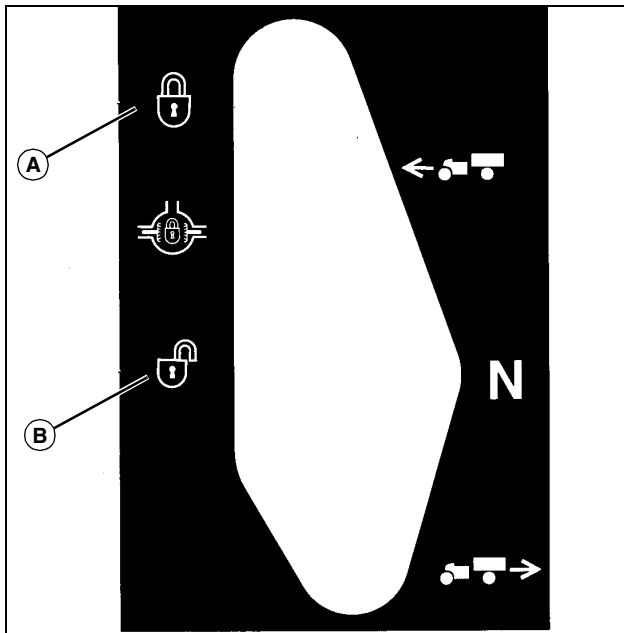
**CAUTION: Avoid injury! Driving at speeds with the differential lock engaged may result in loss of steering control. Do not engage or turn with the differential lock on while operating vehicle at speeds in excess of 16 km/h (10 mph).**

## Engaging the Differential Lock:

**IMPORTANT: Avoid damage! Incorrectly, engaging differential lock may damage the transaxle.**

**Reduce speed before engaging or disengaging differential lock.**

1. Stop or reduce engine speed to  $\frac{1}{3}$  throttle or less.



2. Push differential lock lever forward to locked position (A):

- Differential lock will remain engaged as long as lever is forward.
- Panel indicator light will come on.

## Disengaging the Differential Lock

**NOTE: Panel light only indicates when lever is in ON or OFF position. To ensure true disengagement of differential lock, you must equalize torque on both axles.**

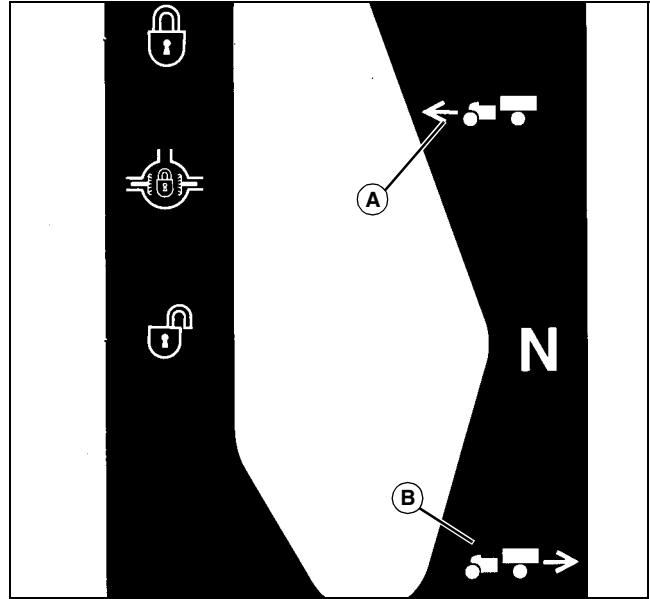
1. Stop or reduce engine speed to  $\frac{1}{3}$  throttle or less.
2. Drive the vehicle straight ahead at a constant speed.
3. Pull lever rearward to unlocked position (B). Panel indicator light will go off.

## Using Transaxle Shift Lever

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not shift gears when vehicle is moving or with engine running above low idle speed. Stop vehicle motion and engage shift lever with a firm positive action.**

**Gears may grind when shifting if engine idle speed is set higher than factory specification.**

1. Stop machine.
2. Allow engine to come to a low idle speed.



3. Select a gear position:
  - Forward (A) - Push shift lever forward.
  - Reverse (B) - Push shift lever to right, then pull rearward.
4. Begin vehicle travel.

# OPERATING

## Starting the Engine



**CAUTION: Avoid injury!** Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death.

Move the vehicle to an outside area before running the engine.

Do not run an engine in an enclosed area without adequate ventilation.

- Connect a pipe extension to the engine exhaust pipe to direct the exhaust fumes out of the area.
- Allow fresh outside air into the work area to clear the exhaust fumes out.

1. Sit on operator seat. Do not start engine at this time.

2. Push down on accelerator pedal to check free movement of pedal assembly. Release pedal.

**NOTE: The vehicle has a neutral start safety switch. The engine will not start unless the transaxle shift lever is in N (Neutral) position.**

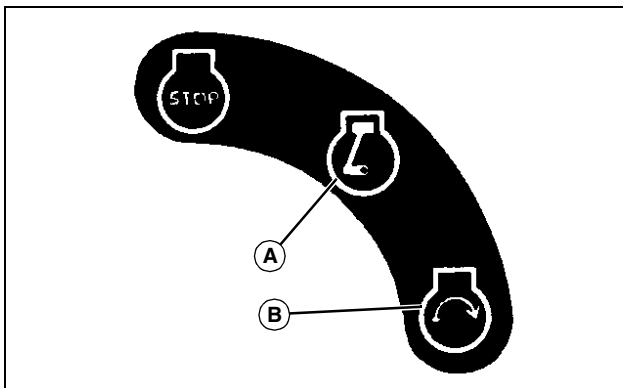
3. Move gear shift lever to N (Neutral) position.



**CAUTION: Avoid injury!** Do not start engine by shorting across starter terminals. Bypassing normal circuitry will allow vehicle to start in gear.

Never start engine while standing on ground. Start engine only from operator's seat.

4. Lock park brake.



W00927

5. Turn key switch to the run position (A).

6. Check that the battery discharge and oil pressure indicator lights are on (GATOR 6x4).

7. Pull out on choke if engine is cold.

8. Turn key to start position (B).

- Coolant temperature indicator light should come, and then go off after a few seconds.

**IMPORTANT: Avoid damage! Starter may be damaged if operated for more than 20 seconds at a time. Wait at least two minutes before trying again if engine does not start.**

9. Release key to the run position when engine starts.

- If engine does not start within five seconds, turn key to off and wait ten seconds before trying to start again.
- In very cold conditions, attempt starting engine three times only, then wait 5 minutes before trying again. This will allow time for starter to cool and prevent damage to starter.

10. Push in on the choke.

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not operate the engine at full throttle or under load until engine has warmed up, or engine damage could occur.**

11. Run engine at half speed for 2 or 3 minutes to warm the engine.

## Stopping Engine



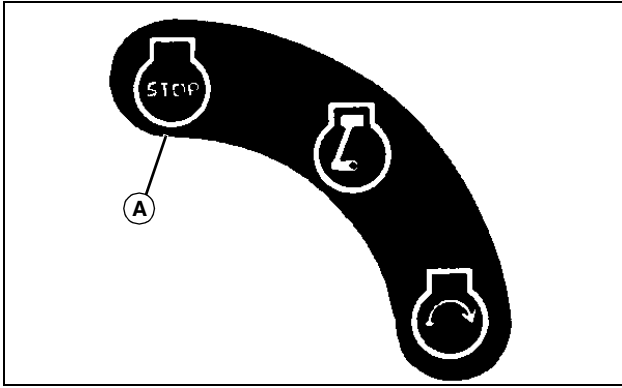
**CAUTION: Avoid injury!** Children or bystanders may attempt to move or operate an unattended machine.

Always lock the park brake and remove the key before leaving the machine unattended.

**IMPORTANT: Avoid damage! If engine has been running hard and is hot, do not stop engine immediately. Remove load from engine. Run engine at 1/3 to 1/2 throttle for several minutes to cool engine.**

1. Stop vehicle.
2. Move gearshift lever to N (Neutral) position.
3. Lock park brake.

# OPERATING



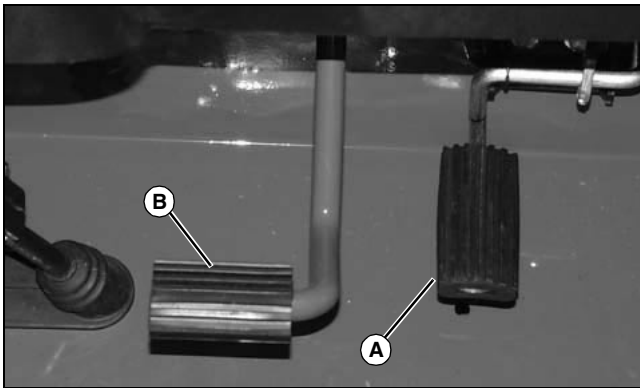
4. Turn key switch to STOP position (A).
5. Remove key.

## Using Travel Controls

1. Move transaxle shift lever to forward or reverse gear position as desired.
2. Look in the direction the vehicle will travel.



**CAUTION: Avoid injury! Reduce speed before braking or turning, when hauling loads, and while operating around obstacles or on hazardous off-road conditions.**



3. Push down accelerator pedal (A) slowly and smoothly to begin vehicle travel.
4. Release accelerator and apply brake pedal (B) evenly and firmly to slow down or stop.

## Raising and Lowering Cargo Box



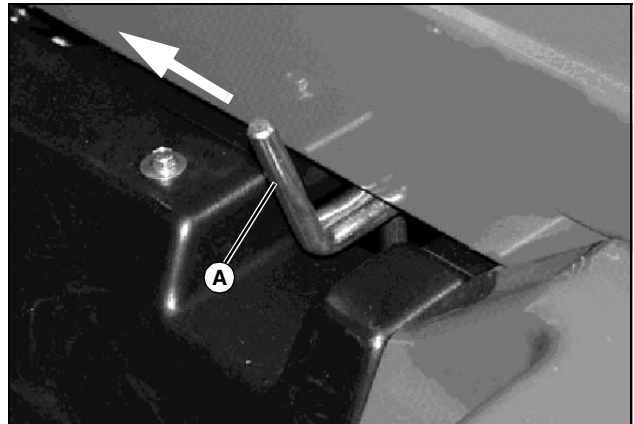
**CAUTION: Avoid injury! Help prevent bodily injury from unintentional lowering of the cargo box. Lock park brake while vehicle is on a level and stable surface before raising cargo box.**

**The cargo box can be very heavy. Help prevent bodily injury such as back strain. A cargo box without a Power Lift option is not meant to be raised by hand when loaded.**

**NOTE: The manual lift and lower procedures should only be done after cargo box is emptied.**

### Manual Lift

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Empty cargo box by hand.

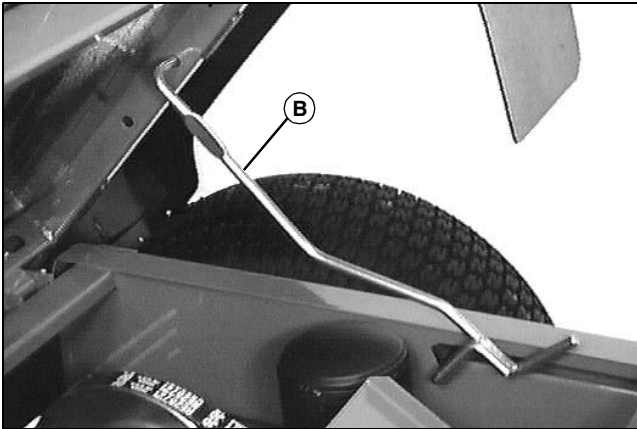


3. Release latch (A) by pushing inward. Raise cargo box manually with lift handle on side of cargo box.

# OPERATING



**CAUTION: Avoid injury! Securely lock support rod before leaning into engine and transaxle area of the vehicle.**



M78521

4. Place support rod (B) to lock into slot (C) when cargo box is fully raised.
5. To lower cargo box, raise cargo box slightly using lift handle.
6. Release support rod from latch slot by pulling up on lower end of rod.

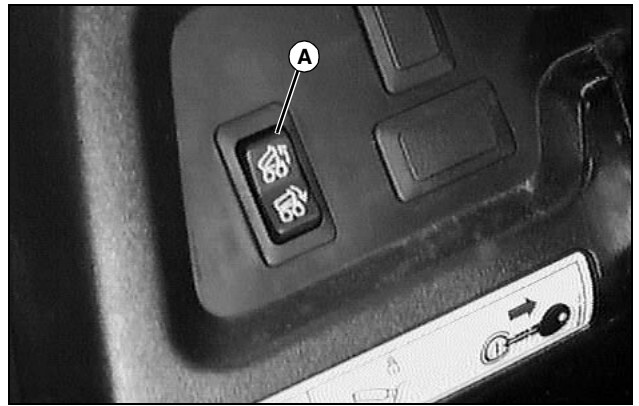
**NOTE: Lowering the box completely will allow the support rod to latch at the front of cargo box.**

7. Slowly lower cargo box. Support rod will slide along slotted channel.

## Power Lift (Optional)

**IMPORTANT: Avoid damage! A “clicking” or “ratcheting” sound when cargo box is fully raised or lowered or when box is heavily loaded indicates actuator clutch slippage. To prevent unnecessary wear or damage, keep clutch slippage to a minimum. Do not operate the Power Lift actuator beyond full stroke or exceed the cargo box weight capacity.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Turn key to run position.



M78469

3. Raise cargo box by pressing and holding top of rocker switch (A). Release switch when box is at desired dump height or when reaching maximum height.

**NOTE: Allowing the Power Lift actuator clutch to slip briefly (click or ratchet) after cargo box is fully lowered will help keep cargo box secure and reduce rattling caused by travel vibrations.**

4. Completely lower cargo box by pressing and holding bottom of rocker switch.

**NOTE: Hour meter will run whenever key is in RUN position. Turn key to STOP position after using the Power Lift option.**

5. Turn key to STOP position.

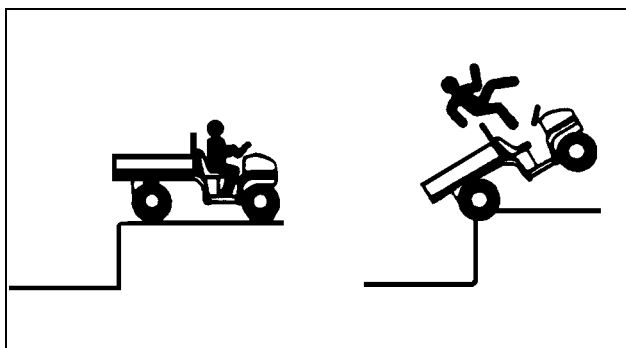
## Dumping a Load



**CAUTION: Avoid injury! Raising a loaded cargo box changes the center of gravity. Do not allow rear wheels to hang over the edge of a loading dock or ravine.**

**A loaded cargo box can be very heavy. Do not attempt to dump a loaded cargo box not equipped with Power Lift option. Unload cargo box before raising it by hand.**

## OPERATING



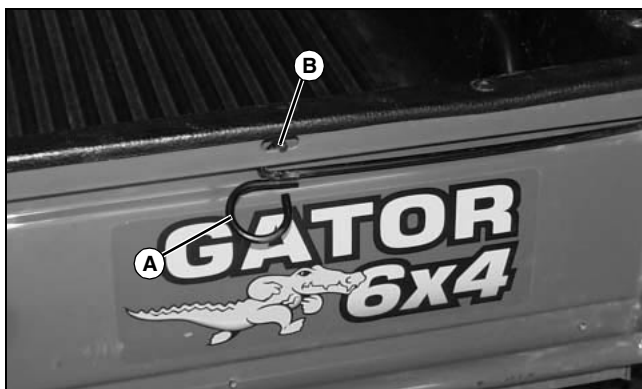
M78552

1. Back up vehicle to dump, site.
2. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
3. Release tailgate latches.

**IMPORTANT: Avoid damage! Stop dumping immediately if actuator clutch slippage occurs. Lower cargo box completely and remove excess load by hand before dumping.**

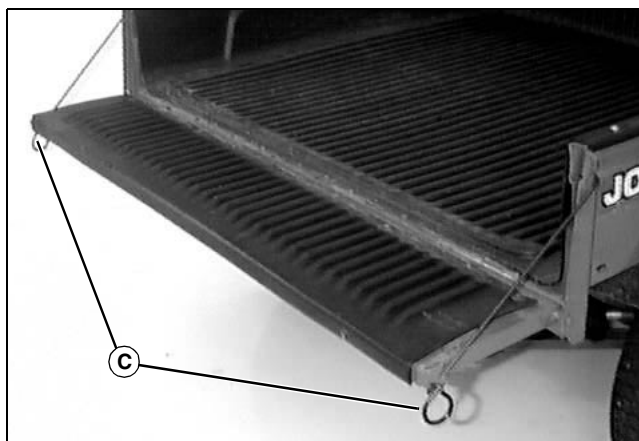
4. Raise cargo box to dump load.
5. Lower cargo box when empty.
6. Latch tailgate closed. Do not drive vehicle with cargo box in raised position.

### Operating the Tailgate



M97040

1. Push in and down on loop (A) of tailgate latch rods to unhook rods from slot (B) in tailgate.
2. Pull latch rods out and down.



M78489

3. Lower tailgate until it rests on ends of latch rods (C).

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not drive vehicle with tailgate unsupported and hanging down. Lugs on tires will contact tailgate causing structural damage.**

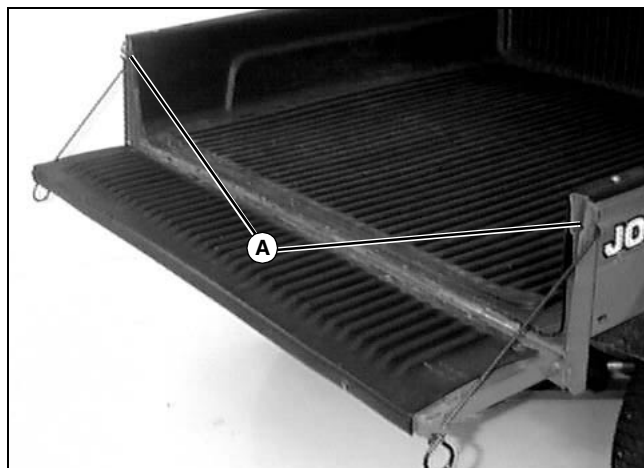


M78490

# OPERATING

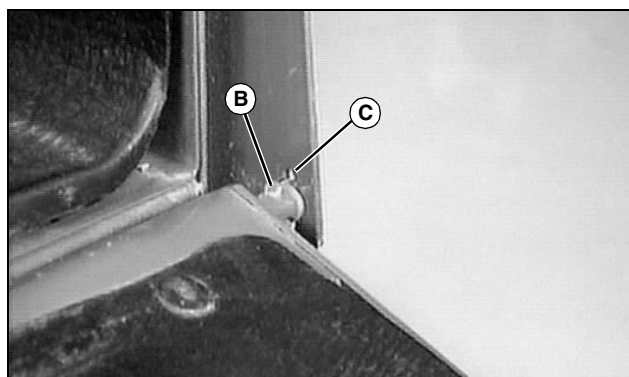
## Removing Tailgate

**NOTE:** Latch rods on early model vehicles are not equipped with rubber hose sleeves.



M78489

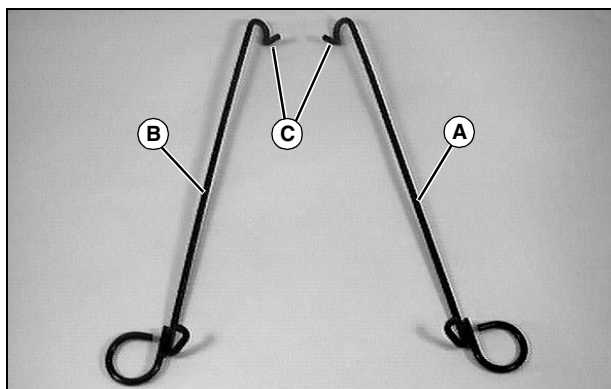
1. Remove and retain rubber hose sleeves from latch rod ends (A).
2. Raise tailgate slightly and rotate latch rods to disengage from slots in cargo box sides.
3. Remove latch rods from sides of tailgate. Install rubber hose sleeves to rod ends for storage.



M78491

4. Tilt tailgate downward and align tab (B) on tailgate rod end with slot (C) in cargo box bracket.
5. Slide tailgate sideways so tab passes through slot (C) to the outside of the cargo box bracket.
6. With one side of tailgate now detached, slide tailgate in opposite direction to complete removal.
7. To install, reverse the steps.

## Installing Tailgate Latch Rods



M78493

1. Identify right (A) and left (B) latch rods.

**NOTE:** Latch rods on early model vehicles are not equipped with rubber hose sleeves.

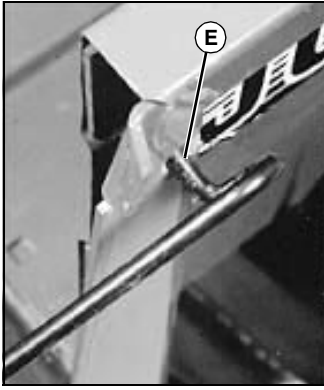
2. Remove and retain rubber hose sleeves (C) from latch rod ends.



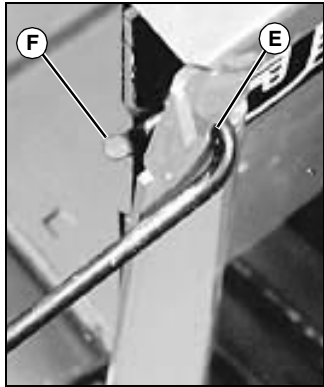
M78494

3. Route latch rod through tailgate opening (D) as shown.

# OPERATING



W00947



W00948

4. Raise tailgate slightly from horizontal position. Insert end of latch rod through slot (E) in cargo box bracket. Rotate rod around the bracket to secure.
5. Install rubber hose sleeve onto rod end (F), if equipped.



M97040

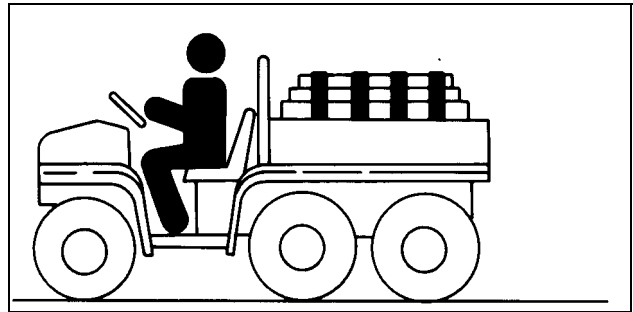
6. Raise tailgate, push inward and upward on latch rod to engage rod in slot (G) in top rail.

## Loading the Cargo Box



**CAUTION:** Avoid injury! The utility vehicle may become unstable if the cargo box is loaded incorrectly. Avoid loose and shifting loads or uneven loading of material.

- Properly install load guard.
- Do not load above height of load guard.
- Securely anchor all loads in cargo box.
- Do not load beyond maximum capacity.



W00906

Maximum payload capacity on level terrain for the cargo box is:

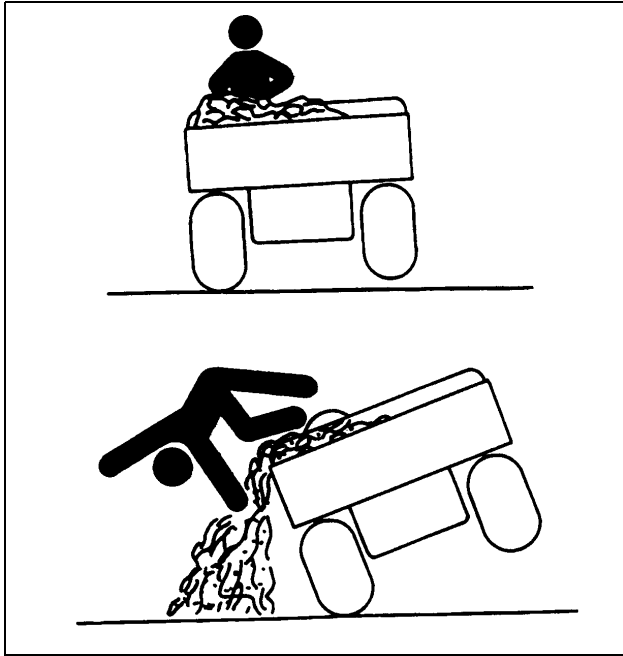
- GATOR 4x2 - 227 kg (500 lb).
- GATOR 6x4 - 363 kg (800 lb).

Reduce load and ground speed when operating over rough or hilly terrain. Do not overload vehicle. Limit loads to those that can be safely controlled.

Securely anchor and evenly distribute loads in cargo box, when loading objects into vehicle. Shifting loads will affect stability.

Do not load above load guard.

## OPERATING



M78556

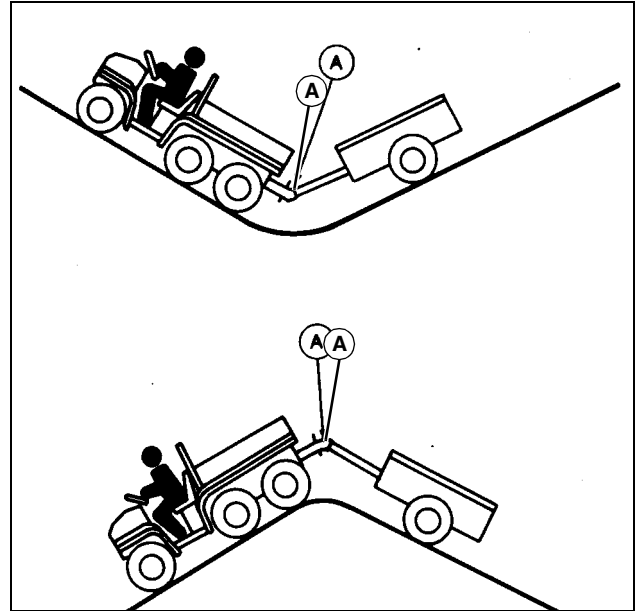
Avoid concentrated loads at rear or side of cargo box to prevent vehicle from tipping over. Be sure load is evenly distributed.

Because there is a big difference in weight between dry and wet sand, the only way of getting true weight of the load you are carrying is by using a weigh scale.

For example, dry sand weighing 227 kg (500 lb) would be approximately 1/2 of cargo box volume for the GATOR 4x2.

Printed weight is normally on bagged and other material.

**IMPORTANT: Avoid damage! Extreme angles such as high railroad crossings can place high bending loads on hitch connection (A). Traversing terrain where the preceding conditions exist, use a ball or pintle type hitch.**



W00934, W00935

- Always use approved hitch and hitch point provided for the utility vehicle. DO NOT modify the hitch or hitch point in any way.

### Towing Loads



**CAUTION: Avoid injury! To help prevent personal injury due to loss of control or tipping, always tow a load slowly enough to maintain control. To provide adequate braking ability and traction do not tow a load unless vehicle cargo box is loaded.**

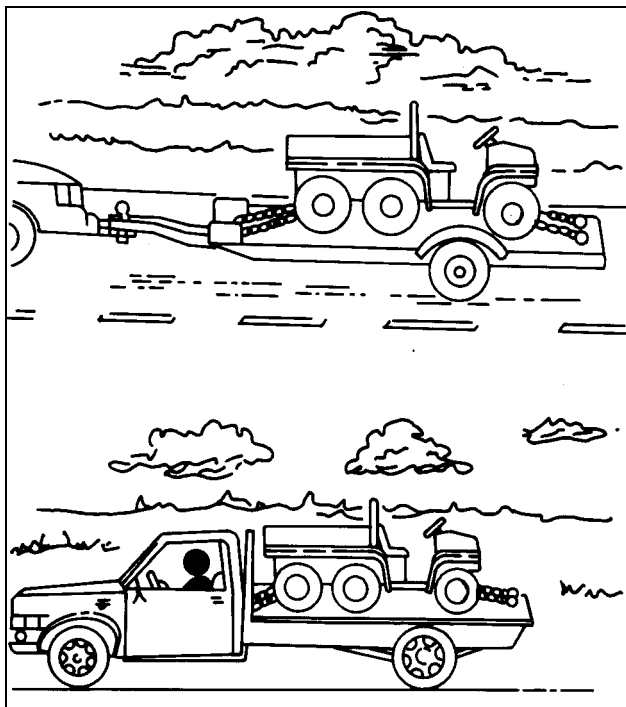
- Do not tow a load unless the cargo box is loaded.
- DO NOT tow a load that exceeds the following: 636 kg (1400 lb).
  - GATOR 4x2 - 409 kg (900 lb).
  - GATOR 6x4 - 544 kg (1200 lb).
- DO NOT exceed a tongue weight of 45 kg (100 lb).
- Never exceed 16 km/h (10 mph) when towing a load. Tow load at a speed slow enough to maintain control.

# OPERATING

## Transporting Vehicle

**IMPORTANT:** Avoid damage! Never tow the vehicle. Towing a vehicle will result in transaxle damage. Haul the vehicle on a heavy-duty trailer or on a full-size truck.

**NOTE:** Space limitations may vary from one truck manufacturer to another. Short bed trucks do not have the necessary length requirement to accommodate the vehicle.



W00905

1. Drive utility vehicle onto the trailer or truck.
2. Leave transaxle shift lever in forward or reverse gear.
3. Park vehicle safely (See Parking Safely in the SAFETY section.)
4. Fasten vehicle to trailer or truck with straps, chains, or cables.
5. Equip the trailer or truck with all the necessary lights and signs required by local, state, provincial, or federal laws.

# REPLACEMENT PARTS

## Service Literature

If you would like a copy of the Parts Catalog or Technical Manual for this machine call:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.
- **All Other Regions:** Your John Deere dealer.

## Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

Part numbers may change, use part numbers listed below when you order. If a number changes, your dealer will have the latest number.

When you order parts, your John Deere dealer needs the serial number or product identification number (PIN) for your machine or attachment. These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

### Order Service Parts Online

Visit <http://JDParts.deere.com> for your Internet connection to parts ordering and information.

## Part Numbers

| ITEM                            | PART NUMBER |
|---------------------------------|-------------|
| Engine Oil Filter               | AM107423    |
| Air Filter Element              | M113621     |
| Fuel Filter                     | AM116304    |
| Spark Plugs:                    |             |
| 4x2                             | M802138     |
| 6x4                             | M138938     |
| Drive Belt:                     |             |
| 4x2                             | RE28721     |
| 6x4                             | M125383     |
| Fuses (for optional light kit): |             |
| 10 Amp                          | 57M7121     |
| 15 Amp                          | 99M7065     |
| Battery                         | TY6191      |

| ITEM                         | PART NUMBER |
|------------------------------|-------------|
| Light Bulbs:                 |             |
| Head Lamps                   | AM118013    |
| Front Clearance Lamps        | 57M6274     |
| Turn Signals and Brake Lamps | 57M7014     |
| Tail Lamps                   | 57M7013     |
| Instrument Panel Lamps       | AR62407     |

(Part numbers are subject to change without notice. Part Numbers may be different outside the U.S.A.)

---

# SERVICE INTERVALS

---

## Servicing Your Machine

**IMPORTANT: Avoid damage! Operating in extreme conditions may require more frequent service intervals:**

- Engine components may become dirty or plugged when operating in extreme heat, dust or other severe conditions.
- Engine oil may lose efficiency if vehicle is operated constantly at slow or low engine speeds or with frequent short trips.

Please use the following timetables to perform routine maintenance on your machine.

### Daily

- Test safety systems.
- Check tire pressure.
- Check fuel level.
- Check engine oil level.
- Check coolant level.
- Check air intake is clear.
- Clean operator's station and engine compartment.
- Clean engine cooling screens.

### Break In

#### After First 5 Hours:

- Check and tighten hardware.
- Check tire pressure.
- Check engine oil level.
- Clean radiator screen (GATOR 6x4).
- Check air intake tube.

#### After First 10 Hours:

- Check and tighten wheel bolts to correct torque.
- Check drive belt tension.
- Check drive chain tension (GATOR 6x4).

#### After First 20 Hours:

- Change engine oil (and filter, if equipped).

#### After First 25 Hours:

- Lubricate axle couplers.

### Every 25 Hours

- Check tire pressure.
- Clean operator's station and engine compartment.
- Check coolant level.

### Every 50 Hours

- Change engine oil (models without oil filter).
- Check and tighten hardware.
- Check drive belt condition and tension.
- Clean battery and check electrolyte level.
- Check wear pads on driven clutch.
- Check drive chain tension (GATOR 6x4).
- Clean radiator screen (GATOR 6x4).
- Check air intake tube.
- Lubricate front king pins.
- Lubricate drive chains (GATOR 6x4).
- Lubricate axle couplers.
- Clean engine cooling fins (GATOR 4x2).

### Every 100 Hours

- Change engine oil and filter (models with oil filter).
- Check transaxle oil level.
- Check air cleaner dust unloading valve.
- Check air cleaner element.
- Check spark plug.

### Every 200 Hours

- Check and tighten wheel bolts to correct torque.
- Clean primary drive clutch.
- Adjust engine valve clearance. (See your John Deere dealer for this service.)

### Every 200 Hours or Annually (whichever comes first)

- Change fuel filter.

## SERVICE INTERVALS

---

### **Every 800 Hours or 24 Months (whichever comes first)**

- Change transaxle oil.

### **Every 2000 Hours or 24 Months**

- Change engine coolant (if using COOL-GARD™ CONCENTRATED coolant).

### **Every 3000 Hours or 36 Months**

- Change engine coolant (if using COOL-GARD™ PRE-DILUTED coolant).

# SERVICE LUBRICATION

## Grease

**IMPORTANT: Avoid damage! Use recommended John Deere greases to avoid component failure and premature wear.**

The recommended John Deere greases are effective within an average air temperature range of -29 to 135 degrees C (-20 to 275 degrees F).

If operating outside that temperature range, contact your Servicing dealer for a special-use grease.

The following greases are preferred:

- John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease
- John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease

If not using any of the preferred greases, be sure to use general all-purpose grease with an NLGI grade No.2 rating.

Wet or high-speed conditions may require use of a special-use grease. Contact your Servicing dealer for information.

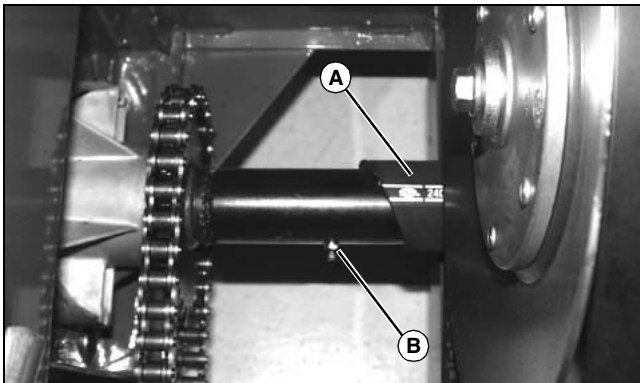
## Chain Lubricant

Use John Deere TY22087 Chain & Cable Lubricant or an equivalent oil meeting John Deere specifications to lubricate drive chains. In dry dusty conditions, use of a dry lube is recommended.

## Lubricating Axle Couplers

**IMPORTANT: Avoid damage! Wipe excess grease from coupler at transmission end. Excess grease can contaminate belt and cause it to slip.**

Late model vehicles are equipped with rubber sleeve (A) on left side axle to prevent contamination. Make sure sleeve is positioned close enough to transmission to provide this protection.

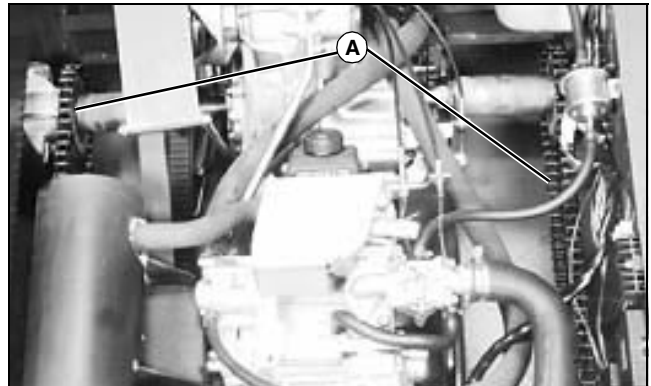


MX6781

Lubricate one fitting (B) on each side of transaxle with grease.

## Lubricating Drive Chain (6x4)

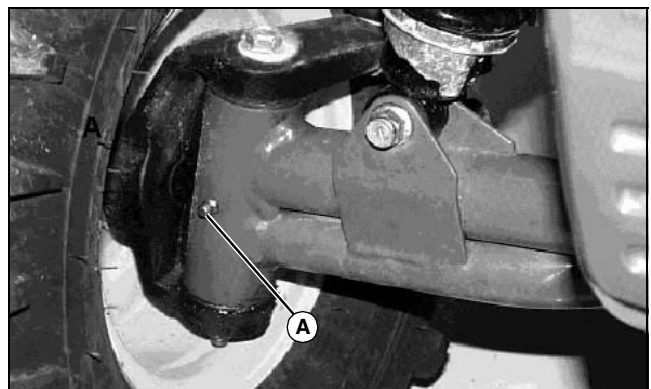
**NOTE: Use a dry lubricant in dusty conditions.**



W00982

Apply chain lubricant to chain (A) at each side of vehicle. Lubricate the entire surface of the chain.

## Lubricating Front King Pins



MX4657

Lubricate one grease fitting (A) on each king pin bushing with one or two shots of grease.

# SERVICE ENGINE

## Engine Warranty Maintenance Statement

Maintenance, repair, or replacement of the emission control devices and systems on this engine, which are being done at the customers expense, may be performed by any non-road engine repair establishment or individual. Warranty repairs must be performed by an authorized John Deere dealer.

## Avoid Fumes



**CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death.**

**Move the machine to an outside area before running the engine.**

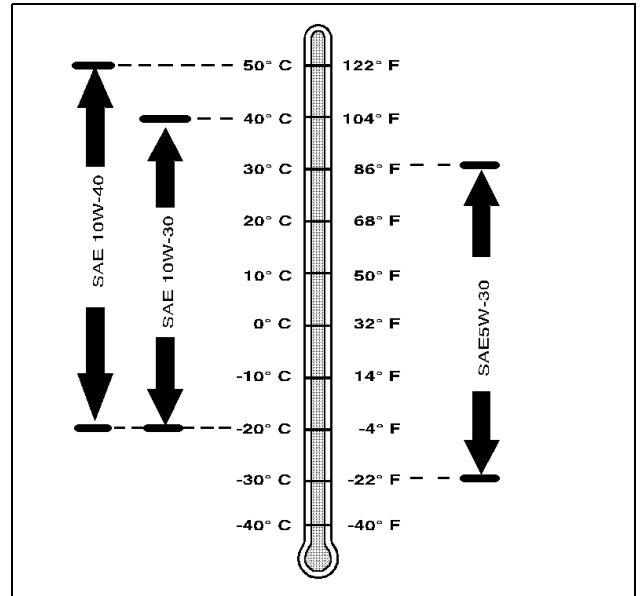
**Do not run an engine in an enclosed area without adequate ventilation.**

- **Connect a pipe extension to the engine exhaust pipe to direct the exhaust fumes out of the area.**
- **Allow fresh outside air into the work area to clear the exhaust fumes out.**

## Engine Oil

Use oil viscosity based on the expected air temperature range during the period between oil changes.

The following John Deere oils are preferred:



MX4888

- Turf-Gard®
- PLUS-4®

If the above John Deere oils are not available, other oils may be used, provided they meet the following specifications:

- API Service Classification SG or higher

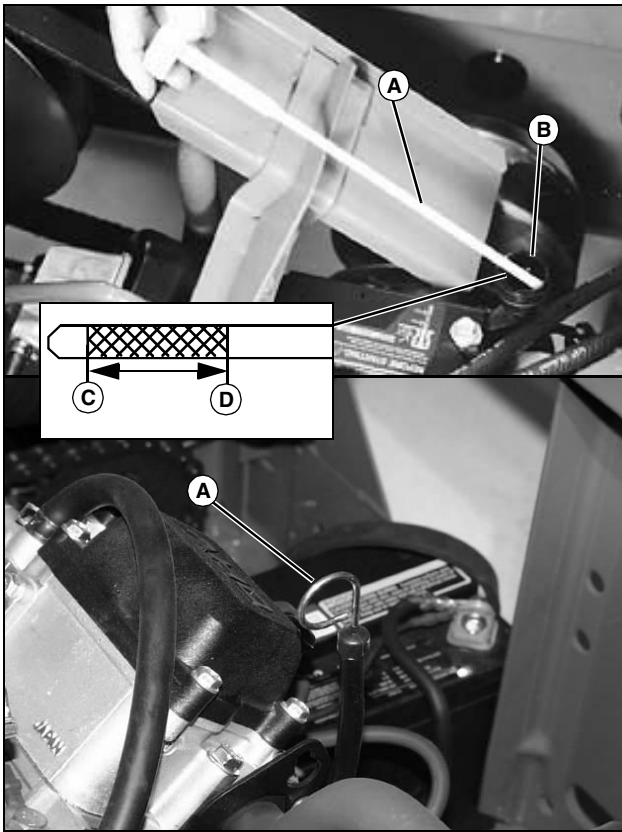
## Checking Engine Oil Level

**IMPORTANT: Avoid damage! Failure to check the oil level regularly could lead to serious engine problems if oil level is low:**

- Check oil level before operating.
- Check oil level when the engine is cold and not running.
- Keep oil level between the dipstick marks.
- Shut off engine before adding oil.

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Raise and secure cargo box.

# SERVICE ENGINE



W01178; MX6771

**Picture Note:** Top photo, GATOR 4x2; bottom photo, GATOR 6x4.

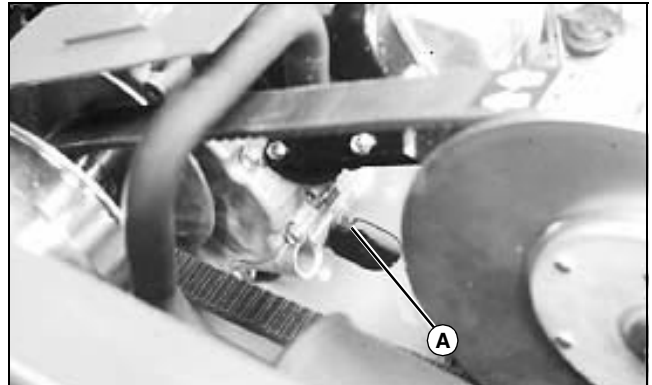
3. Remove dipstick (A) and wipe it clean.
4. Install dipstick:
  - GATOR 4x2 – Insert dipstick into filler tube and rest threads of dipstick cap on top of filler tube neck (B).
  - GATOR 6x4 – Insert dipstick fully into dipstick tube.
5. Remove dipstick.
6. Check oil level:
  - Oil level must be between fill marks (C) and (D) on dipstick.
  - If oil level is low, add oil to bring oil level no higher than upper mark (D) on dipstick.
  - If oil level is above upper mark (D), drain to proper level. Determine cause of this condition and correct.
7. Install dipstick.
8. Lower the cargo box.

## Changing Engine Oil and Filter

**IMPORTANT:** Avoid damage! Change the oil more often if the vehicle is used in extreme conditions:

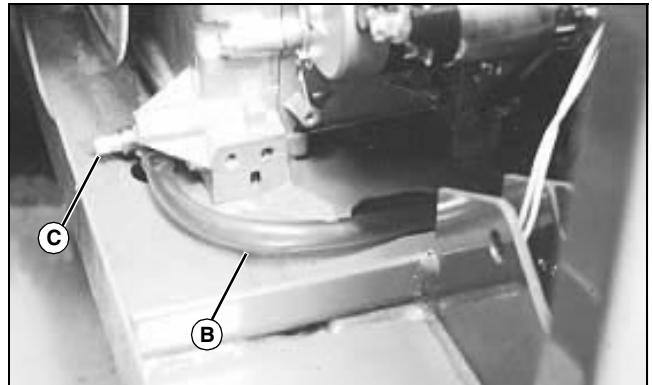
- Extremely dusty conditions.
- Frequent slow or low-speed operation.
- Frequent short trips.

1. Run engine to warm the oil.
2. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
3. Raise and secure cargo box.
4. Place drain pan under engine.
5. Drain oil:



W00967

- GATOR 4x2 - remove drain plug (A) at rear of engine to drain oil.



W01032

- GATOR 6x4 - Route drain tube (B) through hole in floor plate and turn petcock valve (C) to drain oil.

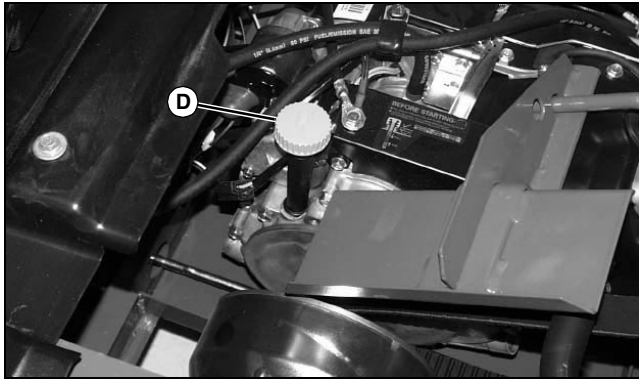
**NOTE:** Engine oil filter is optional on GATOR 4x2.

6. Remove and discard oil filter. Wipe off filter base on engine.
7. Put a light coat of clean engine oil on gasket of new oil filter.

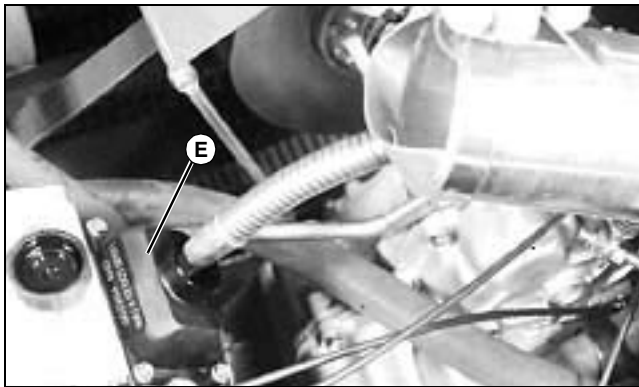
# SERVICE ENGINE

8. Install new filter by turning it to the right (clockwise) until rubber gasket contacts filter base. Tighten filter an additional one-half turn.

9. Install drain plug (4x2) or close drain petcock and remove hose from drain hole in floor plate (6x4).



MX6772



MX20684

10. Access oil fill opening:

- GATOR 4x2 - Unscrew dipstick (D) from filler tube.
- GATOR 6x4 - Pull off oil fill cap from filler opening (E).

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not overfill crankcase with oil. Oil capacities given are with engine and crankcase completely dry. Some oil will remain in engine after draining.**

11. Add correct oil quantity:

- GATOR 4x2 (without optional filter) - 1.1 L (1.16 qt).
- GATOR 4x2 (with optional filter) - 1.3 L (1.37 qt).
- GATOR 6x4 - 1.3 L (1.37 qt).

12. Check engine oil level.

13. Install dipstick (4x2) or oil fill cap (6x4).

14. Start engine and check for leaks.

15. Stop engine.

16. Check engine oil level again.

17. Lower the cargo box.

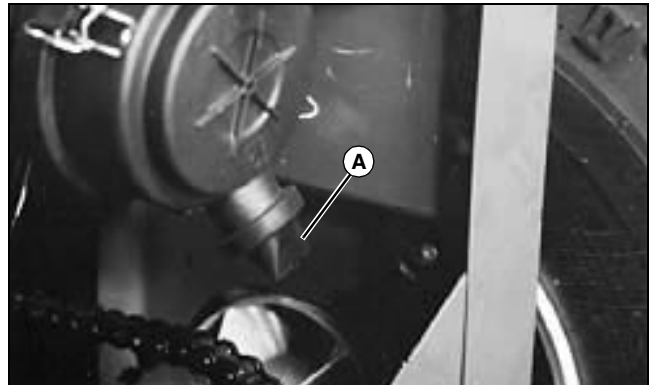
## Cleaning Rubber Dust Unloading Valve

**IMPORTANT: Avoid damage! DO NOT operate engine without air cleaner element and rubber dust unloading valve installed.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)

2. Locate dust unloading valve:

- GATOR 4x2 - Raise and secure cargo box.
- GATOR 6x4 - Access through opening at rear of vehicle.



W01015

3. Visually check dust unloading valve (A). Replace with new valve if worn, damaged, or missing.

4. GATOR 4x2 - Lower cargo box.

## Cleaning Engine Fins (4x2)



**CAUTION: Avoid injury! Compressed air can cause debris to fly a long distance.**

- Clear work area of bystanders.
- Wear eye protection when using compressed air for cleaning purposes.
- Reduce compressed air pressure to 210 kPa (30 psi).

1. Park vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)

2. Raise and secure cargo box.

3. Disconnect spark plug wire.

## SERVICE ENGINE



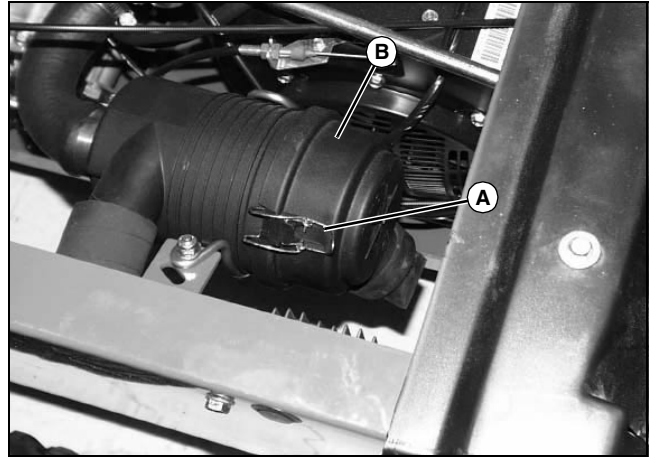
4. Remove four cap screws from shroud (A).
5. Use a brush or compressed air to clean fins (B).
6. Install shroud.
7. Connect spark plug wire.
8. Lower cargo box.

### Servicing Air Cleaner Element

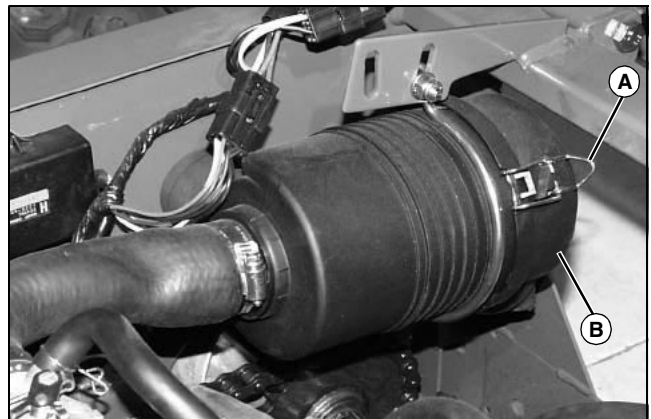
**IMPORTANT:** Avoid damage! Dirt and debris can enter engine when air cleaner canister is opened. Do not open canister unless required for scheduled service. This will keep contamination of the intake system to a minimum.

**Check filter element more frequently if operating in dusty conditions.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Allow engine to cool.
3. Raise and secure cargo box.



Picture Note: GATOR 4x2



Picture Note: GATOR 6x4

4. Release latches (A) and remove air cleaner canister cover (B).
5. Remove and discard filter element (C). Replace with a new filter element.
6. Install air cleaner canister cover with rubber dust unloading valve pointing downward. Check instruction molded into canister cover for proper installation.
7. Hook the canister cover latches.
8. Lower the cargo box.

### Checking Air Intake

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Tip passenger seat forward.

## SERVICE ENGINE



W02626

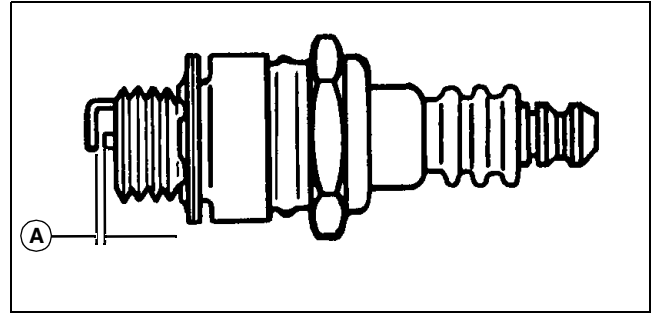
3. Make sure air intake tube (A) is free from obstructions. Clean if necessary.
4. Lower the seat.

### Checking Spark Plug



**CAUTION: Avoid injury! Touching hot surfaces can burn skin. The engine and components will be hot if the engine has been running. Allow the engine to cool before servicing.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Raise and secure cargo box.
3. Disconnect spark plug wire(s).
4. Remove spark plug(s) using appropriate spark plug socket.
5. Inspect spark plug for:
  - Cracked porcelain.
  - Pitted or damaged electrodes.
  - Other wear or damage.
6. Clean spark plug carefully with a wire brush.
- NOTE: In Canada, replace with resistor spark plug only.**
7. Replace spark plug(s) if necessary.



M85200A

8. Check and adjust spark plug gap (A):
  - **GATOR 4x2** - Gap must be 0.63 mm (0.025 in.).
  - **GATOR 6x4** - Gap must be 0.63 mm (0.025 in.).
9. Install and tighten spark plug(s). Tighten to 20 N•m (15 lb-ft.).
10. Install spark plug wire(s).
11. Lower the cargo box.

### Replacing Fuel Filter

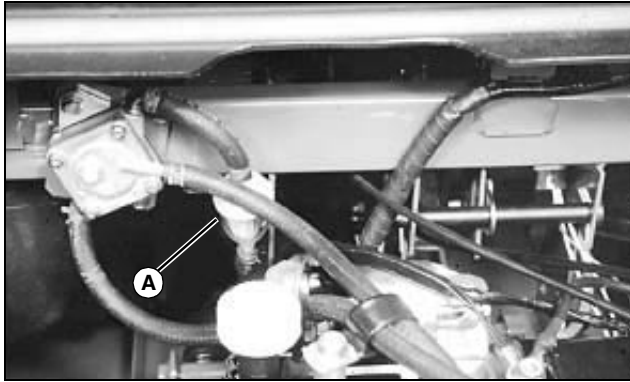


**CAUTION: Avoid injury! Fuel vapors are explosive and flammable:**

- Do not smoke while handling fuel.
- Keep fuel away from flames or sparks.
- Shut off engine before servicing.
- Cool engine before servicing.
- Work in a well-ventilated area.
- Clean up spilled fuel immediately.

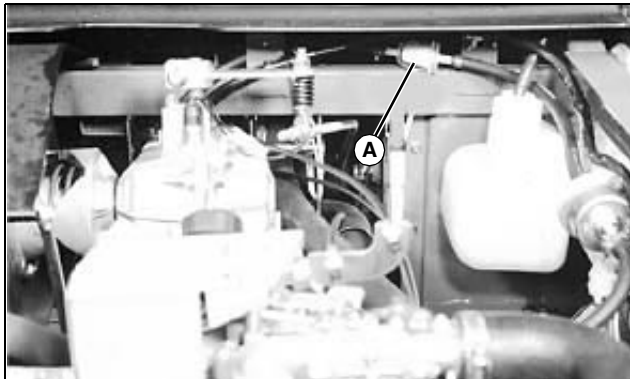
1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Raise and secure cargo box.

# SERVICE ENGINE



W01044

Picture Note: GATOR 4x2



W01180

Picture Note: GATOR 6x4

3. Locate the fuel filter (A) at the front of the engine compartment.
4. Check element of fuel filter for debris. Replace if dirt or sediment is visible on element.
5. Slide hose clamps away from the fuel filter.
6. Place a drain pan or cloth under hoses to catch any fuel left in hoses.
7. Disconnect hoses from the filter.

**NOTE: Install fuel filter with arrow pointing in direction of fuel flow towards the engine.**

8. Install new filter.
9. Connect hoses to new filter.
10. Install clamps.
11. Lower the cargo box.

## Adjusting Carburetor

**NOTE: Carburetor is calibrated by the engine manufacturer and is not adjustable.**

**If engine is operated at altitudes above 1829 m (6,000 ft), some carburetors may require a special high**

**altitude main jet. See your authorized dealer.**

If engine is hard to start or runs rough, check the troubleshooting section of this manual.

Possible engine surging will occur at high throttle with transmission in "N" neutral and mower engagement lever disengaged. This is a normal condition due to the emission control system.

After performing the checks in the troubleshooting section and your engine is still not performing correctly, contact your authorized dealer.

## Cleaning Engine Compartment



**CAUTION: Avoid injury! Touching hot surfaces can burn skin. The engine and components will be hot if the engine has been running. Allow the engine to cool before servicing.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Raise and secure cargo box.



**IMPORTANT: Avoid damage! Do not spray water on a hot engine or transaxle. Damage may occur to cast aluminum parts. Allow engine to cool before servicing.**

3. Remove any debris in engine compartment.
4. Check and remove any obstructions to the brake linkage attached to output shafts on both sides of transaxle.

## Cleaning Engine Cooling Screens

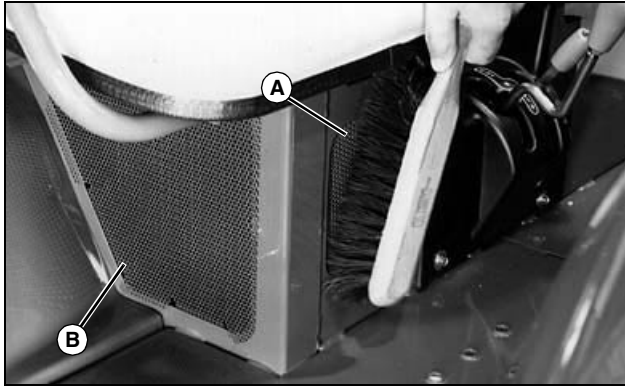


**CAUTION: Avoid injury! Compressed air can cause debris to fly a long distance.**

- Clear the work area of bystanders.
- Wear eye protection when using compressed air for cleaning purposes.
- Reduce compressed air pressure to 210 kPa (30 psi).

The vehicle requires large volumes of air to keep cool. Keep engine compartment clean. Be sure fan or flywheel screens remain installed and clean.

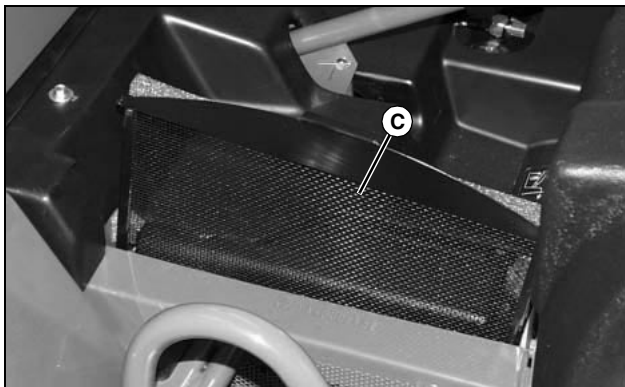
# SERVICE ENGINE



1. Clean front screen (A) with rag, brush, or compressed air.

**IMPORTANT: Avoid damage! Remove side screen for cleaning to avoid contaminating or damaging the radiator.**

2. 6x4 Only - Remove and clean side screen (B). Install side screen after cleaning.
3. Tip passenger seat forward.



4. Pull up to remove radiator screen (C). Clean screen.
5. Install radiator screen.
6. Lower the seat.

## Recommended Engine Coolant

The following John Deere coolants are preferred:

- COOL-GARD™ PRE-DILUTED SUMMER COOLANT (TY16036).
- COOL-GARD™ CONCENTRATED SUMMER COOLANT (TY16034).

If neither of the recommended coolants is available, use a glycol base coolant that meets the following specification:

- ASTM D4985 (JDM H24A2).

Check container label before using to be sure it has the appropriate specifications for your machine. Use coolant with conditioner or add conditioner to coolant before using.

If using concentrate, mix approximately 50 percent antifreeze with 50 percent distilled or deionized water before adding to cooling system. This mixture will provide freeze protection to -37 degrees C (-34 degrees F).

Certain geographical areas may require lower temperature protection. See the label on your antifreeze container or consult your John Deere dealer to obtain the latest information and recommendations.

## Checking Coolant Level

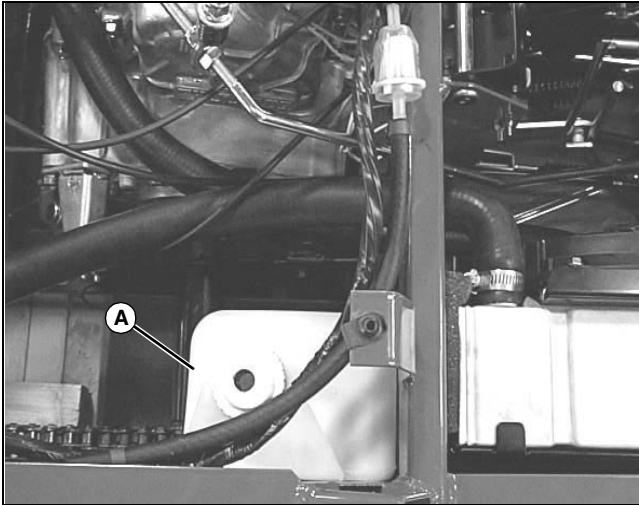


**CAUTION: Avoid injury! The radiator will be hot and can burn skin. Removing the radiator cap may cause explosive release of coolant through pressure build up:**

- Shut off the engine and allow cooling.
- DO NOT remove the cap unless the radiator and the engine are cool enough to touch with bare hands.
- Slowly loosen the cap to the first stop to release all pressure. Then remove the cap.

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Allow engine to cool.
3. Raise and secure cargo box.

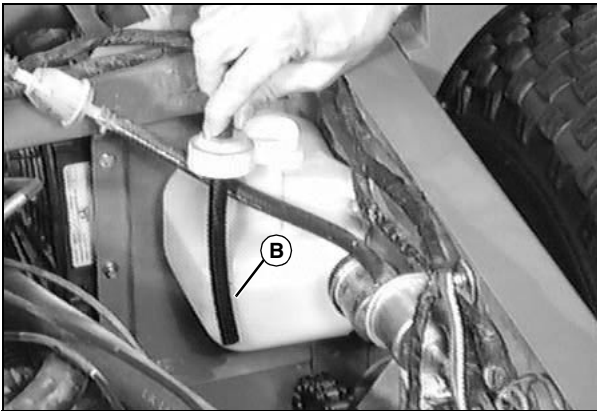
# SERVICE ENGINE



MX19820

4. Check coolant level in overflow reservoir (A):
  - If engine is warm, reservoir tank should contain 75-100 mm (3 - 4 in.) of coolant.
  - If engine is cold, reservoir tank should contain approximately 25 - 50 mm (1 - 2 in.) of coolant.
5. Remove recovery tank cap if necessary to add coolant.
6. Add coolant mixture to reservoir tank.

**IMPORTANT: Avoid damage! Installing suction hose incorrectly will not allow coolant into the coolant system. Do not allow bottom of hose (B) to touch bottom of bottle or bend upwards out of coolant.**



M55768

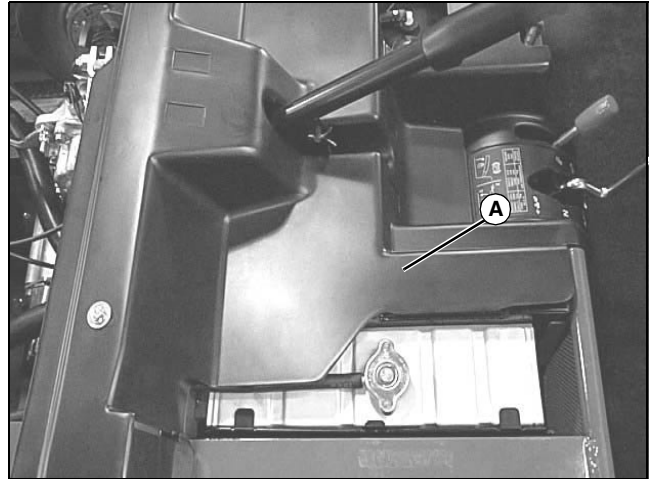
7. Install and tighten recovery tank cap.

## Servicing Cooling System 6x4

**IMPORTANT: Avoid damage! Follow all service procedures exactly. If not equipped to perform this work, see your John Deere dealer for service.**

### Prepare Vehicle

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Remove seats.
3. Pull off the differential lock lever knob. Unscrew the transaxle shift lever knob.



MX19824

4. Remove seat base panel (A) from vehicle.

### Draining Cooling System



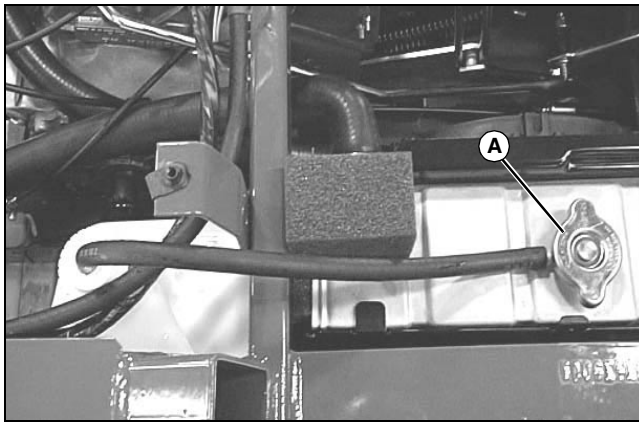
**CAUTION: Avoid injury! The radiator may be hot and can burn skin. Removing the radiator cap may cause explosive release of coolant through pressure build up:**

- Shut off the engine and allow cooling.
- Do not remove the cap unless the radiator and the engine are cool enough to touch with bare hands.
- Slowly loosen the cap to the first stop to release all pressure. Then remove the cap.

**NOTE: Cooling system capacity is approximately 4.3 L (4.5 qt), including reservoir.**

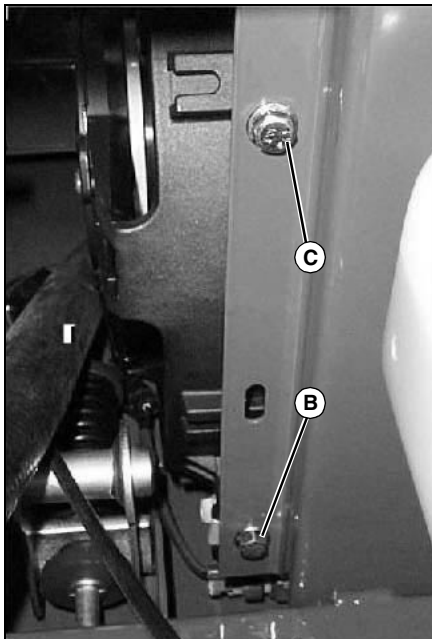
1. Make sure engine has cooled completely.

## SERVICE ENGINE



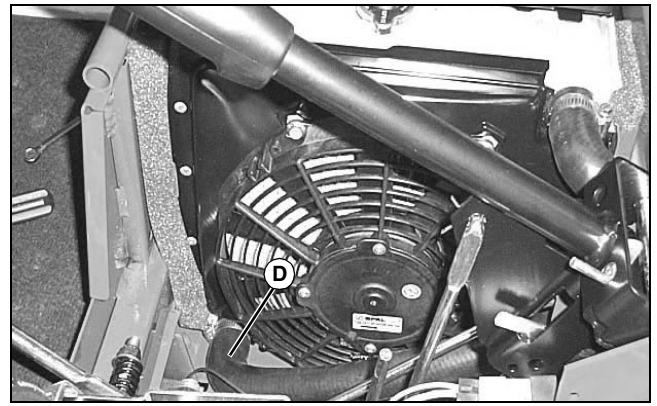
MX19823

2. Slowly open radiator cap (A) to the first stop to release all pressure.
3. Remove cap after all pressure is released.



MX19470A

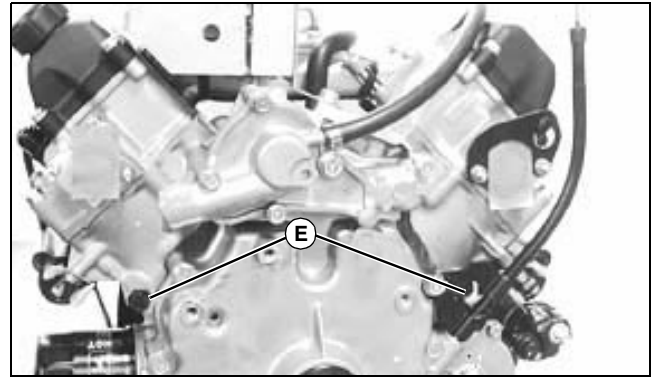
4. Remove screw from lower u-clip (B) and screw (C) and nut from upper hole and slot.



MX19822

5. Lift radiator slightly for easy access to radiator hose. Disconnect lower radiator hose (D). Allow coolant to drain into a container.

**NOTE: Engine block drain screws may be black in color.**



W00983

6. Loosen engine block drain screws (E) on right side of engine. Allow coolant to drain into a container.
7. After all coolant has drained, install radiator plug or connect radiator hose and tighten the engine block drain screws.
8. Check condition of all hoses. Replace as needed. Check all hose clamps and tighten as needed.

### Flushing Cooling System

1. Prepare a cooling system flushing solution using clean water and John Deere Cooling System Cleaner, John Deere Cooling System Quick Flush, or an equivalent.
2. Fill radiator completely with flushing solution. Install and tighten radiator cap.
3. Start and run engine until it reaches operating temperature.
4. Stop engine.

# SERVICE ENGINE



**CAUTION: Avoid injury! Engine and coolant will be hot. Use a thick rag or gloves to protect your skin.**

5. Turn radiator cap slowly to the stop to release system pressure. Remove radiator cap.
6. Drain cooling system immediately into a container before rust and dirt settle:
  - Disconnect lower radiator hose.
  - Loosen engine block drain screws.
7. After all solution has drained, install radiator hose and tighten engine block drain screws.
8. Push radiator back into place and secure with original hardware.
9. Install seat base panel and seats.



MX6773

10. Remove and clean overflow reservoir (A).
11. Install the reservoir.

## Filling and Bleeding Cooling System

**IMPORTANT: Avoid damage! Using incorrect coolant mixture can damage the radiator:**

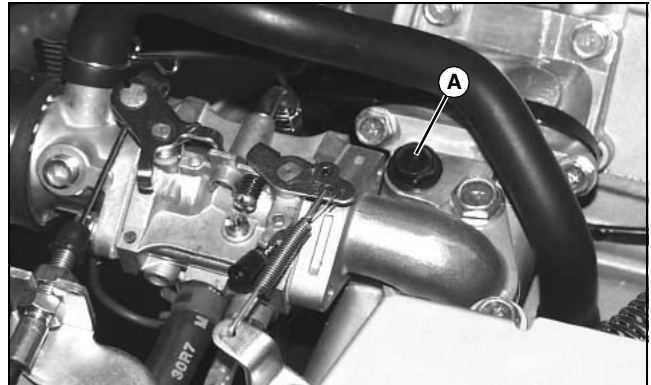
- DO not operate engine with plain water.
- Use antifreeze approved for use in aluminum engines.
- DO not exceed a 50% antifreeze mixture for the coolant.
- DO not pour coolant or water into the radiator when the engine is hot.

**NOTE: John Deere COOL-GARD coolant is recommended when adding coolant to the cooling system. Follow the directions on the container for correct mixture ratio.**

**Cooling system capacity is approximately 4.3L (4.5 qt.) including reservoir.**

1. Allow engine to cool completely.

**NOTE: Engine block bleed screw may be black in color.**

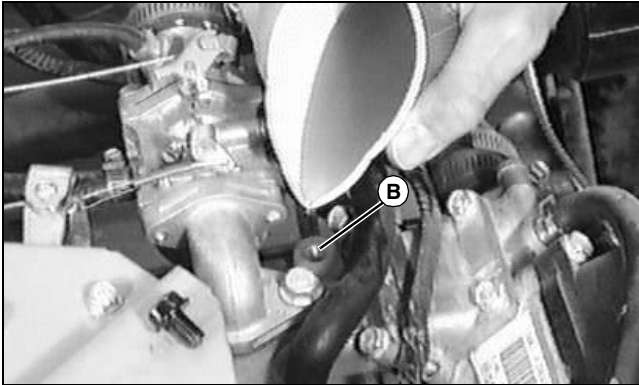


MX6782

2. Remove bleed screw and seal washer (A) located by carburetor.
3. Add recommended coolant mixture to radiator until it runs out of radiator cap hole. Install and tighten radiator cap.

# SERVICE ENGINE

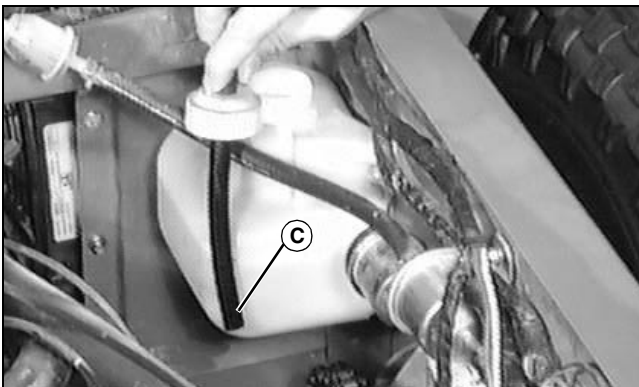
**IMPORTANT: Avoid damage! Bleed screw uses a special aluminum seal washer. Do not lose or substitute with any other type of washer.**



M55759

4. Add coolant mixture at bleed screw port (B) until coolant runs out. Tighten bleed screw with washer halfway into bleed port.
5. Add coolant mixture to reservoir so it is approximately half full.

**IMPORTANT: Avoid damage! Install overflow hose properly to ensure proper function of the cooling system. Position hose (C) slightly above bottom of reservoir. Do not allow hose to contact bottom of reservoir or bend upwards out of the coolant.**



M55768

6. Install overflow cap and hose.
7. Remove radiator cap.

**IMPORTANT: Avoid damage! If coolant temperature indicator comes on while engine is running, stop engine and add more coolant mixture to radiator.**

8. Start and run engine at medium speed until upper and lower radiator hoses have become warm (10 - 15 minutes), indicating thermostat has opened and coolant is circulating.
9. Add coolant to radiator until air bubbles are no longer visible at bleed port. Tighten bleed screw completely,

install, and tighten radiator cap.

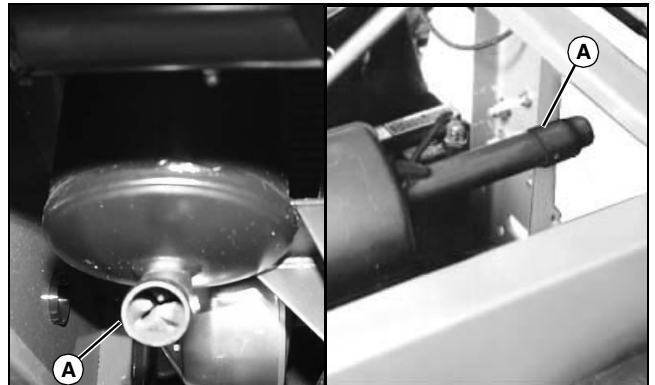
10. Continue running engine until cooling fan starts, indicating the engine and coolant has reached operating temperature.
11. Stop engine and remove key.
12. Allow engine to cool and suction back any needed coolant from overflow reservoir. Fill reservoir as needed so it contains 25 - 50 mm (1 - 2 in.) of coolant.

## Checking Spark Arrestor



**CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust system may be hot and can burn skin. Stop engine and allow muffler exhaust pipe to cool completely before checking spark arrestor.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Allow vehicle to cool completely.



MX6775, MX6776

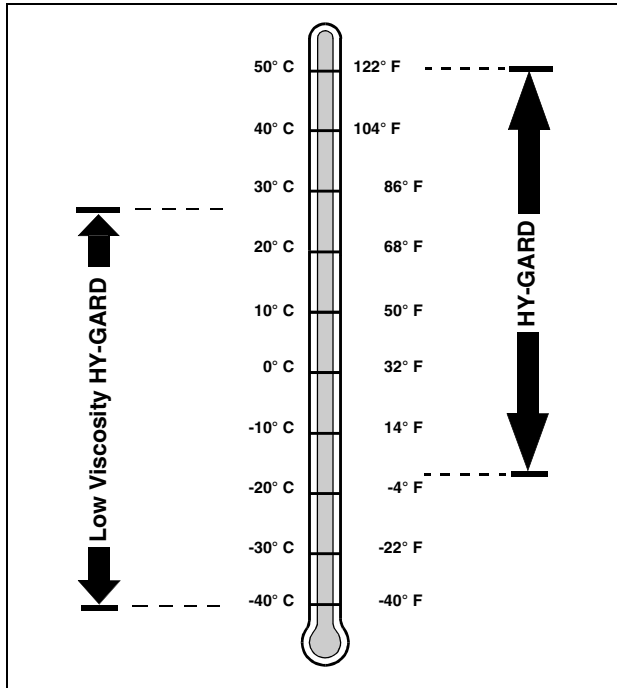
**Picture Note: GATOR 4x2 shown left, 6x4 shown right.**

3. Remove screw securing spark arrestor (A) to muffler exhaust pipe. Retain the screw.
4. Remove spark arrestor.
5. Make sure deflector screen inside arrestor is not plugged or damaged:
  - If plugged, spray with carburetor/choke cleaner and blow dry with low pressure compressed air.
  - If damaged, replace spark arrestor.
6. Install spark arrestor with original hardware.

# SERVICE TRANSMISSION

## Transaxle Oil

**IMPORTANT: Avoid damage! Use recommended oil only. Do not use engine oil or "Type F" automatic transmission fluid.**



Use oil viscosity based on the expected air temperature range during the period between oil changes.

John Deere Low Viscosity HY-GARD® Transmission/Hydraulic Oil is recommended. Standard John Deere HY-GARD® Transmission/Hydraulic Oil may also be used.

Other oils may be used if they meet John Deere standard JDM J20D or J20C.

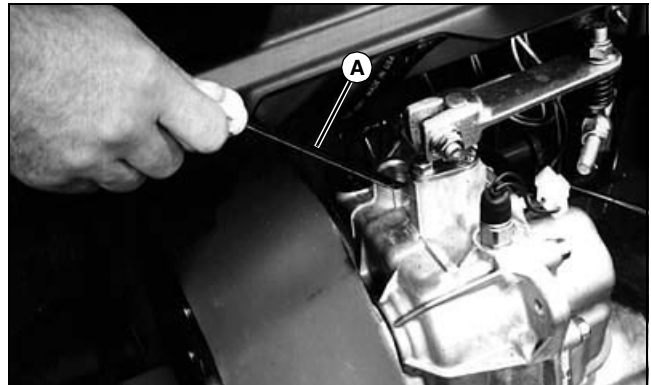
## Checking Transaxle Oil Level

**IMPORTANT: Avoid damage! Hot hydraulic oil will expand and show incorrect oil level. Check oil level:**

- When oil is cold.
- With engine not running.

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Raise and secure cargo box.

**IMPORTANT: Avoid damage! Dirt and debris in oil may cause damage to the transaxle. Clean area around opening before removing dipstick.**



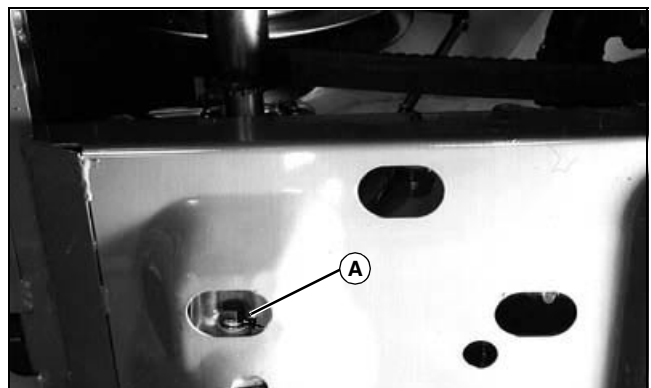
W02228

3. Remove dipstick (A) located on the top of the transaxle housing. Wipe dipstick clean.
4. Check oil level by screwing dipstick fully into transaxle case, then unscrewing and checking oil level.
5. Add oil as needed through the dipstick fill hole.
6. Install and tighten dipstick.
7. Lower the cargo box.

## Changing Transaxle Oil

**IMPORTANT: Avoid damage! If brakes start to chatter or are noisy when applied, change transaxle oil before waiting until the service interval.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Raise and secure cargo box.



W02236

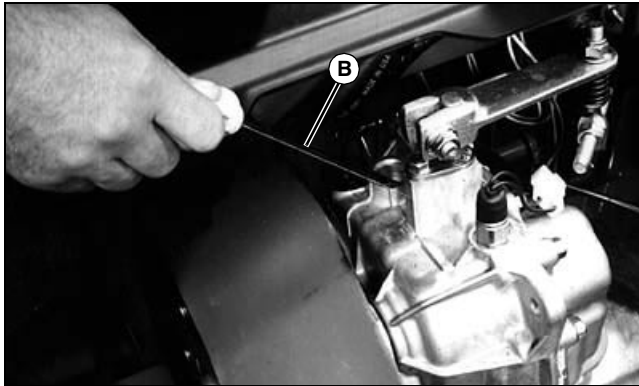
3. Access drain plug (A) through slot on underside of machine. Remove plug and drain oil.
4. Check O-ring on drain plug. Replace if missing or in

# SERVICE TRANSMISSION

poor condition.

5. Install and tighten drain plug.

**IMPORTANT: Avoid damage! Dirt and debris in oil may cause damage to the transaxle. Clean area around opening before removing dipstick.**



W02228

6. Remove dipstick (B) located on top of transaxle housing. Wipe dipstick clean.

7. Add approximately 4.5 L (4.8 qt) of oil.

8. Check oil level by screwing dipstick fully into transaxle case, then removing to check level.

9. Wait for two minutes then check oil level. Add oil if necessary.

10. Install dipstick and tighten.

11. Lower the cargo box.

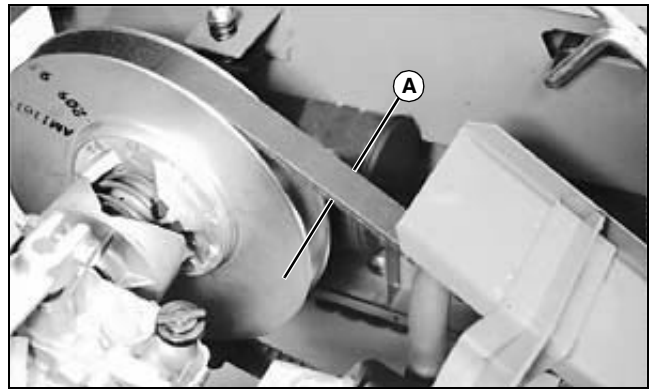
## Checking Drive Belt

**CAUTION: Avoid injury! Rotating parts can catch fingers or loose clothing. Stop engine and wait for all moving parts to stop before servicing.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)

2. Raise and secure cargo box.

3. Rotate and inspect belt for wear or damage.



W01174

4. Measure the top surface of the belt width at (A). Dimension should be a minimum of 27 mm (1.1 in.).

5. Replace belt if worn beyond limit.

## Replacing Drive Belt

**CAUTION: Avoid injury! Rotating parts can catch fingers or loose clothing. Stop engine and wait for all moving parts to stop before servicing.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)

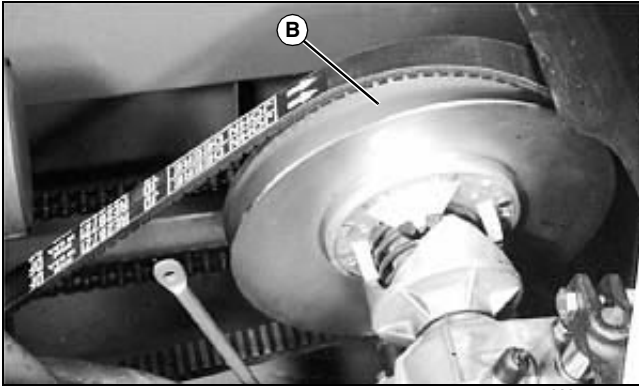
2. Raise and secure cargo box.



W02239

3. GATOR 6x4 - Remove hardware securing belt shield (A). Remove belt shield.

# SERVICE TRANSMISSION



W01012

4. Route the belt over pulley (B) of the driven clutch.



W01013

5. Remove belt from drive pulley (C).

**IMPORTANT: Avoid damage! Install the drive belt so the indicator arrow on the belt points in the direction of belt rotation (toward front of vehicle).**

6. Make sure arrow on smooth side of drive belt points toward front of vehicle. Install new belt by routing over drive pulley and then over the driven clutch pulley.
7. GATOR 6x4- Install belt shield.

2. Put transmission in neutral and differential lock in off position.
3. Use a safe lifting device to raise all four rear wheels off ground. Place jack stands or wooden blocks under vehicle.
4. Raise and secure cargo box.



W00969

5. Rotate rear wheels toward each other so that chain sag is at top of chain.



W02220

6. Place straight edge across top of sprockets and measure distance (sag) from bottom of straight edge to top of chain. Slack should be 13 to 25 mm (0.5 to 1.0 in.).
7. Adjust chain tension if necessary.

## Checking Drive Chain Tension (6x4)



**CAUTION: Avoid injury! Do not rely on a lifting device alone to support machine while servicing. Always use jack stands or wooden blocks to support vehicle while work is being performed with machine raised.**

**NOTE: Drive chain is set taught at the factory and will not reach normal stretch limits until vehicle has experienced reasonable hours of operation.**

1. Stop vehicle on level surface. Stop engine, but do not lock park brake.

## Adjusting Drive Chain Tension (6x4)



**CAUTION: Avoid injury! Rotating parts can catch fingers or loose clothing. Stop engine and wait for all moving parts to stop before servicing.**

1. Park vehicle on a level surface. Stop engine, but do not lock park brake.
2. Put transmission in neutral and differential lock in off position.

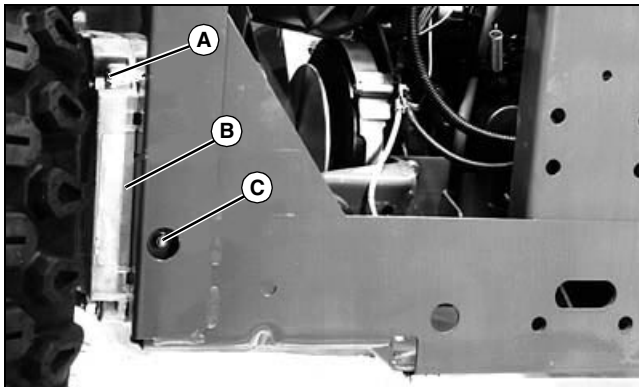
# SERVICE TRANSMISSION



**CAUTION: Avoid injury! Do not rely on a lifting device alone to support machine while servicing. Always use jack stands or wooden blocks to support vehicle while work is being performed with machine raised.**

3. Use a safe lifting device to raise all four rear wheels off ground. Place jack stands or wooden blocks under vehicle.
4. Raise and secure cargo box.

**IMPORTANT: Avoid damage! Avoid stripping threads from adjustment bolt (C). Loosen housing nuts (A) before turning adjustment bolts.**



W02242

5. Loosen four nuts (A) for both axles so axle housings (B) can slide easily forward and rearward.

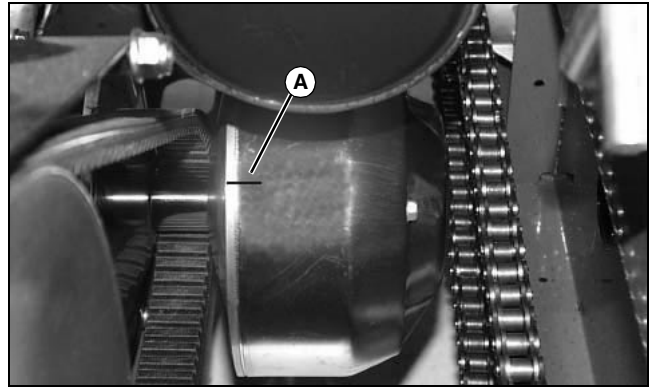
**IMPORTANT: Avoid damage! Do not adjust chain too tightly or it could be damaged.**

6. Turn adjustment bolts (C) at both sides to remove chain sag. Make sure chain tension is the same at both sides of vehicle.
7. Tighten axle housing nuts (A) to 90 N•m (70 lb-ft), then back off adjustment bolts (C) one half turn to relieve force on bolt.
8. Check for proper and equal chain tension at both sides of vehicle.
9. Rotate drive wheels approximately 120°. Check again at both sides of vehicle for equal chain tension, making sure no tight spots exist. Repeat two more times.
10. Remove jack stands and lower vehicle to ground.

## Cleaning Primary Drive Clutch

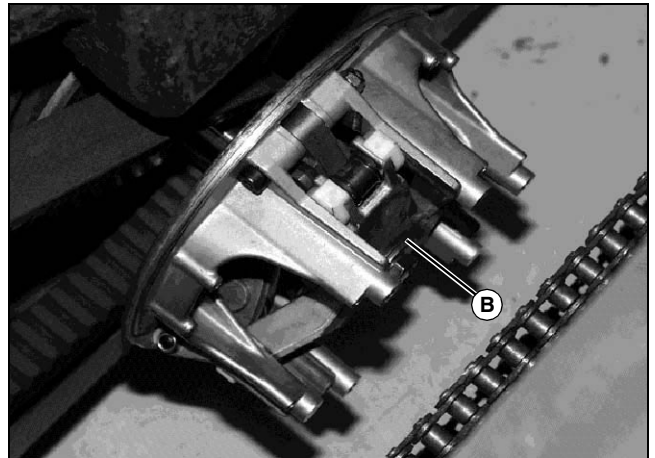
**IMPORTANT: Avoid damage! Never lubricate any part of the primary drive clutch.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)



MX6777

2. Using a marking pen, place an alignment mark on clutch cover (A) where it meets the clutch.
3. Remove three screws securing clutch cover. Remove cover.



MX4653

4. Use compressed air to blow out all surfaces of clutch (B).



MX4654

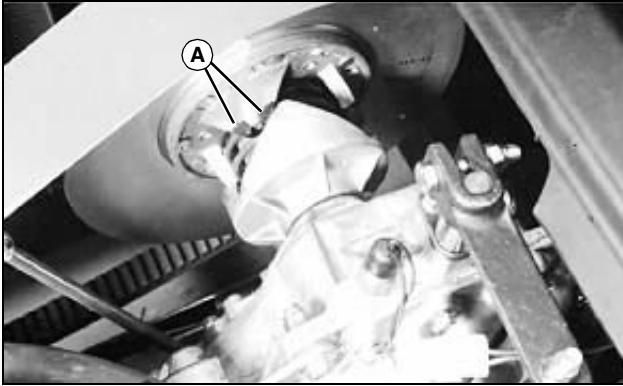
5. Wipe out inside surface of clutch cover with a clean, dry cloth.
6. Install clutch cover so marks are aligned. Secure with

# SERVICE TRANSMISSION

---

original hardware.

## Checking Secondary Driven Clutch Buttons



W00984

Check for missing or worn clutch buttons (A):

- There should not be any excessive wear, or metal-to-metal contact.
- If replacement is necessary, see your John Deere dealer, or consult the technical manual.

# SERVICE ELECTRICAL

**WARNING:** Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead components, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. **Wash hands after handling.**

## Removing and Installing Battery

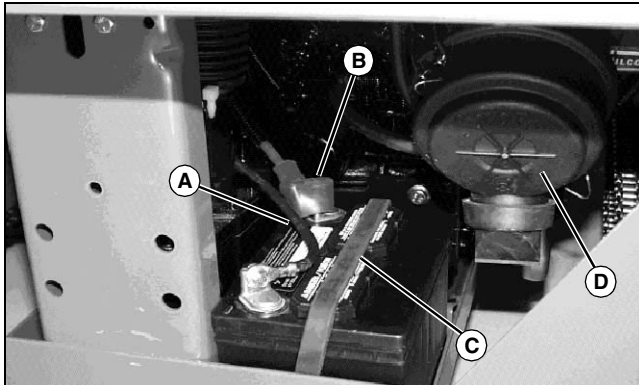


**CAUTION: Avoid injury! The battery produces a flammable and explosive gas. The battery may explode:**

- Do not smoke near battery.
- Wear eye protection and gloves.
- Do not allow direct metal contact across battery posts.
- Remove negative cable first when disconnecting.
- Install negative cable last when connecting.

### Removing

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Access battery:
  - 4x2 - Raise and secure cargo box. Raise passenger seat.
  - 6x4 - Access through opening at rear of vehicle.



MX4661

**Picture Note: GATOR 6x4 shown.**

3. Disconnect all black negative cables (A) from battery first.
4. Slide back rubber protective cover (B) and disconnect all red positive cables.
5. Disconnect rubber hold-down strap (C).
6. Release latches on air cleaner canister cover (D).

Remove cover to provide clearance for battery removal.

**NOTE: If your battery is equipped with rubber vent hose, be sure hose does not detach from vent cap when removing battery.**

7. Lift battery from vehicle.

**IMPORTANT: Avoid damage! Opening the air cleaner canister allows dirt and debris to enter engine. Install cover immediately after removing battery to keep contamination to a minimum.**

8. Install air cleaner canister cover with rubber dust unloading valve pointing downward. Check instruction molded into canister cover for proper installation.

### Installing

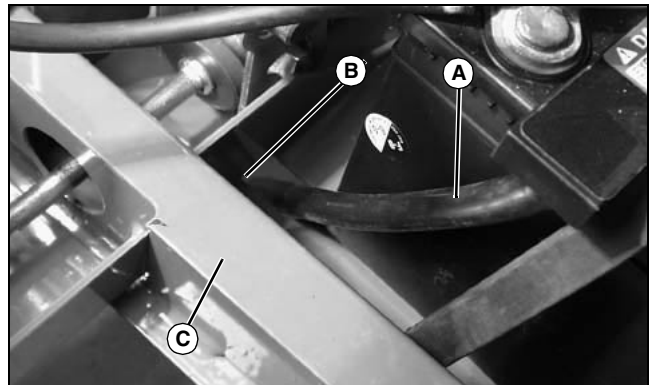
1. Release latches on air cleaner canister cover. Remove cover to provide clearance for battery installation.

**NOTE: If your battery is equipped with rubber, vent hose, make sure vent cap is installed so hose is on negative (-) side of battery for 4x2 or positive (+) side of battery for 6x4.**

2. Install battery into vehicle with negative (-) terminal positioned toward rear of vehicle.

**IMPORTANT: Avoid damage! Opening the air cleaner canister allows dirt and debris to enter engine. Install cover immediately after installing battery to keep contamination of the intake system to a minimum.**

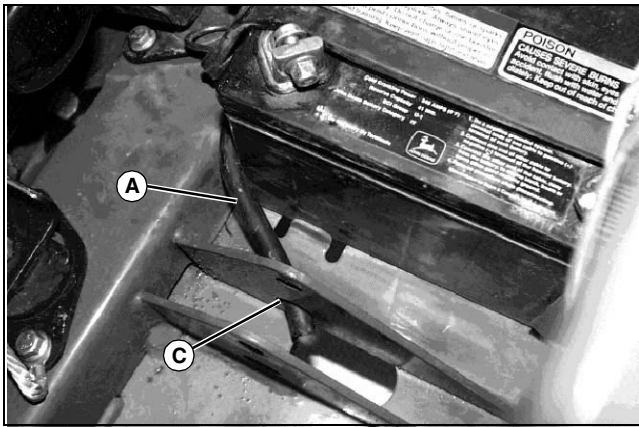
3. Install air cleaner canister cover with rubber unloading valve pointing downward. Check instruction molded into canister cover for proper installation.
4. If equipped, route rubber vent hose (A):



MX6766

- 4x2 - Route hose through drain hole (B) in frame or over back side of frame rail (C). Make sure hose does not extend too far below vehicle where it could be pulled off by ground debris.

# SERVICE ELECTRICAL



MX4658

- 6x4 - Route hose through lower hole in power lift cylinder plate (C).

5. Install battery hold-down strap.
6. Connect all red positive cables to positive (+) battery terminal first. Tighten the connections.
7. Connect all black negative cables to negative (-) battery terminal. Tighten the connections.
8. Apply petroleum jelly to battery terminals to help prevent corrosion.
9. Slide protective cover down the battery positive cable and seat it over the positive (+) terminal.

## Checking Battery Electrolyte Level

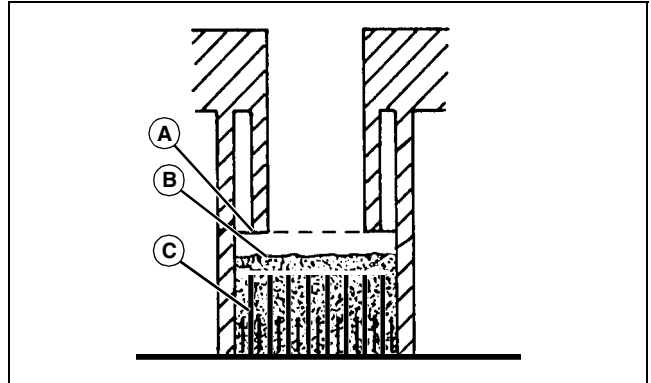


**CAUTION: Avoid injury! Battery electrolyte contains sulfuric acid. It is poisonous and can cause serious burns:**

- Wear eye protection and gloves.
- Keep skin protected.
- If electrolyte is swallowed, get medical attention immediately.
- If electrolyte is splashed into eyes, flush immediately with water for 15-30 minutes and get medical attention.
- If electrolyte is splashed onto skin, flush immediately with water and get medical attention if necessary.

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Remove battery from vehicle and set it on a level surface.
3. Remove battery cell caps. Make sure cap vents are not plugged.

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not fill cells to the bottom of filler neck (A). Electrolyte can overflow when battery is charged and cause damage.**



M39772

4. Electrolyte (B) should be approximately halfway between bottom of filler neck (A) and top of plates (C).
5. Add distilled water if necessary.
6. Install battery cell caps.
7. Install battery.

## Clean Battery and Terminals



**CAUTION: Avoid injury! The battery produces a flammable and explosive gas. The battery may explode:**

- Do not smoke near battery.
- Wear eye protection and gloves.
- Do not allow direct metal contact across battery posts.
- Remove negative cable first when disconnecting.
- Install negative cable last when connecting.

1. Remove battery from vehicle.
2. Wash battery with solution of four tablespoons of baking soda to one gallon of water. Be careful not to get the soda solution into the cells.
3. Rinse the battery with plain water and dry.
4. Clean terminals and battery cable ends with wire brush until bright.
5. Apply petroleum jelly or silicone spray to terminals to prevent corrosion.
6. Install battery.

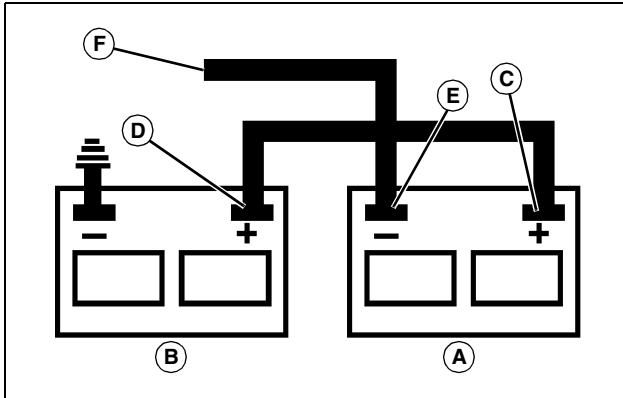
# SERVICE ELECTRICAL

## Using Booster Battery



**CAUTION: Avoid injury! The battery produces a flammable and explosive gas. The battery may explode:**

- Do not attempt to jump start a frozen battery. Warm to 16 degrees C (60 degrees F).
- Do not smoke near battery.
- Wear eye protection and gloves.
- Keep sparks and flames away.
- Do not connect the negative (-) booster cable to the negative (-) terminal of the discharged battery. Connect at a good ground location away from the discharged battery.



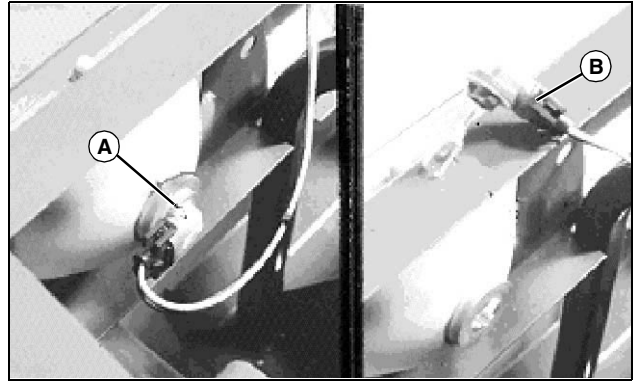
**A - Booster Battery**

**B - Disabled Vehicle Battery**

1. Connect positive (+) booster cable to booster battery (A) positive (+) post (C).
2. Connect the other end of positive (+) booster cable to the disabled vehicle battery (B) positive (+) post (D).
3. Connect negative (-) booster cable to booster battery negative (-) post (E).
4. Connect the other end (F) of negative (-) booster cable to a metal part of the disabled machine frame away from battery.
5. Start the engine of the disabled machine and run machine for several minutes.
6. Carefully disconnect the booster cables in the exact reverse order: negative cable first and then the positive cable.

## Replacing Headlight Bulb

1. Remove hood.



MX4661A

2. Rotate bulb socket (A) 1/3 of a turn and remove socket from housing.
3. Disconnect wire connector (B) from socket. Discard the bulb/socket assembly.

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not touch glass portion of new bulb with bare skin. Contact with oils or dirt will reduce bulb life. Handle bulb by the base or with a clean cloth or gloves.**

4. Connect wiring connector to new bulb/socket assembly. Install the assembly into housing and rotate 1/3 turn to lock in place.
5. Test head lamp function.

**IMPORTANT: Avoid damage! Vibration of hood against headlight housing may cause headlight lamps to fail early. Allow clearance around headlight housings when installing hood.**

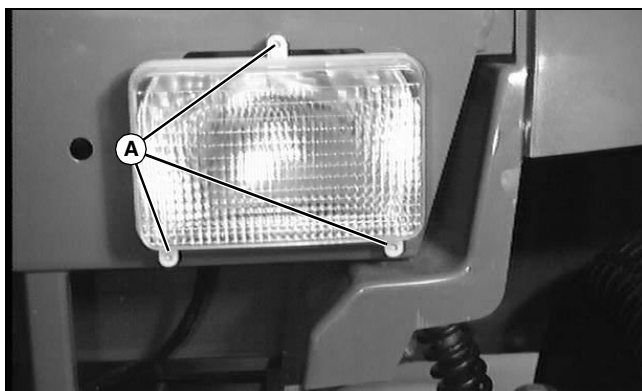
6. Install hood.

## Replacing Headlight Housing

1. Remove hood.
2. Disconnect bulb socket from housing.

## SERVICE ELECTRICAL

---



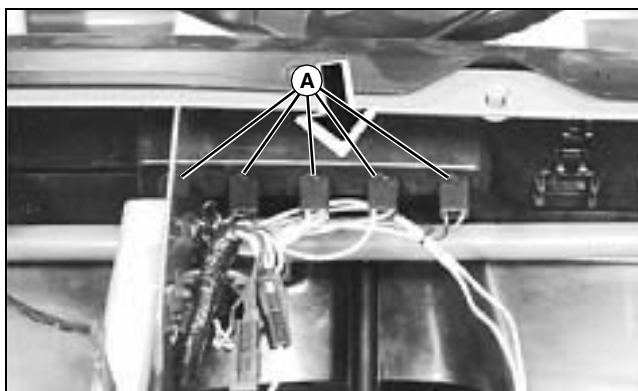
M78462

3. Remove screws (A) at back side of light.
4. Install new assembly and install screws.

**IMPORTANT: Avoid damage! Vibration of hood against headlight housing may cause headlight lamps to fail early. Allow clearance around headlight housings when installing hood.**

5. Install hood.

### Replacing Instrument Panel Bulbs



W01009

**Picture Note: Hood shown removed for clarity. Removal of hood not required.**

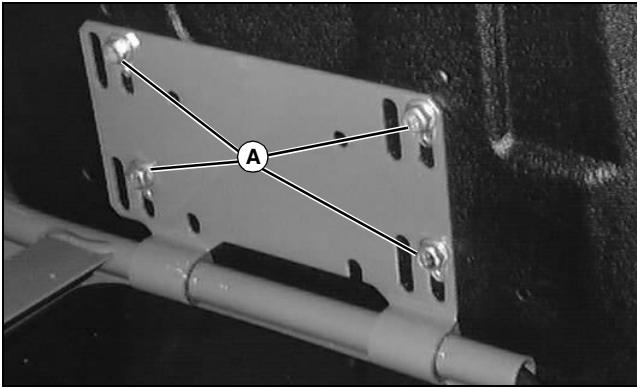
1. Reach under dash panel and remove appropriate bulb socket (A) from plastic housing.
  - Rotate bulb socket 1/4 turn.
  - Pull socket straight outward.
2. Remove bulb from socket. Discard bulb.
3. Install new bulb in socket.
4. Align and insert bulb socket into plastic housing. Turn socket 1/4 turn to lock in place.

## SERVICE MISCELLANEOUS

### Removing and Installing Seats

#### Removing

1. Tip seat forward.



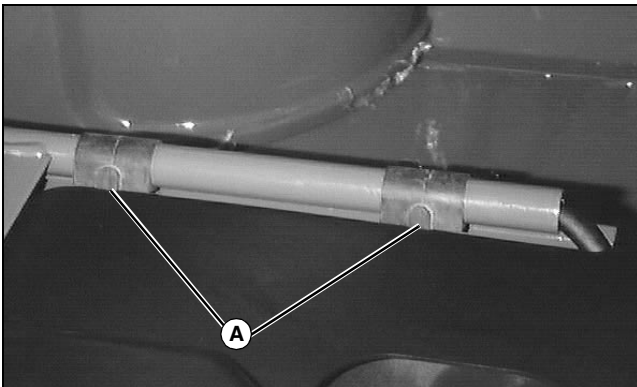
M78515

**Picture Note: Operator seat shown.**

2. Hold onto seat and remove all screws (A).
3. Remove seat and seat bracket from support rail.

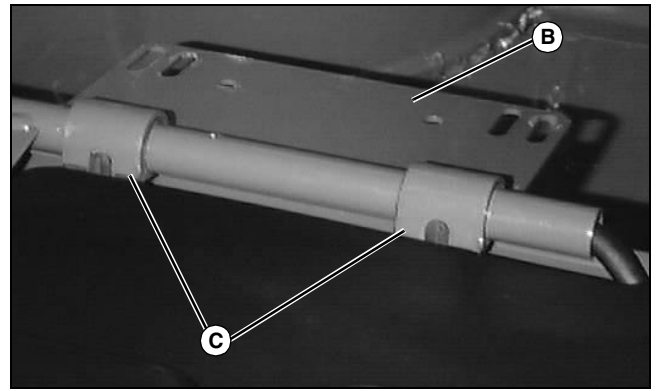
#### Installing

**NOTE: Apply silicone lubricant to inner surface of seat bushings to improve ease of seat rotation if desired.**



M78513

1. Position seat bushings (A) on support rail so tabs face toward rear of vehicle.



M78514

2. Position seat bracket (B) onto support rail so hinges (C) fit around rubber bushing tabs.



MX78515

**Picture Note: Operator seat shown.**

3. Rotate seat bracket upward. Position bottom of seat against bracket and align correct slots with holes in seat.

**NOTE: Install seat screws in correct slots in bracket. Always use set of slots closest to center of vehicle when installing seat.**

4. Install original hardware to secure seat. Do not tighten completely.

**IMPORTANT: Avoid damage! Passenger side lower seat pan on early model 6x4 units will contact rear fender of vehicle if adjusted too far back. To avoid damage, adjust passenger seat so some clearance is present.**

5. Slide seat forward or rearward to desired position.
6. Tighten seat screws to 10 N•m (7 lb-ft).

## SERVICE MISCELLANEOUS

### Filling Fuel Tank



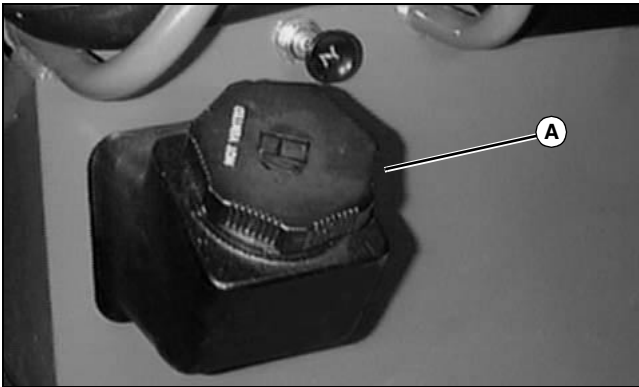
**CAUTION:** Avoid injury! Fuel vapors are explosive and flammable:

- Shut engine off before filling fuel tank.
- Do not smoke while handling fuel.
- Keep fuel away from flames or sparks
- Fill fuel tank outdoors or in well ventilated area.
- Clean up spilled fuel immediately.
- Use clean approved non-metal container to prevent static electric discharge.
- Use clean approved plastic funnel without screen or filter to prevent static electric discharge.

Use regular grade 87 octane unleaded fuel.

Add John Deere stabilizer to fuel before using it in your machine to prevent engine damage due to stale fuel. Follow directions on stabilizer container.

1. Park vehicle safely. (See Parking Safely in SAFETY section.)
2. Allow engine to cool several minutes before you add fuel.



M78464

3. Clean area around fuel tank cap (A). Remove the cap.
4. Fill tank with fresh, stabilized fuel only to bottom of filler neck.
5. Install fuel tank cap.

### Cleaning and Repairing Plastic Surfaces

Do not attempt to paint over marks or scratches in plastic parts.

**IMPORTANT:** Avoid damage! Improper care of machine plastic surfaces can damage the surface:

- Do not wipe plastic surfaces when they are dry. Dry wiping will result in surface scratches.
- Use only cheesecloth for wiping surfaces.
- Do not use abrasive materials, such as polishing compounds, on plastic surfaces.
- Do not spray insect repellent near machine.

1. Rinse hood and entire machine with clean water to remove dirt and dust that may scratch the surface.
2. Wash surface with clean water and a mild liquid automotive washing soap.
3. Dry thoroughly to avoid water spots.
4. Spray PLEDGE®<sup>1</sup> onto plastic surfaces and leave on for 30 to 60 seconds.
5. Wipe off surface with cheesecloth to bring out lustre.

### Cleaning and Repairing Metal Surfaces

#### Cleaning

Follow automotive practices to care for your vehicle painted metal surfaces. Use a high-quality automotive wax regularly to maintain the factory look of your vehicle's painted surfaces.

#### Repairing Minor Scratches (surface scratch):

1. Clean area to be repaired thoroughly.

**IMPORTANT:** Avoid damage! Do not use rubbing compound on painted surfaces.

2. Use automotive polishing compound to remove surface scratches.
3. Apply wax to entire surface.

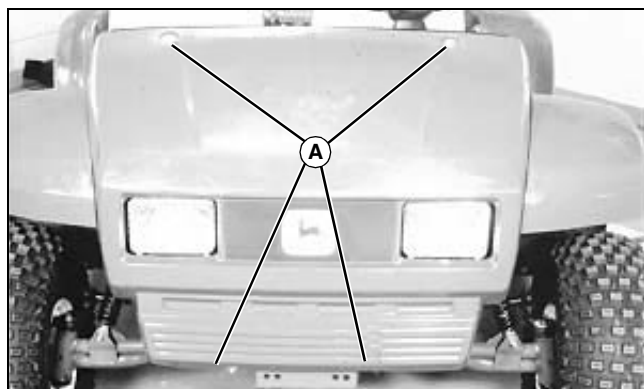
#### Repairing Deep Scratches (bare metal or primer showing)

1. Clean area to be repaired with rubbing alcohol or mineral spirits.
2. Use paint stick with factory-matched colors available from your John Deere dealer to fill scratches. Follow directions included on paint stick for use and for drying.
3. Smooth out surface using an automotive polishing compound. Do not use power buffer.
4. Apply wax to surface.

<sup>1</sup> PLEDGE® is a Registered Trademark of S.C. Johnson, Co.

## SERVICE MISCELLANEOUS

### Removing and Installing Hood



W00950

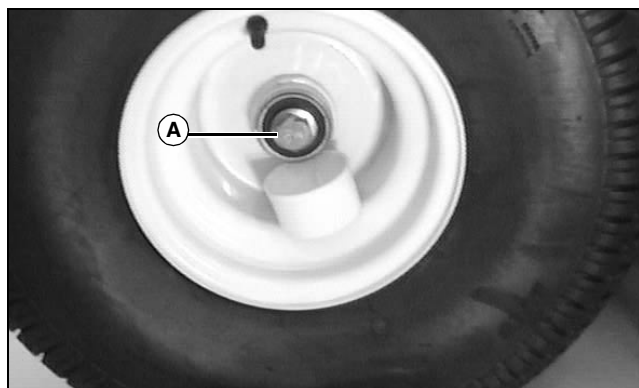
1. Remove four self-tapping screws (A) and lift hood up and off vehicle.

**IMPORTANT: Avoid damage! Vibration of hood against headlight housing may cause headlight lamps to fail early. Allow clearance around headlight housings when installing hood.**

2. To install, tighten top screws first.
3. Push hood upward leaving space all around headlight housings.
4. Tighten bottom screws.

### Checking Front Wheel Bolt Torque

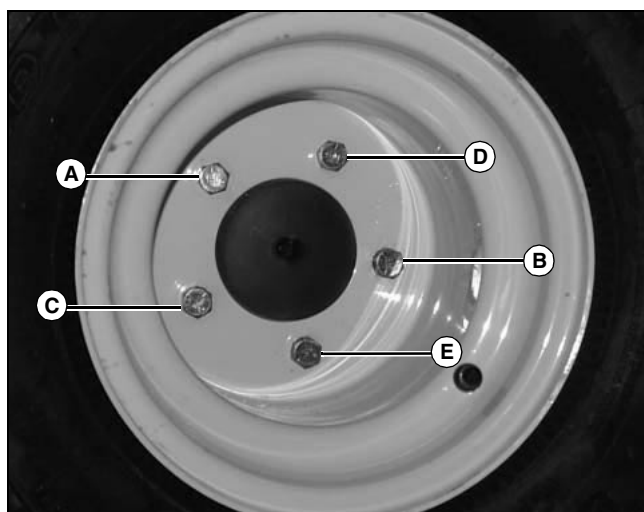
**IMPORTANT: Avoid damage! Over tightening front wheel bolts can result in bearing damage.**



M78468

1. Secure front wheels with M16x40 flanged cap screw (A). Tighten cap screws to 90 N•m (65 lb-ft) using a torque wrench.
2. Install plastic hub caps.

### Checking Wheel Bolt Torque



M97023

1. Tighten wheel bolts evenly in proper sequence (A), (B), (C), (D), and (E) until snug.
2. Finish tightening to 90 N•m (65 lb-ft) using a torque wrench.

# TROUBLESHOOTING

## Using Troubleshooting Chart

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, see your John Deere dealer for service.

When you have checked all the possible causes listed and you are still experiencing the problem, see your John Deere dealer.

## Engine

| IF                       | CHECK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Engine will not start    | Battery has low voltage.<br>Loose or corroded battery connections.<br>Fusible link is melted.<br>Spark plug wire is loose or disconnected.<br>Faulty spark plug or coil.<br>Fuel shut-off valve turned off (if equipped).<br>No fuel or improper fuel.<br>Plugged fuel filter.<br>Defective starter solenoid.<br>Open-circuit in wiring. |
| Engine is hard to start  | Engine is cold.<br>Plugged fuel filter.<br>Carburetor not adjusted properly or dirty.<br>Engine oil viscosity too heavy.<br>Spark plug is fouled.<br>Faulty spark plug or wire.<br>Loose or corroded electrical connections.<br>Stale or improper fuel.<br>Choke not being used or adjusted incorrectly.                                 |
| Engine misses under load | Faulty spark plug.<br>Stale or dirty fuel.<br>Plugged fuel filter.<br>Faulty coil or wire.                                                                                                                                                                                                                                               |
| Engine vapor locks       | Poor quality fuel or methanol.<br>Very hot weather conditions.<br>Fuel tank vent plugged.<br>Dirt in fuel filter.                                                                                                                                                                                                                        |

# TROUBLESHOOTING

| IF                   | CHECK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Engine runs unevenly | Cooling fins plugged (GATOR 4x2).<br>Loose electrical connections.<br>Choke or throttle cable sticking.<br>Fuel line or fuel filter plugged.<br>Stale or dirty fuel.<br>Improper fuel.<br>Air cleaner element plugged.<br>Carburetor not adjusted correctly.<br>Spark plug is fouled.                                                                                                                              |
| Engine overheats     | Air cleaner element missing or plugged.<br>Carburetor air intake tube plugged.<br>Engine fins plugged (GATOR 4x2).<br>Engine oil low.<br>Engine operated too long at slow engine speed.<br>Bleed cooling system (GATOR 6x4).<br>Check cooling fan switch (GATOR 6x4).<br>Check thermostat (GATOR 6x4).<br>Check water pump (GATOR 6x4).<br>Clean radiator screens (GATOR 6x4).<br>Check coolant level (GATOR 6x4). |
| Engine loses power   | Engine overheating.<br>Too much oil in engine.<br>Faulty spark plug.<br>Fuel supply being restricted.<br>Fuel filter plugged.<br>Fuel line pinched or kinked.<br>Fuel pump output not adjusted to specification.<br>Improper fuel.<br>Air cleaner element plugged.                                                                                                                                                 |
| Engine knocks        | Low engine speed.<br>Stale or low octane fuel.<br>Engine overloaded.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Engine backfires     | After-bang on shutdown - allow engine to idle for a few minutes before shutting engine down.<br>Backfires under deceleration - carburetor needs adjustment.                                                                                                                                                                                                                                                        |

# TROUBLESHOOTING

## Electrical

| IF                                                                     | CHECK                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Starter does not work                                                  | Loose or corroded connections.<br>Low battery output.<br>Sulfated or worn out battery.<br>Faulty starter.            |
| Starter cranks slowly                                                  | Low battery output.<br>Sulfated or worn out battery.<br>Engine oil too heavy.<br>Loose or corroded connections.      |
| Entire electrical system does not work                                 | Blown fuse.<br>Loose or corroded connections.<br>Sulfated or worn out battery.                                       |
| Dead battery                                                           | Shorted starter solenoid.<br>Key switch not turned to "STOP" position.<br>Sulfated or worn out battery.              |
| Battery light comes on when engine is running                          | Low engine speed.<br>Faulty voltage regulator.<br>Faulty battery.<br>Faulty alternator.<br>Grounded wire in circuit. |
| Indicator lights do not come on when key switch is in "START" position | Faulty bulb.<br>Faulty wiring.<br>Faulty sensor.                                                                     |
| Battery will not take a charge                                         | Dead cell in battery.<br>Loose or corroded connections.<br>Sulfated or worn out battery.<br>Fluid level low.         |

## Brakes

| IF                          | CHECK                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Brakes squeal or make noise | Change transaxle oil.<br>Check for debris or moisture in oil. |

---

# STORAGE

---

## Storing the Machine



**CAUTION: Avoid injury! Fuel vapors are explosive and flammable. Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death:**

- **Run the engine only long enough to move the machine to or from storage.**
- **Do not store vehicle with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.**
- **Allow the engine to cool before storing the machine in any enclosure.**

1. Park the vehicle safely. (See Parking Safely in the SAFETY section.)
2. Allow vehicle to cool.
3. Replace all worn, damaged, or missing parts. Tighten loose hardware as needed.
4. Wash the machine. Clean inside the engine compartment and under the cargo box.
5. Run engine for several minutes to dry belts, pulleys, and other moving parts.
6. Clean and polish metal and plastic surfaces. (See SERVICE MISCELLANEOUS section for proper care instructions.)
7. Apply light coat of oil to pivot and wear points to prevent rust.
8. Lubricate grease points.
9. Replace fuel filter if needed.
10. Change engine oil and filter.

**IMPORTANT: Avoid damage! Stale fuel can produce varnish, plug carburetor components, and affect engine performance. Add fuel stabilizer to fresh fuel before filling tank.**

11. Drain all old fuel from tank.
12. Prepare fuel system for storage:
  - If planning to store vehicle with fuel tank empty, add a small quantity of fresh stabilized fuel to tank. Run engine until it runs out of fuel. This will circulate fuel mixture through engine.
  - If planning to store vehicle with fuel in the tank, fill tank completely with fresh stabilized fuel to prevent condensation build-up. Run engine for several minutes to circulate fuel mixture through engine.
13. Turn key to OFF position.

14. Remove and clean battery. Check battery electrolyte level if it is not a maintenance-free battery.
15. Store battery in a cool, dry place. Fully charge battery periodically during storage to maintain its longevity.
16. Support machine safely on blocks or stands to take weight off tires. Reduce 1/3 air from tires.
17. Cover machine with waterproof cover if stored outside.

## Removing the Machine From Storage

1. Remove waterproof cover if stored outside.
2. Inspect tires and fill to proper air pressure.
3. Remove blocks or stands from under machine.
4. Charge and install battery.
5. Check wheel bolt torque.
6. Make sure all safety equipment is in place.
7. Check transaxle and engine oil levels.
8. Check coolant level.
9. Lubricate grease points.
10. Fill tank with fresh stabilized fuel if necessary.
11. Test the safety start system.
12. Start the engine. Check air restriction indicator.
13. Allow engine to run for 5 minutes before putting vehicle into operation.

# SPECIFICATIONS

---

## 4 x 2 Specifications

### Engine Specifications

|                  |                            |
|------------------|----------------------------|
| Make.....        | Kawasaki                   |
| Type.....        | Gasoline                   |
| Horsepower.....  | 7.5 kW (10.0 hp)           |
| Cylinders.....   | 1                          |
| Oil Filter.....  | Optional Spin On Filter    |
| Air Cleaner..... | Replaceable, Paper Element |
| Cooling.....     | Air                        |

### Electrical System

|                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| Type.....           | 12 Volt                              |
| Battery Size.....   | 325 Cold Cranking Amps @ -18°C (0°F) |
| Alternator.....     | 13 Amp                               |
| Spark Plug Gap..... | 0.063 mm (0.025 in.)                 |

### Fuel System

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Fuel Filter..... | Replaceable Element |
| Fuel.....        | Gasoline            |

### Drive Train

|                              |                                                         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Type.....                    | Belt-Driven Torque Converter With Gear-Driven Transaxle |
| Speeds.....                  | Forward-Neutral-Reverse                                 |
| Travel Speeds (Forward)..... | 29 km/h (18.0 mph)                                      |
| Travel Speeds (Reverse)..... | 28.5 km/h (17.7 mph)                                    |
| Brakes.....                  | Mechanically Operated Internal Wet Disk                 |
| Steering.....                | Rack and Pinion                                         |

### Fluid Capacities

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| Fuel Tank.....                           | 20.0 L (5.3 gal) |
| Crankcase (without optional filter)..... | 1.1 L (1.16 qt)  |
| Crankcase (with optional filter).....    | 1.3 L (1.37 qt)  |
| Transaxle.....                           | 4.5 L (4.8 qt)   |

### Dimensions

|                                         |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|
| Width (overall).....                    | 1.52 m (59.8 in.)  |
| Length (without bumper).....            | 2.55 m (100.5 in.) |
| Length (with bumper).....               | 2.58 m (101.6 in.) |
| Height (overall).....                   | 1.11 m (43.6 in.)  |
| Weight (includes fuel/fluids).....      | 380 kg (840 lb)    |
| Ground Clearance (under transaxle)..... | 17.0 cm (6.7 in.)  |
| Cargo Box Capacity.....                 | 227 kg (500 lb)    |
| Towing Capacity.....                    | 409 kg (900 lb)    |

# SPECIFICATIONS

---

## 6 x 4 Specifications

### Engine Specifications

|               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| Make          | Kawasaki                         |
| Type          | Gasoline                         |
| Horsepower    | 13.8 kW (18.0 hp)                |
| Cylinders     | 2                                |
| Strokes/Cycle | 4                                |
| Oil Filter    | Spin On Filter                   |
| Air Cleaner   | Replaceable, Dual Paper Elements |
| Cooling       | Liquid                           |

### Electrical System

|                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| Type           | 12 Volt                              |
| Battery Size   | 325 Cold Cranking Amps @ -18°C (0°F) |
| Alternator     | 16 Amp                               |
| Spark Plug Gap | 0.63 mm (0.025 in.)                  |

### Fuel System

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Fuel Filter | Replaceable Element |
| Fuel        | Gasoline            |

### Drive Train

|                         |                                                         |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|
| Type                    | Belt-Driven Torque Converter With Gear-Driven Transaxle |
| Speeds                  | Forward-Neutral-Reverse                                 |
| Travel Speeds (Forward) | 29 km/h (18.0 mph)                                      |
| Travel Speeds (Reverse) | 28.5 km/h (17.7 mph)                                    |
| Brakes                  | Mechanically Operated Internal Wet Disk                 |
| Steering                | Rack and Pinion                                         |

### Fluid Capacities

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| Fuel Tank                            | 20.0 L (5.3 gal) |
| Crankcase                            | 1.3 L (1.37 qt)  |
| Transaxle                            | 4.5 L (4.8 qt)   |
| Cooling system (Including Reservoir) | 4.3 L (4.5 qt)   |

### Dimensions

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| Width (overall)                    | 1.52 m (59.8 in.)  |
| Length (without bumper)            | 2.67 m (105.0 in.) |
| Length (with bumper)               | 2.69 m (106.0 in.) |
| Height (overall)                   | 1.11 m (43.6 in.)  |
| Weight (includes fuel/fluids)      | 476 kg (1050 lb)   |
| Ground Clearance (under transaxle) | 17.0 cm (6.7 in.)  |
| Cargo Box Capacity                 | 363 kg (800 lb)    |

# SPECIFICATIONS

---

Towing Capacity ..... 544 kg (1200 lb)

## Tires (All Models)

### Knobby, Bar-Type, and Turf

Front ..... 22.5 x 10.00-8

Rear ..... 25 x 12.00-9

### Heavy Duty All Purpose

Front ..... 22.5 x 10.00-8

Rear ..... 25 x 13.00-9

### Inflation Pressure

Front/Rear ..... 34 - 41 kPa (5 - 6 psi)

## Recommended Lubricants

Engine Oil ..... John Deere PLUS-4® SAE 10W-40, TURF-GARD®

..... John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease

..... John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease

..... John Deere Moly High Temperature EP Grease

Transmission Oil. .... HY-GARD® (JDM J20C)

(Specifications and design subject to change without notice.)

---

# WARRANTY

---

## Product Warranty

Product warranty is provided as part of John Deere's support program for customers who operate and maintain their equipment as described in this manual.

Engine related warranties stated in this manual refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emission-related parts and components, is provided separately as the "Limited Warranty for New John Deere Commercial & Consumer Equipment".

## John Deere, Federal and California Emission Control System Warranty (Small Off-Road Gas Engines)

### Your Warranty Rights and Obligations

The United States Environmental Protection Agency (EPA), the California Air Resources Board (CARB) and John Deere are pleased to explain the emission control system warranty on your 1995 or later small off-road equipment engine. In California, 1995 and later small off-road equipment engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. In other states, 1997 and later model year equipment engines must be designed, built and equipped to meet the U.S. EPA regulations for small non-road, spark ignition engines. John Deere must warrant the emission control system on your small off-road equipment engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road equipment engine.

Your emission control system may include parts such as the carburetor, fuel-injection system and ignition system. Also included may be connectors and other emission related assemblies.

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair your small off-road equipment engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

### John Deere Emission Control System Warranty Coverage

In California, 1995 and later small off-road equipment engines are warranted relative to emission control parts for two years. In other states, 1997 and later model year equipment engines are warranted relative to emission control parts for two years. If any emission related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by John Deere.

### Owner's Warranty Responsibilities

As the small off-road equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. John Deere recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road equipment engine, but John Deere cannot deny warranty solely for lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small off-road equipment engine owner, you should however be aware that John Deere may deny you warranty coverage if your small off-road equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road equipment engine to an authorized John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer, or the John Deere Customer Communications Center at 1-800-537-8233.

### Length Of Warranty Coverage

John Deere warrants to the initial owner and each subsequent purchaser that the small off-road equipment engine is:

- Designed, built and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the California Air Resources Board (CARB) for 1995 and later equipment engines, and all applicable regulations of the United States Environmental Protection Agency (EPA) for 1997 and later equipment engines; and
- Free from defects in materials and workmanship which can cause the failure of an emission warranted part for a period of two years after the engine is delivered to the initial retail purchaser. John Deere is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part during the warranty period. If any emission related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by John Deere.

### Warranted Parts

Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emission control system parts) to the extent these parts were present on the engine purchased.

#### Fuel Metering System:

- Carburetor and internal parts (or fuel injection system).
- Air/fuel ratio feedback and control system.
- Cold start enrichment system.

#### Air Induction System:

- Air Cleaner
- Intake manifold.

#### Ignition System:

- Spark plugs.
- Magneto or electronic ignition system.
- Spark advance/retard system.

#### Catalyst System:

- Exhaust manifold.

#### Miscellaneous Items Used in Above Systems

- Vacuum and temperature switches.
- Electronic controls.
- Hoses, belts, connectors and assemblies.

Since emission related parts may vary slightly from model to model, certain models may not contain all of these parts and certain models may contain functionally equivalent parts.

### Warranty Service And Charges

Warranty service shall be provided during customary business hours at any authorized John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer. Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner, including diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective, if the diagnostic work is performed at an authorized John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer. Any parts replaced under this warranty shall become the property of John Deere.

### Maintenance Warranty Coverage

a) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance must be warranted as to defects for the warranty period. Any such part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remaining warranty period.

b) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" must be warranted as to defects for the warranty period. Any such part repaired or replaced under the

# WARRANTY

---

warranty must be warranted for the remaining warranty period.

c) Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance must be warranted as to defects only for the period of time up to the first scheduled replacement for that part. Any such part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for that part.

d) Normal maintenance, replacement or repair of emission control devices and systems, which are being done at the customers expense, may be performed by any repair establishment or individual; however, warranty repairs must be performed by an authorized John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer.

e) Any replacement part that is equivalent in performance and durability may be used in the performance of any non-warranty maintenance or repairs, and shall not reduce the warranty obligations of John Deere.

## Consequential Warranty Coverage

Warranty coverage shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any warranted part still under warranty.

## Limitations

This Emission Control System Warranty shall NOT cover any of the following:

- a) Repair or replacement required as a result of (i) misuse or neglect, (ii) improper maintenance or unapproved modifications, (iii) repairs improperly performed or replacements improperly installed, (iv) use of replacement parts or accessories not conforming to John Deere specifications which adversely affect performance and/or durability, (v) alterations or modifications not recommended or approved in writing by John Deere.
- b) Replacement parts, other services and adjustments necessary for normal maintenance.
- c) Transportation to and from the John Deere Commercial and Consumer Equipment Retailer, or service calls made by the Retailer.

## Limited Liability

a) The liability of John Deere under this Emission Control System Warranty is limited solely to the remedying of defects in materials or workmanship. This warranty does not cover inconvenience or loss of use of the small off-road equipment engine or transportation of the engine to or from the John Deere Commercial And Consumer Equipment Retailer. JOHN DEERE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER EXPENSE, LOSS, OR DAMAGE, WHETHER DIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (EXCEPT AS LISTED ABOVE UNDER "COVERAGE") OR EXEMPLARY ARISING IN CONNECTION WITH THE SALE OR USE OF OR INABILITY TO USE THE SMALL OFF-ROAD EQUIPMENT ENGINE FOR ANY OTHER PURPOSE.

b) NO EXPRESS EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY IS GIVEN BY JOHN DEERE WITH RESPECT TO THE ENGINE EXCEPT AS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS DOCUMENT. ANY EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY IMPLIED BY LAW, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS EXPRESSLY LIMITED TO THE EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY TERMS SET FORTH IN THIS DOCUMENT.

c) No dealer is authorized to modify this Federal, California and John Deere Emission Control System Warranty.

## Tire Warranty

John Deere warranty applies for tires available through the John Deere parts system. For tires not available through the John Deere parts system,

the tire manufacturer's warranty applicable to your machine may not apply outside the U.S. (See your John Deere dealer for specific information.)

## Limited Battery Warranty

**NOTE: Applicable in North America only. For complete machine warranty, reference a copy of the John Deere warranty statement. Contact your John Deere dealer to obtain a copy.**

## TO SECURE WARRANTY SERVICE

The purchaser must request warranty service from a John Deere dealer authorized to sell John Deere batteries, and present the battery to the dealer with the top cover plate codes intact.

## FREE REPLACEMENT

Any new battery which becomes unserviceable (not merely discharged) due to defects in material or workmanship within 90 days of purchase will be replaced free of charge. Installation costs will be covered by warranty if (1) the unserviceable battery was installed by a John Deere factory or dealer, (2) failure occurs within 90 days of purchase, and (3) the replacement battery is installed by a John Deere dealer.

## PRO RATA ADJUSTMENT

Any new battery which becomes unserviceable (not merely discharged) due to defects in material or workmanship more than 90 days after purchase, but before the expiration of the applicable adjustment period, will be replaced upon payment of the battery's current list price less a pro rata credit for unused months of service. The applicable adjustment period is determined from the Warranty Code printed at the top of the battery and chart below. Installation costs are not covered by warranty after 90 days from the date of purchase.

## THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- A. Breakage of the container, cover, or terminals.
- B. Depreciation or damage caused by lack of reasonable and necessary maintenance or by improper maintenance.
- C. Transportation, mailing, or service call charges for warranty service.

## LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES AND PURCHASER'S REMEDIES

To the extent permitted by law, neither John Deere nor any company affiliated with it makes any warranties, representations, or promises as to the quality, performance or freedom from defect of the products covered by this warranty. IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT APPLICABLE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE ADJUSTMENT PERIOD SET FORTH HERE. THE PURCHASER'S ONLY REMEDIES IN CONNECTION WITH THE BREACH OR PERFORMANCE OF ANY WARRANTY ON JOHN DEERE BATTERIES ARE THOSE SET FORTH HERE. IN NO EVENT WILL THE DEALER, JOHN DEERE OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Note: Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. So these limitations and exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have some rights which vary from state to state.

## NO DEALER WARRANTY

The selling dealer makes no warranty of it's own and the dealer has no authority to make any representation or promise on behalf of John Deere,

# WARRANTY

---

or to modify the terms or limitations of this warranty in any way.

## PRO RATA MONTHS OF ADJUSTMENT

**NOTE:** *If your battery is not labeled with a warranty code, it is a warranty code "B".*

| Warranty Code | Warranty Period |
|---------------|-----------------|
| A             | 40 Months       |
| B             | 36 Months       |
| C             | 24 Months       |

# INDEX

## A

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Air Cleaner Element, Servicing ..... | 30 |
| Axle Couplers, Lubricating .....     | 26 |

## B

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Battery Electrolyte Level, Checking ..... | 44 |
| Battery and Terminals, Cleaning .....     | 44 |
| Battery, Removing and Installing .....    | 43 |
| Battery, Using Booster .....              | 45 |
| Belt, Checking Drive .....                | 39 |
| Belt, Replacing Drive .....               | 39 |
| Bulb, Replacing Headlight .....           | 45 |
| Bulbs, Instrument Panel, Replacing .....  | 46 |

## C

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Carburetor, Adjusting .....                     | 32 |
| Cargo Box, Loading .....                        | 20 |
| Cargo Box, Raising and Lowering .....           | 16 |
| Chain (6x4), Lubricating Drive .....            | 26 |
| Chain Lubricant .....                           | 26 |
| Chain Tension (6x4), Adjusting Drive .....      | 40 |
| Chain Tension (6x4), Checking Drive .....       | 40 |
| Clothing, Wear Appropriate .....                | 8  |
| Clutch (Primary Drive), Cleaning .....          | 41 |
| Clutch Buttons, Checking Secondary Driven ..... | 42 |
| Coolant Level (6x4), Checking .....             | 33 |
| Coolant, Engine .....                           | 33 |
| Cooling Screens, Cleaning Engine .....          | 32 |
| Cooling System (6x4), Servicing .....           | 34 |
| Cooling System, Draining .....                  | 34 |
| Cooling System, Filling and Bleeding .....      | 36 |
| Cooling System, Flushing .....                  | 35 |

## D

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Daily Operating Checklist .....      | 11     |
| Differential Lock, Operating .....   | 13     |
| Drive Chain (6x4), Lubricating ..... | 26     |
| Drive Train Specifications .....     | 54, 55 |
| Dumping a Load .....                 | 17     |

## E

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Electrical System Specifications .....            | 54, 55 |
| Electrolyte Level, Checking Battery .....         | 44     |
| Element, Servicing Air Cleaner .....              | 30     |
| Emission Compliance Period .....                  | 3      |
| Emission Control System Certification Label ..... | 2      |
| Engine Compartment, Cleaning .....                | 32     |
| Engine Fins, Cleaning .....                       | 29     |
| Engine Oil .....                                  | 27     |
| Engine Specifications .....                       | 54, 55 |
| Engine Warranty Maintenance Statement .....       | 27     |
| Engine, Starting the .....                        | 15     |
| Engine, Stopping .....                            | 15     |
| Engine, Troubleshooting .....                     | 50     |

## F

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Filter, Changing Engine Oil .....     | 28     |
| Filter, Replacing Fuel .....          | 31     |
| Fluid Capacities Specifications ..... | 54, 55 |
| Foot Pedals, Using .....              | 16     |
| Fuel Filter, Replacing .....          | 31     |
| Fuel Safety .....                     | 9      |
| Fuel System Specifications .....      | 54, 55 |
| Fuel Tank, Filling .....              | 48     |

## G

|              |    |
|--------------|----|
| Grease ..... | 26 |
|--------------|----|

## H

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Hand Holds, Use .....               | 12 |
| Headlight Bulb, Replacing .....     | 45 |
| Headlight Housing, Replacing .....  | 45 |
| Hood, Removing and Installing ..... | 49 |

## I

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Indicator Panel (4x2) .....             | 11 |
| Indicator Panel (6x4) .....             | 12 |
| Instrument Panel Bulbs, Replacing ..... | 46 |

## K

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| King Pins, Lubricating Front ..... | 26 |
|------------------------------------|----|

## L

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Labels, Safety .....      | 1  |
| Literature, Service ..... | 23 |
| Load, Dumping a .....     | 17 |
| Loads, Towing .....       | 21 |
| Lubricants .....          | 56 |

## M

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Metal Surfaces, Repairing and Cleaning ..... | 48 |
|----------------------------------------------|----|

## O

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Oil Level, Checking Engine .....      | 27 |
| Oil, Changing Engine .....            | 28 |
| Oil, Changing Transaxle .....         | 38 |
| Oil, Checking Transaxle .....         | 38 |
| Oil, Engine .....                     | 27 |
| Oil, Transmission and Hydraulic ..... | 38 |
| Operating Checklist, Daily .....      | 11 |
| Operator Controls .....               | 11 |

## P

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Park Brake, Using .....                               | 13 |
| Parking Safely .....                                  | 4  |
| Parts Catalog .....                                   | 23 |
| Parts, Replacement .....                              | 23 |
| Plastic And Painted Surfaces, Avoid Damage To .....   | 11 |
| Plastic Surface Cleaning and Repairing Surfaces ..... | 48 |
| Power Lift (Optional) .....                           | 17 |

## R

# INDEX

---

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Radiator (6x4), Servicing .....             | 34 |
| Radiator, Draining .....                    | 34 |
| Radiator, Flushing .....                    | 35 |
| Rubber Dust Unloading Valve, Cleaning ..... | 29 |

## S

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Safety Start System, Checking the ..... | 13 |
| Safety Systems, Testing .....           | 12 |
| Safety, Operating .....                 | 3  |
| Safety, Tire .....                      | 9  |
| Safety-Alert Symbol .....               | 1  |
| Seats, Adjusting .....                  | 12 |
| Service Intervals .....                 | 24 |
| Service Literature .....                | 23 |
| Service Record .....                    | 62 |
| Service Safety .....                    | 8  |
| Service, Break In .....                 | 24 |
| Servicing Your Machine Timetables ..... | 24 |
| Shift Lever, Using Transaxle .....      | 14 |
| Spark Arrestor, Using .....             | 4  |
| Spark Plug, Checking .....              | 31 |
| Start System, Checking the Safety ..... | 13 |
| Storing the Machine .....               | 53 |

## T

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Tailgate Latch Rods, Replacing ..... | 19 |
| Tailgate, Operating the .....        | 18 |
| Tailgate, Removing .....             | 19 |
| Tank, Filling Fuel .....             | 48 |
| Technical Manual .....               | 23 |
| Testing Safety Systems .....         | 12 |
| Tire Specifications .....            | 56 |
| Towing Loads .....                   | 21 |
| Training, Operator .....             | 3  |
| Transaxle Oil, Changing .....        | 38 |
| Transaxle Shift Lever, Using .....   | 14 |
| Transporting Utility Vehicle .....   | 22 |
| Travel Controls, Using .....         | 16 |
| Troubleshooting Chart .....          | 50 |

## V

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Valve, Cleaning Rubber Dust Unloading ..... | 29 |
|---------------------------------------------|----|

## W

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Warranty Maintenance Statement, Engine ..... | 27 |
| Warranty, Product .....                      | 57 |
| Wheel Bolt Torque, Checking .....            | 49 |

# NOTES

---

# JOHN DEERE QUALITY STATEMENT

---

## John Deere Quality



John Deere equipment is more than just a purchase, it's an investment in quality. That quality goes beyond our equipment to your John Deere dealer's parts and service support. This support is needed to keep you a satisfied customer.

That's why John Deere has initiated a process to handle your questions or problems, should they arise. The following three steps will help guide you through the process.

### Step 1

#### Refer to your operator's manual

- A. It has many illustrations and detailed information on the safe and proper operation of your equipment.
- B. It gives troubleshooting procedures, and specification information.
- C. It gives ordering information for parts catalogs, service and technical manuals.
- D. If your questions are not answered in the operator's manual, then go to Step 2.

### Step 2

#### Contact your dealer

- A. Your John Deere dealer has the responsibility, authority, and ability to answer questions, resolve problems, and fulfill your parts and service needs.
- B. First, discuss your questions or problems with your dealer's trained parts and service staff.
- C. If the parts and service people are unable to resolve your problem, see the dealership manager or owner.
- D. If your questions or problems are not resolved by the dealer, then go to Step 3.

### Step 3

#### Call the John Deere Customer Communications Center

- A. Your John Deere dealer is the most efficient source in addressing any concern, but if you are not able to resolve your problem after checking your operator's manual and contacting your dealer, call the Customer Communications Center.
- B. For prompt, effective service, please have the following ready before you call:
  - The name of the dealer with whom you've been working.
  - Your equipment model number.
  - Number of hours on machine (if applicable).
  - Your 13-digit serial number which you recorded on the inside front cover of this manual.
  - If the problem is with an attachment, your attachment identification number.
- C. Then call 1-800-537-8233 and our advisor will work with your dealer to investigate your concern.

# SERVICE RECORD

## Record Service Dates

| Oil Change | Oil Filter Change | Lubricate Machine | Air Cleaner Element Check/Clean | Fuel Filter Change | Coolant Change |
|------------|-------------------|-------------------|---------------------------------|--------------------|----------------|
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |
|            |                   |                   |                                 |                    |                |

**JOHN DEERE**  
**WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER**  
**EQUIPMENT DIVISION**

---

**Vehículo utilitario GATOR®**  
**4x2, 6x4 y Trail**

OMM150179 D4

**MANUAL DEL OPERADOR**



**JOHN DEERE**

**⚠ ADVERTENCIA:** El humo de escape de este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

Advertencia acerca de la propuesta 65 de California

Versión estadounidense  
Impreso en EE.UU.

# INTRODUCCIÓN

## Gracias por adquirir un producto John Deere

Apreciamos tenerle como cliente y le deseamos muchos años de uso satisfactorio y seguro de la máquina.

## Utilización del manual del operador

Este manual es una parte importante de la máquina y debe permanecer con la máquina cuando se venda.

Leer el manual del operador ayudará al operador y a terceros a evitar lesiones personales o daños a la máquina. La información suministrada en este manual proporcionará al operador el método más seguro y efectivo de utilización de la máquina. Saber cómo manejar esta máquina de manera correcta y segura permitirá al operador formar a terceros sobre cómo manejarla.

Si se tiene un accesorio, usar la información sobre funcionamiento y seguridad en el manual del operador del accesorio así como el manual del operador de la máquina para usar el accesorio de forma segura y correcta.

Este manual y los avisos de seguridad emplazados en la máquina también están disponibles en otros idiomas (consultar al concesionario John Deere para su pedido).

Las secciones en el manual del operador están colocadas en un orden específico para ayudar a entender los mensajes de seguridad y aprender el uso de los controles para poder poner en marcha esta máquina de manera segura. También se puede usar este manual para responder a cualquier pregunta específica sobre el funcionamiento o el mantenimiento. Un índice al final de este libro permitirá encontrar la información necesaria rápidamente.

La máquina que se muestra en este manual puede diferir un poco de la del operador, pero será lo suficientemente similar para ayudarle a entender las instrucciones.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección en que se desplaza la máquina cuando se avance. Una flecha discontinua (----->) indica que el artículo en referencia está oculto.

Antes de entregar la máquina, el concesionario realiza una inspección previa a la entrega para asegurar un rendimiento óptimo.

## Mensajes especiales

El manual del operador contiene mensajes especiales que señalan situaciones de peligro potenciales, daños a la máquina e información sobre mantenimiento. Leer atentamente toda la información para evitar lesiones y daños a la máquina.



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Este símbolo y texto representan peligros potenciales o la muerte del operador o terceras personas que pueden ocurrir si se ignoran los riesgos o procedimientos.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Este texto se usa para informar al operador de las acciones o condiciones que pueden causar daños a la máquina.

**NOTA:** La información general que se proporciona a través del manual puede ayudar al operador en el funcionamiento o en el mantenimiento de la máquina.

# IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

## Registro de los números de identificación

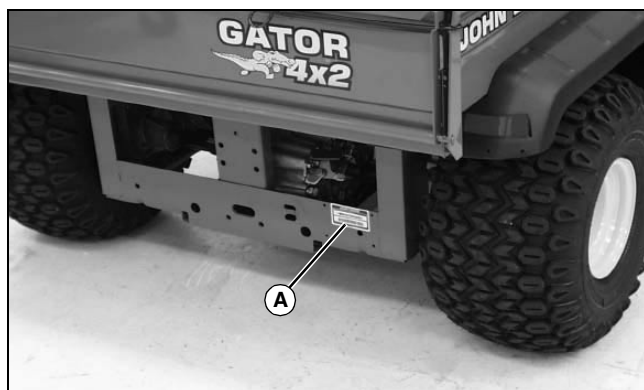
### Vehículo utilitario GATOR

4x2 y 4x2 Trail PIN (068205-)

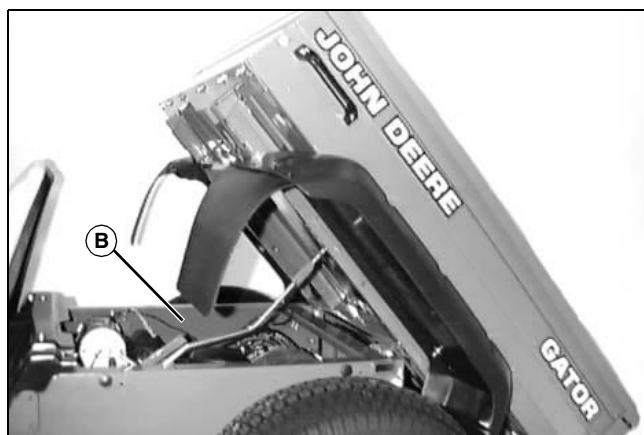
6x4 y 6x4 Trail PIN (068205-)

Si es necesario ponerse en contacto con un centro de mantenimiento autorizado para obtener información sobre el mantenimiento, se deben proporcionar siempre el modelo del producto y los números de identificación.

Se necesita localizar el número de modelo y serie para el motor y la máquina y anotar la información en los espacios que se suministran a continuación.



MX6770



M78528a

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO (A):

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR (B):

# CONTENIDO

---

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Seguridad .....                           | 1  |
| Funcionamiento .....                      | 12 |
| Piezas de repuesto .....                  | 24 |
| Intervalos de mantenimiento .....         | 25 |
| Lubricación de mantenimiento .....        | 27 |
| Mantenimiento del motor .....             | 29 |
| Mantenimiento de la transmisión .....     | 41 |
| Mantenimiento del sistema eléctrico ..... | 46 |
| Mantenimiento Varios .....                | 50 |
| Resolución de problemas .....             | 53 |
| Almacenamiento .....                      | 56 |
| Especificaciones .....                    | 57 |
| Garantía .....                            | 59 |
| Índice .....                              | 62 |

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2004

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores

COPYRIGHT© 2003, 2000, 1998, 1996

OMM150179 D4 - Español

# SEGURIDAD

## Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina



Safety-Alert Symbol

Las etiquetas de seguridad de la máquina mostradas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles peligros de seguridad.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con los símbolos de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves.

El manual del operador también explica cualquier peligro potencial cuando sea necesario con mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

## ADVERTENCIA: LOS PASAJEROS PUEDEN CAERSE Y SUFRIR UN ACCIDENTE MORTAL



M78522, M78503

- Máximo de una persona por asiento.
- No llevar pasajeros en el compartimento de carga ni en ningún otro sitio.

## ADVERTENCIA: LOS CONDUCTORES JÓVENES TIENEN MAYOR PROBABILIDAD DE UN ACCIDENTE MORTAL



M78523, M78504

- Los conductores jóvenes pueden no ser capaces de controlar el vehículo.
- Ningún conductor debe ser menor de 16 años.

## ADVERTENCIA: LOS VUELCOS Y LAS CAÍDAS PUEDEN OCASIONAR LA MUERTE



M78523, M78502

- Leer el manual del operador.
- Conducir muy lentamente cuando se haga un giro.
- Usar siempre los frenos cuando se descienda una pendiente. El vehículo puede embalsarse cuesta abajo (rueda libre).
- No llevar cargas que pesen más de 227 kg (500 lb) en el 4x2, 363 kg (800 lb) en el 6x4 y 454 kg (1000 lb) en el 6x4 DIESEL. Repartir la carga uniformemente. Sujetar las cargas.
- Reducir la velocidad y la carga en terrenos accidentados o montañosos.

# SEGURIDAD

## PRECAUCIÓN

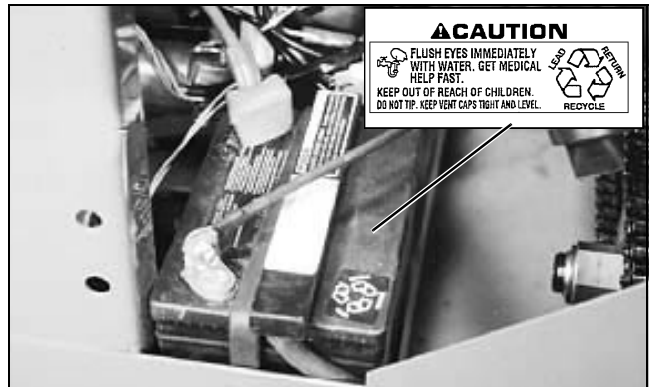


M78523, M78505

Antes de salir del vehículo:

- Apagar el motor.
- Activar el freno de estacionamiento.
- Extraer la llave.

## PRECAUCIÓN



W01002, MX6789

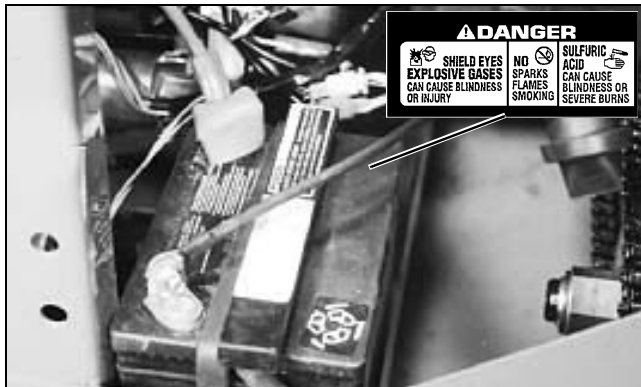
Enjuagar los ojos con agua inmediatamente. Buscar asistencia médica inmediatamente.

Mantener fuera del alcance de los niños.

No inclinar.

Mantener las tapas de ventilación ajustadas y niveladas.

## PELIGRO



W01002, MX6788

## PROTEGERSE LOS OJOS

Los GASES EXPLOSIVOS pueden provocar lesiones e incluso la ceguera.

## NO

- Chispas
- Llamas
- Fumar

## ÁCIDO SULFÚRICO

Puede provocar ceguera o quemaduras graves.

## PRECAUCIÓN: EVITAR LESIONES AL VACIAR LA CARGA

**NOTA:** Sólo para máquinas con la opción de elevación asistida del compartimento de carga.



M78539, M78538

- Operar el dispositivo de descarga con la máquina inmóvil y el freno de estacionamiento activado: no vaciar la carga mientras la máquina esté en movimiento.
- Operar el dispositivo de descarga solamente en terreno nivelado.
- Operar el dispositivo de descarga solamente desde el asiento del operador.
- No colocar las manos detrás del asiento al bajar el compartimento.
- Consultar el manual del operador para obtener información sobre la distribución correcta de la carga.

# SEGURIDAD

## Etiqueta de certificación del sistema de control de emisiones

**NOTA:** La alteración de los controles y los componentes de emisión mediante personas no autorizadas puede dar lugar a la imposición de multas o penalizaciones graves. Los controles y componentes de emisión sólo pueden ajustarse en los centros de mantenimiento autorizados EPA y CARB. Ponerse en contacto con el concesionario de equipos comerciales y de consumo de John Deere para obtener información sobre los controles y componentes de emisiones.

La presencia de una etiqueta de emisiones significa que el motor está certificado por la United States Environmental Protection Agency (EPA) y California Air Resources Board (CARB).

La garantía de emisiones es aplicable sólo a los motores comercializados por John Deere que tengan el certificado de la EPA y la CARB, y que se usen en los Estados Unidos y Canadá en equipo móvil para operación fuera de carretera.

## Periodo de conformidad con las normas sobre emisiones

Si el motor pertenece a la categoría de cumplimiento de emisiones enumerada en la certificación del sistema de control de emisiones o la etiqueta de índice de aire, esto indica el número de horas de funcionamiento para el cual se ha certificado el motor para cumplir con los requisitos de emisión de la EPA y la CARB. La tabla siguiente proporciona el período en horas de cumplimiento del motor asociado con la categoría encontrada en la etiqueta de certificación.

| Agencia | Categoría  | Horas |
|---------|------------|-------|
| EPA     | C          | 250   |
| EPA     | B          | 500   |
| EPA     | A          | 1000  |
| CARB    | Moderada   | 125   |
| CARB    | Intermedia | 250   |
| CARB    | Extendida  | 500   |

## Observancia de las normas canadienses de compatibilidad electromagnética (EMC)

Este sistema de encendido por bujía cumple la norma canadiense ICES-002.

## Formación necesaria del operador



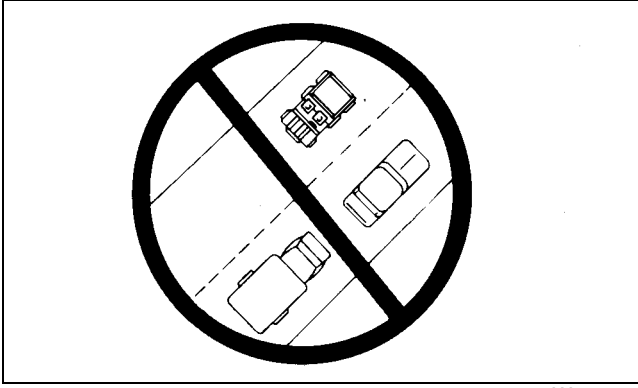
M78508

- El propietario de la máquina es responsable de la capacitación de los demás usuarios y los mecánicos de la máquina.
- El propietario/usuario puede prevenir y es responsable de los accidentes o lesiones que puedan sufrir ellos mismos, otra gente o de los daños a la propiedad.
- No permitir que niños o adultos sin la formación necesaria pongan la máquina en funcionamiento o realicen el mantenimiento.
- No permitir a los niños utilizar la máquina. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.
- Leer el manual del operador y estudiar las secciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar la máquina.
- Si el operador de la máquina no puede leer o comprender el manual, el propietario de la máquina es responsable de explicar este material al operador. Esta publicación está disponible en otros idiomas.
- Poner en funcionamiento la máquina en un área despejada y sin obstrucciones bajo la dirección de un operador experimentado.
- Familiarizarse con el funcionamiento seguro del equipo, controles del operador y señales de seguridad.
- Es necesario que el operador tenga experiencia antes de aprender a mover, parar, girar y efectuar otras funciones de la máquina.
- Ninguna persona menor de 16 años debe operar el vehículo.

## Funcionamiento seguro

- Ver la cinta de video que se proporciona con el vehículo para informarse sobre prácticas de operación seguras.
- No usar de forma incorrecta el vehículo utilitario. Se trata de un vehículo utilitario y no de un vehículo de recreo.

# SEGURIDAD



W00904

- El vehículo utilitario no está diseñado para su uso en autopistas o en carreteras públicas. No operar el vehículo en una carretera en la que éste pueda representar un peligro para el tráfico a alta velocidad.
- Los juegos bruscos y la conducción recreativa pueden ocasionar accidentes, lesiones graves o mortales.
- Sentarse en el centro del asiento y mantener ambos pies dentro del perímetro de la plataforma para los pies. Limpiar la plataforma de los pedales si está sucia y extraer cualquier residuo de alrededor de los mismos.
- Revisar que no haya residuos en el compartimento del motor, especialmente alrededor del varillaje del freno a cada lado del transeje.
- Usar siempre las dos manos para controlar la dirección.
- Conocer la ubicación de los controles y la forma en que operan.
- Nunca operar el vehículo utilitario mientras se esté de pie.
- Nunca operar el vehículo con el compartimento de carga levantado.
- Revisar la acción de frenado antes de comenzar la operación del vehículo. Ajustar o realizar el mantenimiento de los frenos cuando sea necesario.
- Para proporcionar una tracción y capacidad de frenado adecuadas, no remolcar un accesorio o remolque cargado a menos que el compartimento de carga del vehículo utilitario esté completamente cargado.
- Inspeccionar el vehículo antes de operarlo. Asegurarse de que la tornillería esté apretada. Reparar o cambiar las piezas que hayan sufrido daños, estén desgastadas, o se hayan perdido. Asegurarse de que los protectores y afianzadores estén en buen estado, apretados y en su lugar. Realizar los ajustes necesarios antes de la operación.
- Mantener alejadas del área de trabajo a personas y animales. Parar la máquina si entra otra persona en el área de trabajo. Si se golpea un objeto, parar y revisar que no se hayan producido daños en el vehículo. Realizar las reparaciones antes de la operación.

- No dejar el vehículo desatendido cuando esté en marcha.
- Poner en funcionamiento la máquina sólo durante el día o cuando se disponga de buena luz artificial.
- Tener cuidado con el tráfico cuando se use la máquina cerca de las vías públicas o cuando sea necesario cruzarlas.
- Este vehículo no está diseñado para su uso en carreteras o en calzadas públicas. Es sólo para uso general en el campo.
- Evitar arranques, paradas o giros repentinos.
- Girar siempre en un área que esté nivelada.
- No usar auriculares durante el funcionamiento de la máquina.

## Uso de un supresor de chispas

El motor de esta máquina no está equipado con un silenciador del supresor de chispas. El código "California Public Resource Code Section 4442" establece que es una violación el uso de esta máquina en o cerca de terrenos cubiertos por bosques, maleza o pasto, a menos que el sistema de escape esté equipado con un supresor de chispas que cumpla con todas las leyes locales y estatales. Otros estados o áreas federales pueden tener leyes similares.

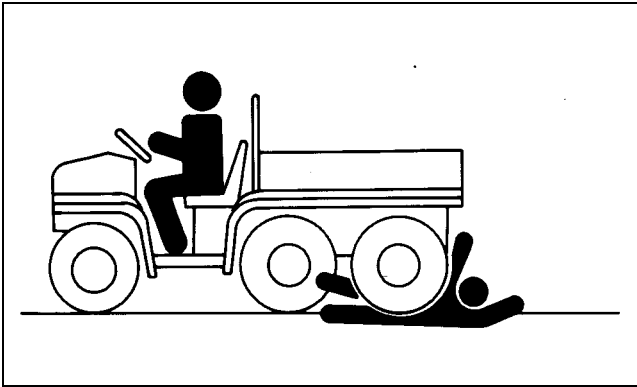
Se puede encontrar un supresor de chispas para la máquina en el concesionario autorizado. Una vez que ha sido instalado, el operador debe mantener en buen estado de funcionamiento el supresor de chispas.

## Estacionamiento seguro

1. Estacionar el vehículo en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Apagar el motor.
4. Extraer la llave.
5. Antes de dejar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan.
6. Cerrar la válvula de cierre de combustible, si está incluida en el vehículo.
7. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el cable de la bujía (para motores de gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

# SEGURIDAD

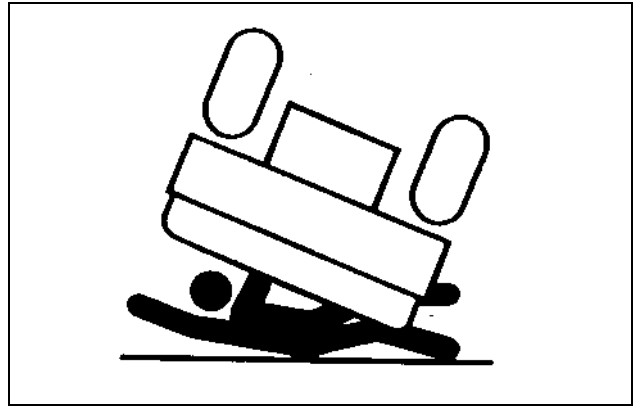
## Proteger a los niños y prevenir accidentes



W00900

- Nunca dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. Permanecer alerta ante la presencia de niños.
- Nunca llevar niños en el área del compartimento de carga. NO dejar que los niños se monten en el compartimento de carga del vehículo utilitario ni en ningún otro accesorio. NO remolcar niños en un carro o remolque.
- Tener mucho cuidado al llegar a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que impidan la visión.
- NO dejar que niños o personas sin entrenamiento pongan en funcionamiento el vehículo.
- Antes de retroceder o de girar, mirar detrás y alrededor del vehículo utilitario para revisar que no haya niños cerca.
- Permanecer alerta en todo momento, conducir hacia adelante y hacia atrás con cuidado. La gente, especialmente los niños, pueden entrar rápidamente en el área de operación.
- Retroceder con cuidado. Revisar que no haya nadie detrás del vehículo, especialmente niños, antes de retroceder.
- NO operar el vehículo bajo la influencia de alcohol, drogas o fármacos.
- El uso incorrecto o recreativo puede provocar accidentes, lesiones corporales graves o la muerte.

## Prevención de vuelcos



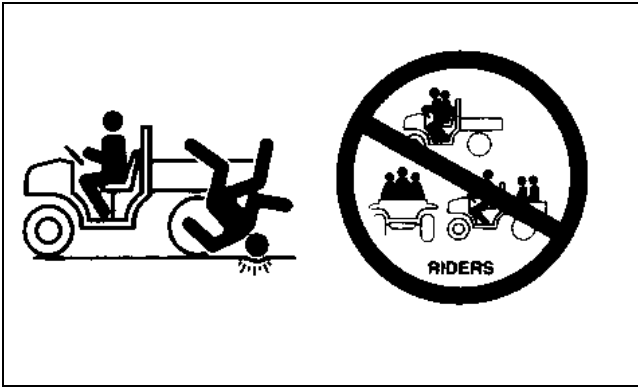
W15212

El vuelco del vehículo utilitario puede provocar lesiones graves o la muerte. Observar las prácticas siguientes para ayudar a prevenir accidentes:

- NO usar de forma incorrecta este vehículo utilitario. El vehículo utilitario no está diseñado para la conducción recreativa.
- Conducir muy lentamente cuando se haga un giro. Los giros cerrados pueden hacer que el vehículo utilitario vuelque.
- Reducir la velocidad y tener mucho cuidado en las pendientes o en terrenos accidentados.
- NO sobrecargar el vehículo y evitar las cargas susceptibles de desplazamiento. Reducir la carga al operar en terreno accidentado o montañoso.
- NO parar ni arrancar repentinamente en los ascensos o descensos. Tener cuidado especial al cambiar de dirección en las pendientes.
- Estar alerta ante la presencia de agujeros, piedras y otros peligros ocultos en el terreno.
- Mantener las ruedas delanteras rectas en las cimas de las pendientes o cuando se conduzca sobre baches.
- Cuando se descienda una pendiente, quitar el pie del acelerador y activar los frenos para reducir la velocidad y mantener el control.
- NO realizar cambios o modificaciones al vehículo utilitario.
- Se recomienda el uso de un casco o de un equipo de protección para ciertas condiciones de operación.

# SEGURIDAD

## No llevar pasajeros en el vehículo



M78507

- Se proporciona un asiento para el operador y otro para un pasajero. No se permiten pasajeros en el compartimento de carga ni en ningún otro lugar del vehículo.
- Los pasajeros del vehículo pueden sufrir lesiones al ser golpeados por objetos extraños o pueden ser arrojados fuera del vehículo y sufrir lesiones graves o la muerte.
- Los pasajeros afectan la capacidad del operador para controlar el vehículo así como su centro de gravedad. Además, los pasajeros podrían obstruir la visión del operador, produciendo una operación insegura del vehículo.
- Nunca dejar que nadie se monte en el compartimento de carga o en otras áreas sin asientos.

## Transportar las cargas con seguridad

Asegurarse de que el protector de carga esté instalado adecuadamente.

Asegurarse de que la carga esté distribuida uniformemente.

No cargar por encima del protector de carga.

Amarrar de forma segura todas las cargas en el compartimento de carga.

Reducir la capacidad del compartimento de carga al trabajar sobre terreno accidentado o montañoso.

## Antes de la conducción

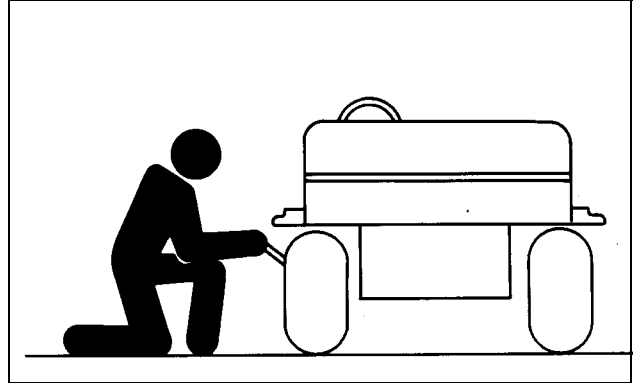
1. Limpiar la plataforma de los pedales si está sucia y extraer cualquier residuo de alrededor de los mismos. Sentarse en el centro del asiento y mantener ambos pies dentro del perímetro de la plataforma.
2. Conocer la ubicación de los controles y la forma en que funcionan.
3. Inspeccionar el vehículo utilitario para detectar des-

gaste o averías.

4. Todo el equipo de seguridad debe estar en buenas condiciones y ajustado en su lugar:

- Protector de carga.
- Luces.
- Protectores.
- Dispositivos de arranque de seguridad.

5. Antes de iniciar el movimiento, asegurarse de que no haya nadie alrededor del vehículo utilitario.



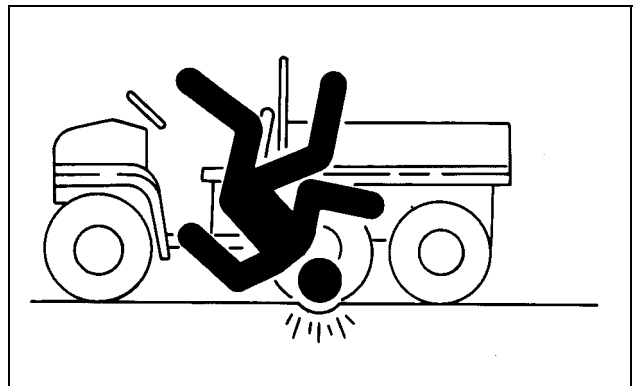
W00901

6. Inspeccionar el estado mecánico del vehículo cada vez que se vaya a usar para minimizar la posibilidad de lesiones o de quedarse atascado. Recordar siempre que se avanza más en una hora con esta máquina que caminando durante todo un día.

Asegurarse de revisar el estado de los neumáticos y ruedas, los pares de apriete de la tornillería de las ruedas y de mantener la presión correcta de los neumáticos.

7. Amarrar correctamente todas las cargas.

## Conducción sobre terreno accidentado



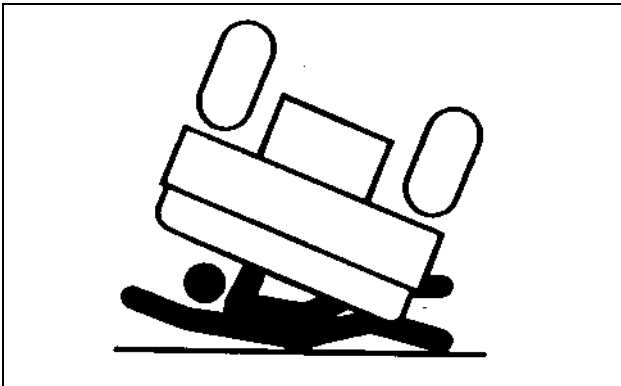
W00903

- Usar las rutas existentes. Evitar los terrenos tales como pendientes peligrosas y las ciénagas intransitables. Estar alerta ante baches, hoyos, surcos u obstáculos.

# SEGURIDAD

- Anticiparse al terreno. Conocer lo que está por llegar y estar preparado para reaccionar. Estar alerta ante los peligros.
- Mantener las ruedas delanteras rectas en las cimas de las pendientes o cuando se conduzca sobre baches.
- Reducir la velocidad de acuerdo con la ruta, el terreno y las condiciones de visibilidad.
- Se recomienda el uso de un casco o de un equipo de protección para ciertas condiciones de operación.

## Ascenso o descenso de una pendiente

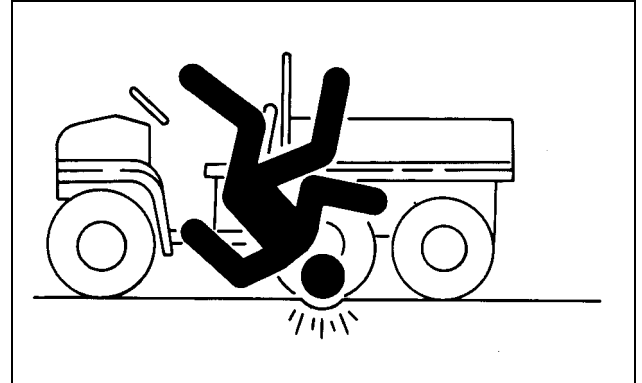


W15212

- Usar siempre los frenos cuando se descienda una pendiente; el vehículo utilitario podría aumentar de velocidad (rueda libre) cuando se descienda una pendiente. Debido a la transmisión por correa, el efecto de frenado del motor y el embrague es mínimo.
- Instalar las cargas de forma uniforme y afianzarlas. El frenado puede desplazar la carga y afectar a la estabilidad del vehículo.
- Sentarse en el centro del asiento y mantener ambos pies en el perímetro de la plataforma para los pies.
- Nunca conducir más allá del límite de visibilidad. Reducir la velocidad cerca de la cima de una pendiente, hasta que se pueda ver claramente el otro lado.
- Mantener las ruedas delanteras rectas en las cimas de las pendientes o cuando se conduzca sobre baches.
- No parar ni arrancar repentinamente en los ascensos o descensos. Tener cuidado especial al cambiar de dirección en las pendientes.
- Si el vehículo se para o pierde potencia durante un ascenso, activar el freno de estacionamiento para detener el vehículo en la pendiente. Mantener la dirección de desplazamiento y soltar despacio el freno. Retroceder lentamente en la pendiente al tiempo que se mantiene el control. No girar el vehículo hacia los lados. El vehículo es más estable en la posición recta hacia delante o hacia detrás.

- Cuando se descienda una pendiente, quitar el pie del acelerador y activar los frenos para reducir la velocidad y mantener el control.
- Se recomienda el uso de un casco o de un equipo de protección para ciertas condiciones de operación.

## Conducción en pendientes



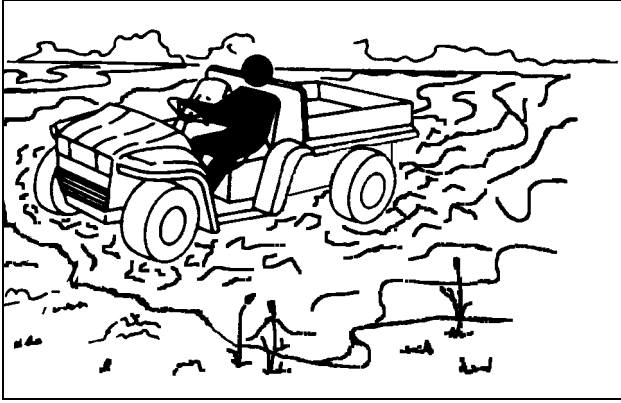
W00903

- Reducir la velocidad y extremar las precauciones en las pendientes y en las curvas cerradas.
- Sentarse en el centro del asiento y mantener ambos pies en el perímetro de la plataforma para los pies.
- Estar alerta ante la presencia de hoyos, rocas u otros peligros ocultos en el terreno.
- Cuando se conduzca en terreno blando, girar un poco las ruedas delanteras pendiente arriba, para mantener el vehículo en línea recta con la pendiente.
- Si el vehículo comienza a inclinarse, girar la rueda delantera pendiente abajo para lograr el control antes de proceder.
- Se recomienda el uso de un casco o de un equipo de protección para ciertas condiciones de operación.

## Conducción sobre agua

- Evitar el agua siempre que sea posible. Si se moja la correa de la transmisión, puede ocurrir un deslizamiento y el vehículo perderá potencia.
- No cruzar nunca una extensión de agua si se desconoce su profundidad. Como pauta operacional, se considera agua profunda cualquiera que sobrepase los 152 mm (6 in.). Los neumáticos pueden flotar, haciendo difícil mantener el control.

# SEGURIDAD



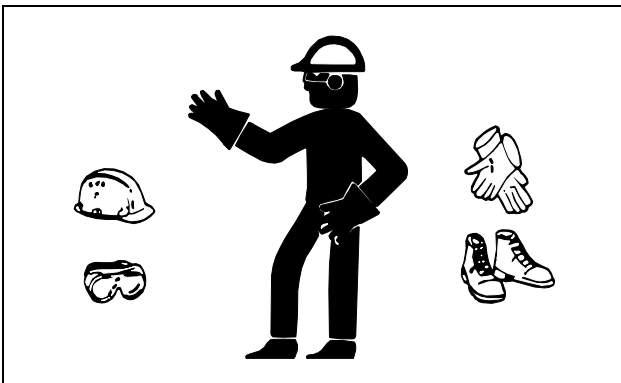
M78558

- Sentarse en el centro del asiento y mantener ambos pies en el perímetro de la plataforma para los pies.
- Elegir una ruta en el curso del agua donde ambas orillas tengan una inclinación gradual. Cruzar por un punto que se sepa que es seguro.
- Avanzar a velocidad moderada y estable para evitar los obstáculos sumergidos y las rocas resbaladizas.
- Evitar los pasos de agua donde la operación del vehículo utilitario pueda causar daños al cauce de agua o erosiones en la orilla.

## Revisión de los pernos de las ruedas

- Si los pernos de las ruedas no están apretados, se pueden producir accidentes graves.
- Revisar frecuentemente que los pernos de las ruedas estén bien apretados durante las primeras 100 horas de funcionamiento.
- La tornillería de las ruedas debe apretarse al apriete específico usando el procedimiento correcto cada vez que se afloje.

## Llevar la ropa adecuada



MIF

- Llevar ropa ajustada y equipo de seguridad adecuado para el trabajo.
- Llevar siempre gafas protectoras con protectores laterales cuando se utilice la máquina.
- Utilizar dispositivos protectores tales como tapones para los oídos. Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición.

## Práctica de mantenimiento seguro



MIF

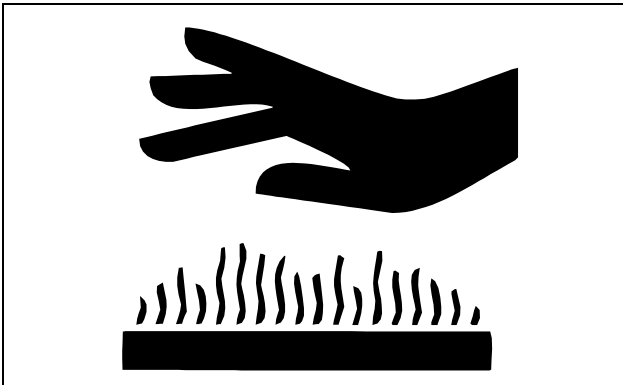
- Solamente adultos entrenados y cualificados deberán realizar el mantenimiento de esta máquina.
- Comprender el procedimiento de mantenimiento antes de comenzar a trabajar. Mantener el área limpia y seca.
- Nunca lubricar, realizar el mantenimiento o ajustar la máquina cuando esté en movimiento. Mantener los dispositivos de seguridad en su lugar y en condiciones de funcionamiento.
- Para evitar que queden atrapados, mantener las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo alejados de las piezas móviles.
- Desconectar la batería o extraer el cable de bujías antes de realizar cualquier reparación.
- Mantener todas las tuercas y pernos apretados.
- Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que haya que elevar para realizar trabajos de mantenimiento. Asegurar los bloqueos de mantenimiento antes de trabajar en la máquina con los accesorios elevados.
- Nunca poner en marcha el motor si no está activado el freno de estacionamiento.
- Mantener todas las piezas en buenas condiciones y correctamente instaladas. Reparar los daños inmediatamente. Reemplazar las piezas rotas o desgastadas. Reemplazar

# SEGURIDAD

todas calcomanías de seguridad e instrucciones que estén desgastadas o dañadas.

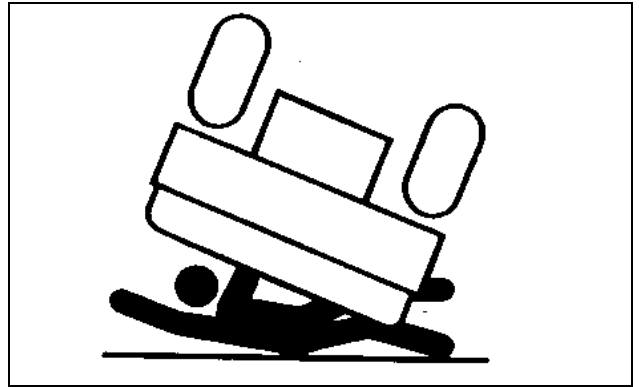
- Para evitar incendios, eliminar cualquier acumulación de grasa, aceite o residuos de la máquina, especialmente del motor.
- No modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas pueden perjudicar el funcionamiento y poner en peligro la seguridad.
- No llevar auriculares para escuchar la radio o música mientras se realice el mantenimiento de la máquina. Un mantenimiento sin riesgos requiere de toda la atención del operador.
- Desconectar el cable de toma de tierra de la batería (-) de la máquina o extraer el accesorio de la máquina antes de realizar soldaduras en la máquina.

## Prevención de incendios



- Nunca extraer el tapón del combustible o añadir combustible con el motor en marcha o caliente. Permitir que el motor se enfríe durante varios minutos.
- Nunca almacenar el equipo con combustible en el depósito dentro de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar el vehículo en un recinto cerrado.
- Para reducir el riesgo de incendios, eliminar del motor cualquier residuo de césped, hojas o grasa excesiva.

## No modificar la máquina



W15212

De ninguna manera hacerle modificaciones no autorizadas a la máquina.

Las modificaciones pueden hacer la máquina inestable y aumentar la posibilidad de vuelco, lo cual podría ocasionar lesiones graves o mortales.

## Seguridad de los neumáticos



La separación violenta de un neumático y la llanta puede causar lesiones graves o la muerte:

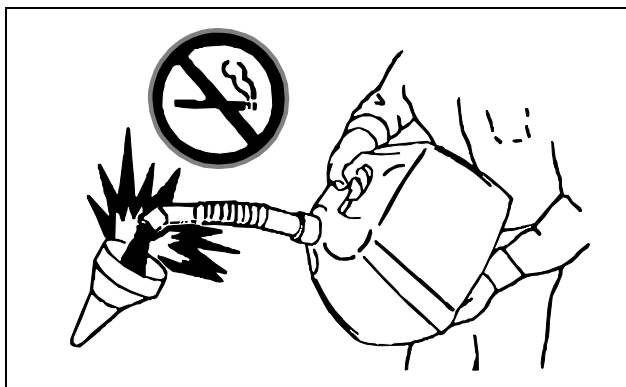
- No intentar montar un neumático sin el equipo y la experiencia adecuados para realizar el trabajo.
- Mantener siempre los neumáticos a la presión adecuada. No inflarlos por encima de la presión recomendada. Nunca soldar ni calentar un conjunto de neumático y rueda. El calor puede aumentar la presión del aire y hacer que el neumático explote. La soldadura puede debilitar la estructura de la rueda o deformarla.
- Al inflar los neumáticos, usar una boquilla con bloqueo y una manguera de extensión lo suficientemente larga para que permita al operador colocarse a un lado y NO delante o encima del neumático.
- Revisar que los neumáticos no tengan poca presión,

# SEGURIDAD

cortes ni ampollas, que no estén dañadas las llantas y que no falten pernos ni tuercas.

## Manipulación del combustible de forma segura

**El combustible y sus vapores son altamente inflamables:**

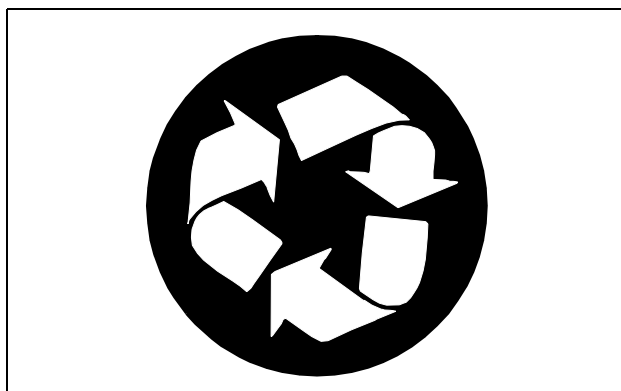


- No reabastecer de combustible la máquina mientras se esté fumando, cuando la máquina esté cerca de llamas o chispas, o cuando el motor esté en marcha. Parar el motor y dejar que se enfríe antes de llenarlo.
- Nunca extraer el tapón del combustible ni añadir combustible con el motor en marcha.
- Reemplazar todos los depósitos de combustible y las tapas de los recipientes de manera segura.
- Nunca llenar el depósito de combustible ni drenar el combustible de una máquina en un área cerrada. Llenar el depósito de combustible en el exterior.
- Evitar incendios. Limpiar los derrames de combustible inmediatamente. Las prendas que se hayan manchado con el combustible deben cambiarse inmediatamente. No intentar arrancar el motor sino alejar la máquina del área del derrame e impedir la generación de una fuente de ignición hasta que se hayan disipado los vapores del combustible.
- No almacenar combustible en un recipiente o la máquina con combustible en el depósito en un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Evitar incendios y explosiones causados por una descarga de electricidad estática. Usar solamente recipientes para combustible que no sean metálicos, aprobados por el Laboratorio Asegurador (U.L.) o la Asociación americana de pruebas y materiales (ASTM). Si se utiliza un embudo, asegurarse de que sea de plástico y de que no tenga una rejilla o filtro.



- Una descarga de electricidad estática puede encender los vapores de la gasolina en un recipiente de combustible sin contacto con el suelo. Extraer el recipiente de combustible del piso de la máquina o del remolque o del maletero de un vehículo y colocarlo en el suelo lejos de la máquina antes de llenarlo. Mantener la boquilla en contacto con la abertura del recipiente durante el llenado. No usar un accesorio para mantener abierta la boquilla.
- Cuando sea posible, bajar el equipo de los remolques o las cajas de camión y reabastecerlo en el suelo. De no ser esto posible, usar un recipiente portátil de plástico para reabastecer el equipo sobre una caja de camión o remolque.
- Para motores de gasolina, no utilizar gasolina con metanol. El metanol es nocivo para el medio ambiente y para la salud.

## Manipulación de materiales de desecho y de productos químicos



Los productos de desecho tales como el aceite usado, combustible, refrigerante, fluido de frenos y baterías, pueden perjudicar el medio ambiente y a las personas:

## SEGURIDAD

---

- No utilizar envases de bebidas para recoger fluidos de desecho ya que alguien podría beber de ellos.
- Consultar al centro de reciclaje local o al concesionario autorizado para enterarse de cómo reciclar o deshacerse de los productos de desecho.
- Una hoja con datos de seguridad sobre materiales (MSDS) proporciona datos específicos sobre los productos químicos: riesgos físicos y para la salud, procedimientos de seguridad y técnicas de respuesta en caso de emergencia. El vendedor de los productos químicos utilizados en la máquina es responsable de facilitar la MSDS del producto en cuestión.

# FUNCIONAMIENTO

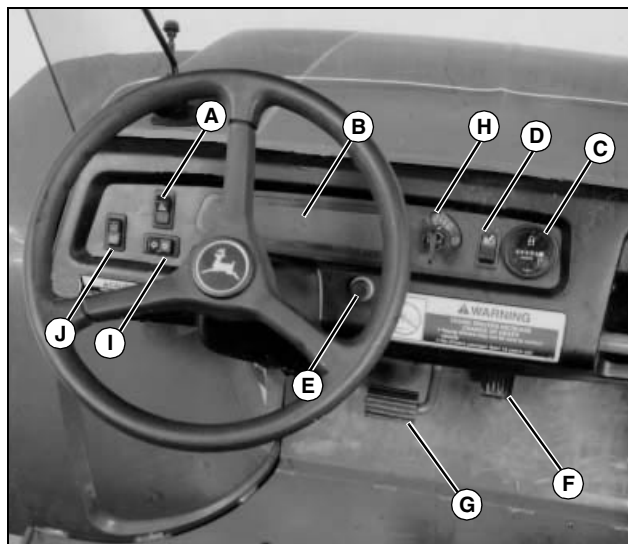
## Lista diaria de revisión de funcionamiento

- ☐ Probar los sistemas de seguridad.
- ☐ Revisar la presión de los neumáticos.
- ☐ Revisar el nivel de combustible.
- ☐ Revisar el nivel del aceite del motor.
- ☐ Revisar el nivel del aceite de la transmisión.
- ☐ Revisar el nivel de refrigerante en motores refrigerados por líquido.
- ☐ Eliminar de la máquina el césped y otros residuos.
- ☐ Limpiar la rejilla de la admisión del aire.
- ☐ Revisar si hay fugas debajo de la máquina.

## Evitar dañar las superficies de plástico y pintadas

- No limpiar las piezas de plástico a menos que se hayan enjuagado antes.
- La atomización de repelente contra insectos puede dañar las superficies de plástico y pintadas. No atomizar insecticida en las proximidades de la máquina.
- Tener la precaución de no derramar combustible sobre la máquina. El combustible puede dañar la superficie. Limpiar inmediatamente los derrames de combustible.

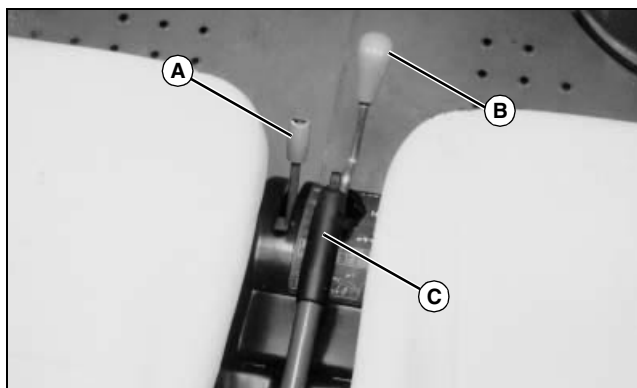
## Controles de la estación del operador



W02602

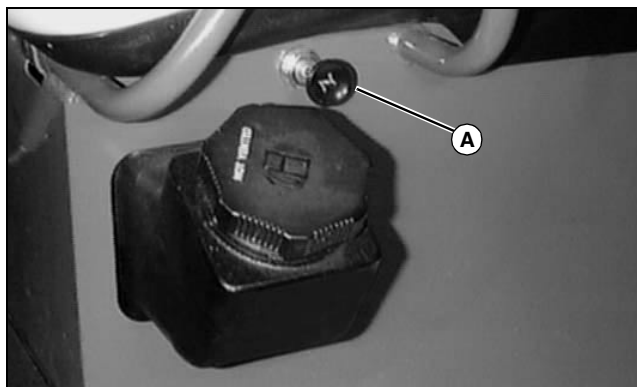
- A - Interruptor de la luz de advertencia (opcional)**
- B - Panel indicador**
- C - Horómetro**

- D - Interruptor del faro**
- E - Bocina (opcional)**
- F - Pedal del acelerador**
- G - Pedal de freno**
- H - Llave de contacto**
- I - Interruptor e indicador de señal de giro (opcional)**
- J - Interruptor de elevación asistida del compartimento de carga (opcional)**



W02618

- A - Palanca de traba del diferencial**
- B - Palanca de cambio del transeje**
- C - Palanca del freno de estacionamiento**

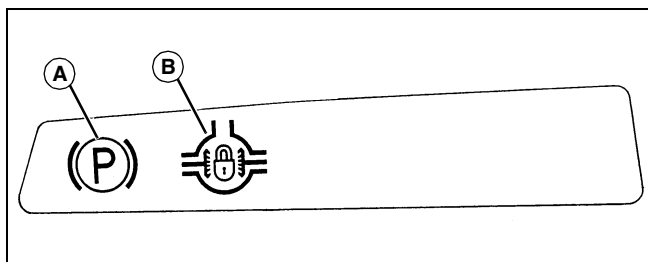


M78464

- A - Perilla de estrangulación**

# FUNCIONAMIENTO

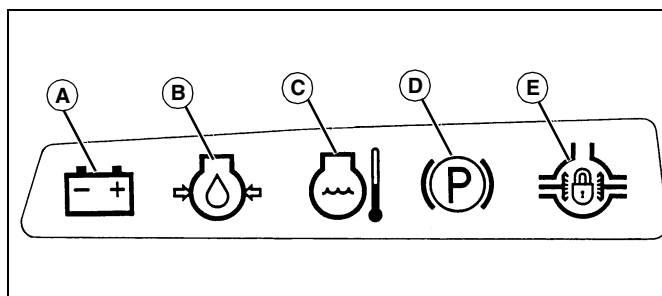
## Panel indicador (4x2)



W01086

- A - Luz indicadora del freno del estacionamiento
- B - Luz de la traba del diferencial

## Panel indicador (6x4)



W01076

- A - Luz de descarga de la batería
- B - Luz de presión del aceite baja
- C - Luz de temperatura del refrigerante
- D - Luz indicadora del freno del estacionamiento
- E - Luz de la traba del diferencial

## Utilización de asideros



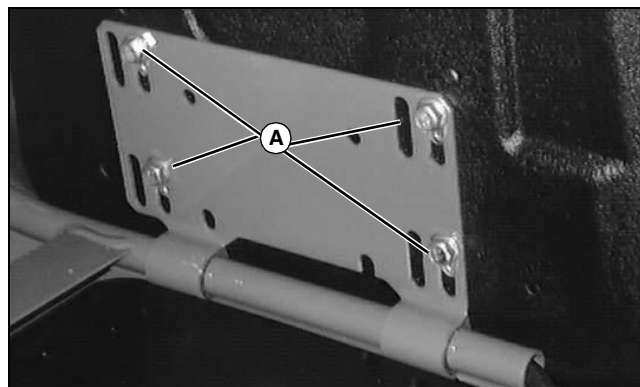
M78475

El vehículo está equipado con asideros (A) para que el pasajero pueda mantener el equilibrio cuando se conduzca por terrenos accidentados. Usar la barra del tablero y las

barandillas laterales de los asientos para mejorar la estabilidad.

## Ajuste de los asientos

1. Inclinar el asiento hacia adelante.



M78515

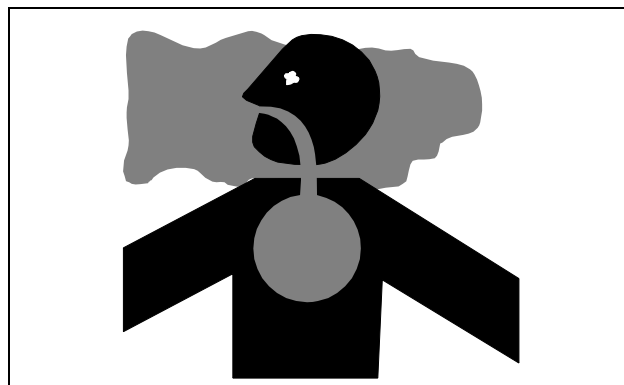
**Nota de fotografía:** Se muestra el asiento del operador.

2. Aflojar los tornillos del asiento (A).

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! La bandeja lateral inferior del asiento del pasajero en unidades de modelos anteriores 6x4 hará contacto con el guardabarros trasero del vehículo si se ajusta demasiado hacia atrás. Para evitar daños, ajustar el asiento del pasajero de forma que haya suficiente espacio.

3. Deslizar el asiento hacia delante o hacia detrás hasta la posición deseada.
4. Apretar la tornillería del soporte del asiento a aproximadamente 10 Nm (7 lb-ft).

## Revisión de los sistemas de seguridad



# FUNCIONAMIENTO



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte.**

**Mover la máquina hacia un área exterior antes de arrancar el motor.**

**No poner en funcionamiento el motor en un recinto cerrado sin la ventilación adecuada.**

- Conectar una extensión de tubo al tubo de escape del motor para dirigir los gases del escape fuera del área.
- Dejar que entre aire fresco en el área de trabajo para despejar los gases del escape.

Antes de cada uso de la máquina, los sistemas de seguridad que han sido instalados en ella deberán ser verificados. Asegurarse de leer el manual del operador de la máquina y familiarizarse totalmente con el funcionamiento de la máquina antes de efectuar estas revisiones del sistema de seguridad.

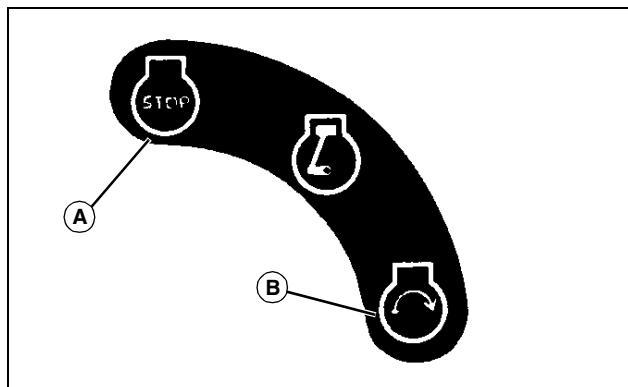
Utilizar el siguiente procedimiento de revisión para verificar que la máquina está funcionando normalmente.

Si ocurre un fallo durante alguno de estos procedimientos, no poner la máquina en funcionamiento. **Acudir al concesionario autorizado para que la reparen.**

Realizar estas pruebas en un área abierta y despejada. Mantener alejados a terceros.

## Prueba del sistema de arranque de seguridad

1. Sentarse en el asiento del operador.



W00927

2. Colocar la llave del contacto en la posición de PARADA (A).
3. Activar el freno de estacionamiento.
4. Colocar la palanca de cambios del transeje en la posición de marcha hacia delante.

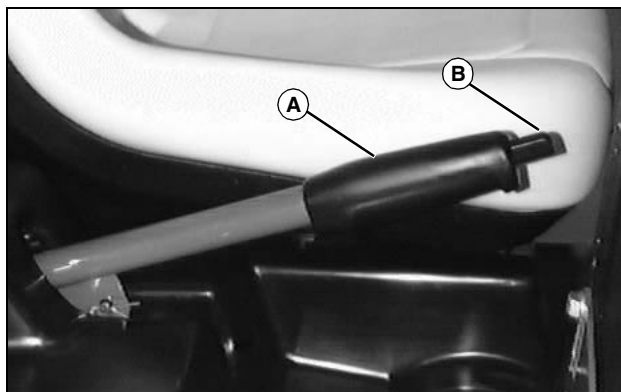
5. Colocar la llave del contacto en la posición de arranque (B). El motor no debe virar. Girar la llave de contacto a la posición de apagado.

6. Colocar la palanca de cambios del transeje en la posición de marcha atrás.

7. Colocar la llave de contacto en la posición de arranque. El motor no debe virar. Girar la llave de contacto a la posición de apagado.

## Utilización del freno de estacionamiento

**NOTA: Pisar el pedal del freno mientras se activa y desactiva el freno de estacionamiento disminuye el esfuerzo necesario para activar la palanca del freno de estacionamiento.**



M78533

### Activación del freno de estacionamiento:

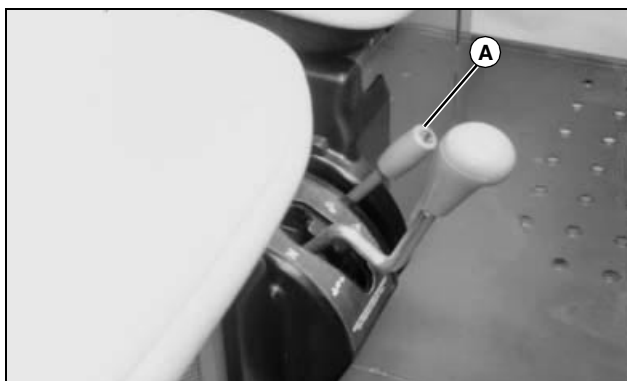
1. Pisar el pedal del freno.
2. Tirar hacia arriba de la palanca (A) y trazarla en posición.

### Desactivación del freno de estacionamiento

1. Pisar el pedal del freno.
2. Tirar hacia arriba de la palanca (A).
3. Oprimir el botón (B).
4. Soltar completamente la palanca hacia abajo.

# FUNCIONAMIENTO

## Utilización de la traba del diferencial



W02621

La traba del diferencial (A) proporciona mejor tracción cuando las ruedas traseras empiezan a patinar. Al accionar la traba del diferencial se hará que las ruedas posteriores giren al mismo tiempo y a la misma velocidad.



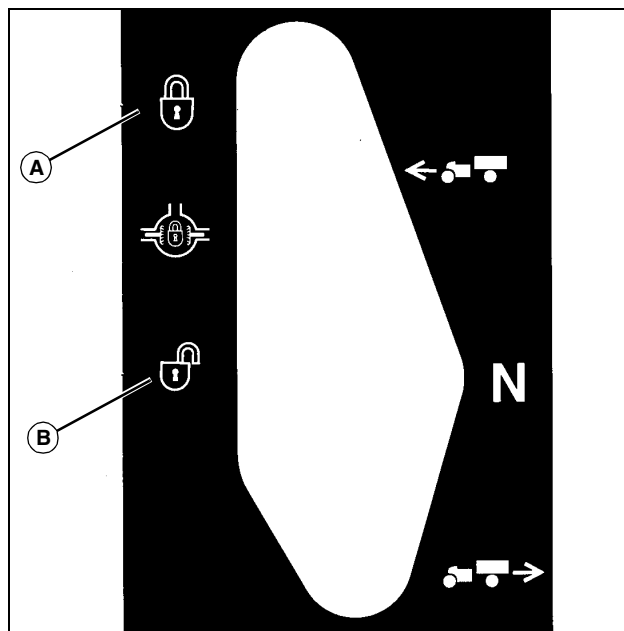
**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! La conducción a altas velocidades con la traba del diferencial activada puede ocasionar una pérdida de control de la dirección. Si el vehículo se está haciendo funcionar a velocidades superiores a 16 km/h (10 mph), la traba del diferencial no se debe activar ni se deben hacer giros si está activada.**

### Activación de la traba del diferencial:

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La activación incorrecta de la traba del diferencial puede dañar el transeje.**

**Reducir la velocidad antes de activar o desactivar la traba del diferencial.**

1. Parar o reducir la velocidad del motor a 1/3 de aceleración o menos.



W02631

2. Empujar la palanca de traba del diferencial a la posición de traba (A):

- La traba del diferencial permanecerá activada mientras la palanca esté hacia delante.
- La luz del indicador del panel se enciende.

### Desactivación de la traba del diferencial

**NOTA: La luz del panel indica únicamente si la palanca está ACTIVADA o DESACTIVADA. Para asegurarse de que la traba del diferencial está realmente desactivada, se debe compensar el par en ambos ejes.**

1. Parar o reducir la velocidad del motor a 1/3 de aceleración o menos.
2. Conducir el vehículo en línea recta a velocidad constante.
3. Tirar de la palanca hacia atrás a la posición de destraba (B). La luz del indicador del panel se apaga.

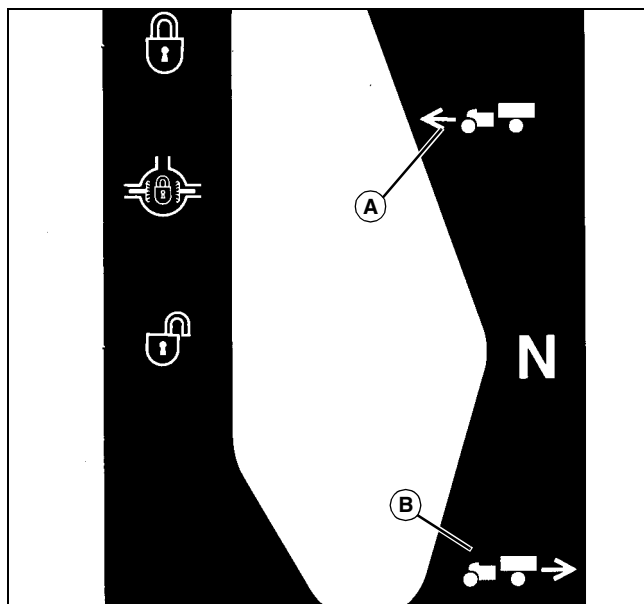
## Utilización de la palanca de cambio del transeje

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No cambiar de marcha cuando el vehículo se esté moviendo o con el motor en marcha por encima de la velocidad de ralentí bajo. Parar siempre el vehículo y activar la palanca de cambio con un movimiento firme y positivo.**

**Las marchas pueden rascar si la velocidad de ralentí del motor está ajustada a una velocidad superior a las especificaciones de fábrica.**

# FUNCIONAMIENTO

1. Parar la máquina.
2. Dejar que el motor alcance una velocidad de ralenti bajo.



W02631

3. Seleccionar una posición de marcha:
  - Avance (A): empujar la palanca de cambios hacia delante.
  - Marcha atrás (B): empujar la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.
4. Empezar a desplazar el vehículo.

## Arranque del motor



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte.**

**Mover el vehículo a un área exterior antes de arrancar el motor.**

**No poner en funcionamiento el motor en un recinto cerrado sin la ventilación adecuada.**

- Conectar una extensión de tubo al tubo de escape del motor para dirigir los gases del escape fuera del área.
- Dejar que entre aire fresco en el área de trabajo para despejar los gases del escape.

1. Sentarse en el asiento del operador. No arrancar el motor en este momento.
2. Pisar el pedal del acelerador para revisar el libre mov-

imiento del conjunto del pedal. Soltar el pedal.

**NOTA: El vehículo dispone de un interruptor de seguridad para arranque en neutral. El motor no arrancará a menos que la palanca de cambios del transeje esté en la posición NEUTRAL (N).**

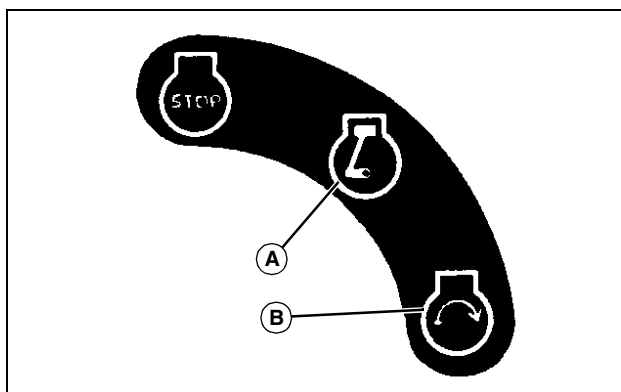
3. Mover la palanca de cambios a la posición N (Neutral).



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No arrancar el motor realizando puentes entre los terminales del arranque. Si al circuito normal se le hace una derivación, el vehículo podrá arrancar en una velocidad.**

**Nunca arrancar el motor mientras se esté de pie en el suelo. Arrancar el motor sólo desde el asiento del operador.**

4. Activar el freno de estacionamiento.



W00927

5. Girar el interruptor de llave a la posición de marcha (A).
6. Revisar que los indicadores de la descarga de la batería y la presión del aceite están encendidos (GATOR 6x4).
7. Tirar del estrangulador si el motor está frío.
8. Girar la llave a la posición de arranque (B).
  - La luz indicadora de la temperatura del refrigerante debería encenderse, y a continuación apagarse después de unos segundos.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El motor de arranque se puede dañar si el mismo se opera durante más de 20 segundos seguidos. Esperar por lo menos dos minutos antes de intentarlo otra vez en caso de que el motor no arranque.**

9. Soltar la llave a la posición de en marcha (run) cuando el motor arranque.
  - Si el motor no arranca al cabo de cinco segundos, girar la llave a la posición de apagado y esperar 10 segundos antes de intentar arrancarlo nuevamente.
  - Si las condiciones ambientales son muy frías, inten-

# FUNCIONAMIENTO

tar el arranque sólo tres veces y esperar 5 minutos antes de intentarlo nuevamente. Esto dará tiempo a que se enfríe el motor de arranque y así se evitará dañarlo.

10. Empujar hacia dentro el estrangulador.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No poner el motor en funcionamiento a máxima aceleración o bajo carga hasta que se haya calentado para evitar averías.**

11. Hacer funcionar el motor a media velocidad de 2 a 3 minutos para calentar el motor.

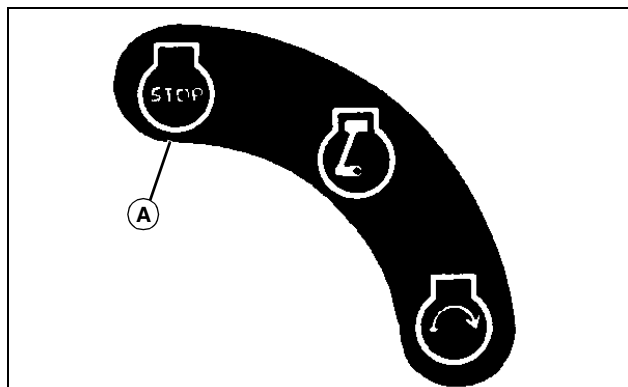
## Parada del motor

**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los niños u otras personas pueden intentar mover o poner en funcionamiento una máquina desatendida.**

**Siempre activar el freno de estacionamiento y extraer la llave antes de dejar la máquina desatendida.**

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Si el motor ha estado operando a marcha forzada y está caliente, no apagarlo inmediatamente. Extraer la carga del motor. Operar el motor de 1/3 a 1/2 de aceleración durante varios minutos para enfriar el motor.**

1. Parar el vehículo.
2. Mover la palanca de cambios a la posición N (Neutral).
3. Activar el freno de estacionamiento.



W00927

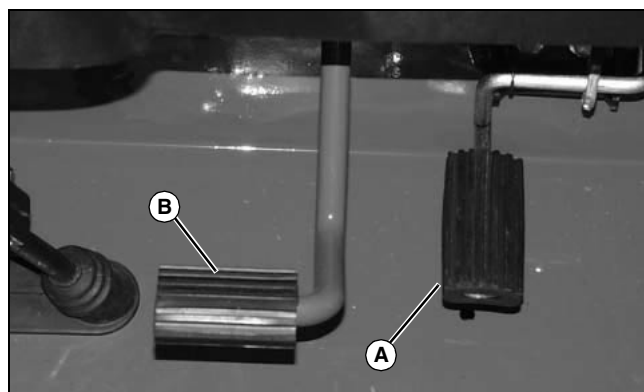
4. Girar la llave del contacto a la posición de PARADA (A).
5. Extraer la llave.

## Utilización de los controles de desplazamiento

1. Mover la palanca de cambios del transeje a la posición de avance o marcha atrás según sea necesario.
2. Mirar en la dirección de desplazamiento del vehículo.



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Reducir la velocidad antes de frenar o girar, al transportar cargas y al operar la máquina alrededor de obstáculos o en condiciones de terreno peligroso.**



M97028

3. Pisar el pedal del acelerador (A) lenta y suavemente para iniciar el desplazamiento del vehículo.
4. Soltar el acelerador y pisar el pedal del freno (B) uniformemente y con firmeza para frenar o detener el vehículo.

## Elevación y descenso del compartimento de carga



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Prevenir lesiones corporales debidas al descenso accidental del compartimento de carga. Activar el freno de estacionamiento antes de levantar el compartimento de carga y mientras el vehículo se encuentra en una superficie estable y nivelada.**

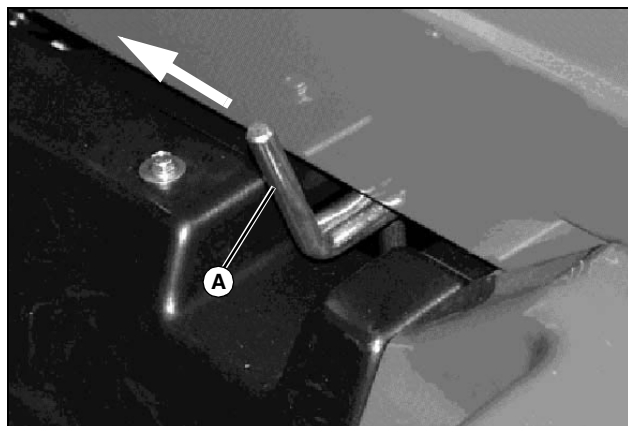
**El compartimento de carga puede ser muy pesado. Evitar lesiones de espalda. Un compartimento de carga sin la opción de elevación asistida no debe levantarse a mano cuando esté cargado.**

**NOTA: Los procedimientos para elevar y bajar manualmente el compartimento de carga se deben realizar sólo después de haberlo vaciado.**

# FUNCIONAMIENTO

## Elevación manual

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Vaciar el compartimento de carga manualmente.

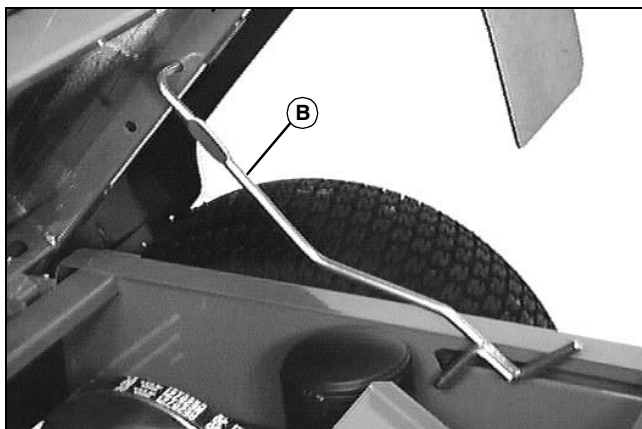


MX4639

3. Soltar la traba (A) empujándola hacia dentro. Elevar el compartimento de carga manualmente con la palanca de elevación ubicada en la parte lateral de éste.



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Antes de inclinarse hacia el motor y el área del transeje del vehículo, trabar seguramente la barra de soporte.



M78521

4. Cuando el compartimento de carga esté completamente elevado, trabar la barra de soporte (B) colocándola en la ranura (C).
5. Para bajar el compartimento de carga, levantarlo levemente mediante la palanca de elevación.
6. Sacar la barra de soporte de la ranura de traba tirando hacia arriba del extremo inferior de la barra.

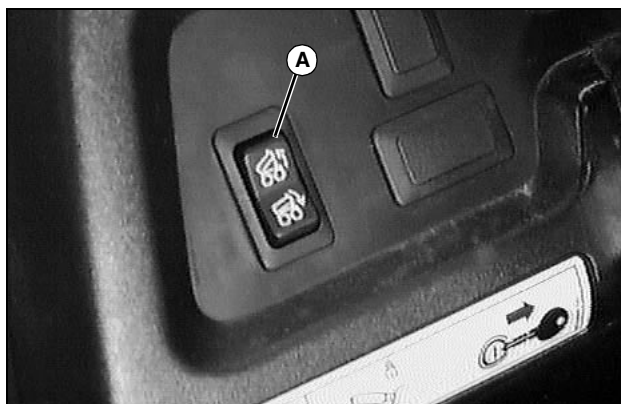
**NOTA:** Al bajar completamente el compartimento, se permite que la barra de soporte se trabe al frente del compartimento de carga.

7. Bajar lentamente el compartimento de carga. La barra de soporte se deslizará por el canal ranurado.

## Elevación asistida (opcional)

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Si se percibe un "chasquido" o un sonido similar al elevar o bajar completamente el compartimento de carga o cuando el compartimento contenga cargas pesadas, esto indica el deslizamiento del embrague del accionador. Para evitar daños o un desgaste innecesario, mantener al mínimo el deslizamiento del embrague. No poner en funcionamiento el activador de elevación asistida más allá de la carrera máxima ni exceder la capacidad de peso del compartimento de carga.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Girar la llave a la posición de arranque.



M78469

3. Elevar el compartimento de carga pulsando y manteniendo pulsada la parte superior del interruptor basculante (A). Soltar el interruptor cuando el compartimento esté a la altura de vaciado deseada o cuando se haya alcanzado la altura máxima.

**NOTA:** Dejar que el embrague del accionador de elevación asistida se deslice brevemente (chasquido o sonido similar), después de que se haya bajado completamente el compartimento de carga, ayuda a afianzar el compartimento de carga y reduce los golpeteos causados por las vibraciones durante el desplazamiento.

4. Bajar por completo el compartimento de carga pulsando y manteniendo pulsada la parte inferior del interruptor basculante.

# FUNCIONAMIENTO

**NOTA:** El horómetro estará funcionando siempre que la llave esté en la posición **EN MARCHA**. Girar la llave a la posición de **PARADA** después de utilizar la opción de elevación asistida.

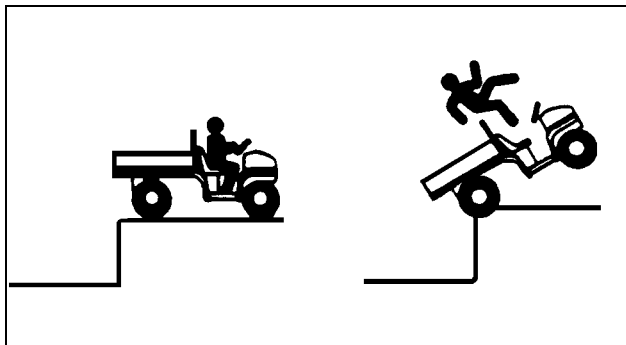
5. Girar la llave a la posición de **PARADA**.

## Vaciado de la carga



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Al levantar un compartimento de carga cargado se cambia el centro de gravedad. No permitir que las ruedas traseras sobresalgan del borde del muelle de carga o de un desnivel.

El compartimento de carga cargado puede ser muy pesado. No intentar vaciar un compartimento de carga cargado que no esté equipado con la opción de elevación asistida. Descargar el compartimento de carga antes de elevarlo manualmente.



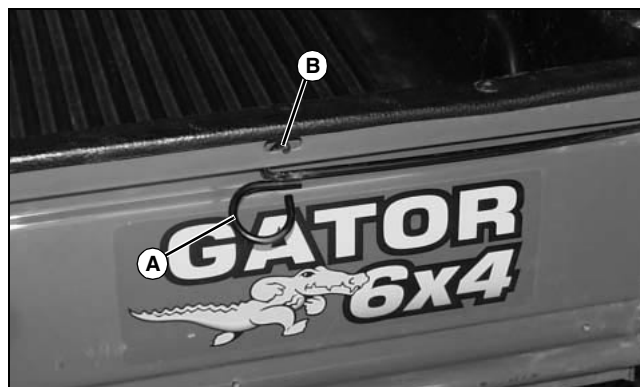
M78552

1. Hacer retroceder la máquina al lugar de vaciado.
2. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección **SEGURIDAD**).
3. Soltar las trabas de la compuerta trasera.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Detener inmediatamente el vaciado si se produjera un deslizamiento del embrague del accionador. Bajar completamente el compartimento de carga y extraer el exceso de carga manualmente antes de proceder al vaciado.

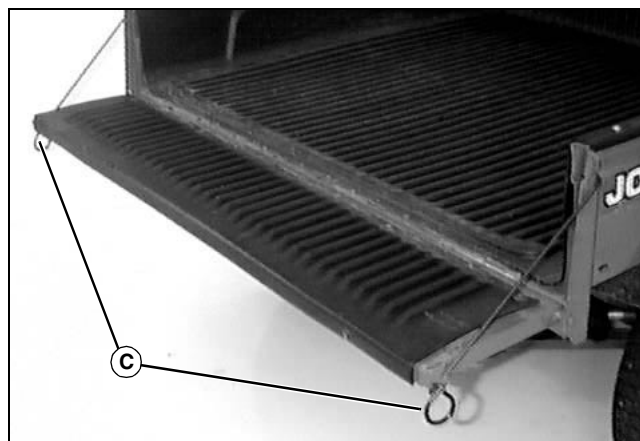
4. Elevar el compartimento de carga para vaciar la carga.
5. Bajar el compartimento de carga cuando esté vacío.
6. Mantener la compuerta trasera cerrada. No conducir el vehículo con el compartimento de carga en la posición de elevación.

## Funcionamiento de la compuerta trasera



M97040

1. Empujar hacia dentro y abajo el lazo (A) de las varillas de traba de la compuerta trasera para desenganchar las varillas de la ranura (B) de la compuerta trasera.
2. Tirar de las varillas de traba hacia fuera y hacia abajo.

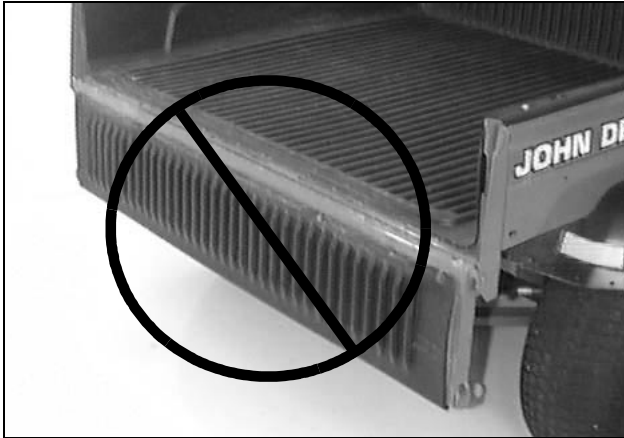


M78489

3. Bajar la compuerta trasera hasta que descansa sobre los extremos de las varillas de traba (C).

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! No conducir el vehículo con la compuerta trasera colgando y sin soporte. Los tacos de los neumáticos harán contacto con la compuerta trasera ocasionando daños a la estructura.

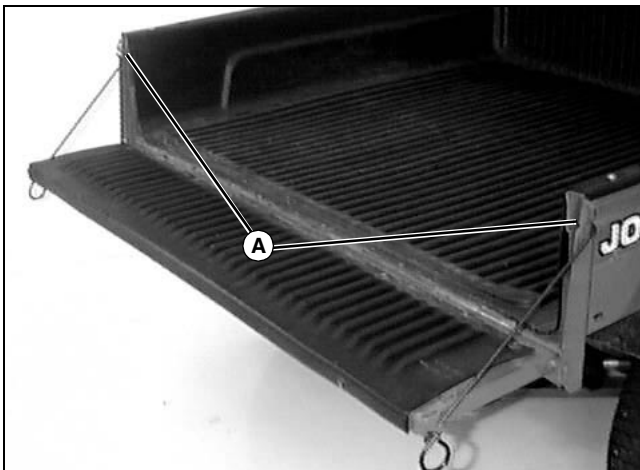
# FUNCIONAMIENTO



M78490

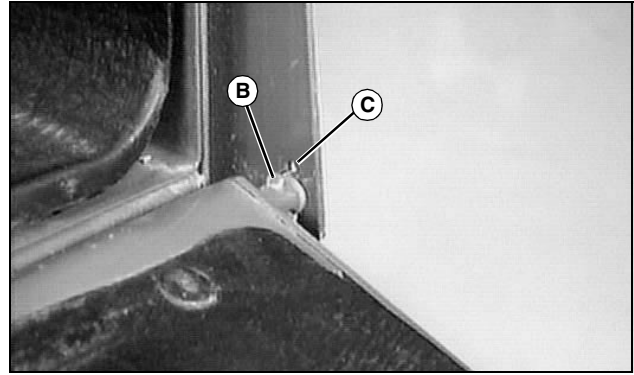
## Extracción de la compuerta trasera

**NOTA:** Las varillas de traba en los vehículos de modelos anteriores no están equipadas con manguitos de manguera de goma.



M78489

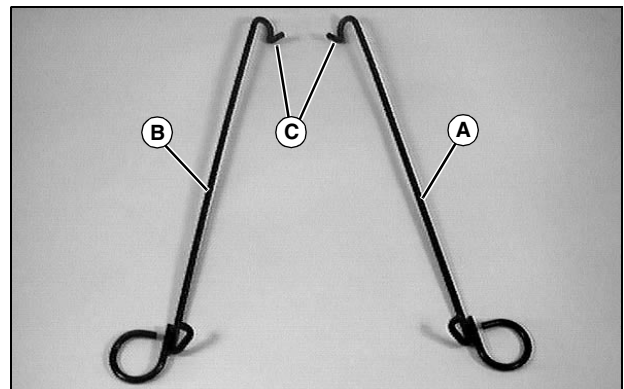
1. Extraer y guardar los manguitos de manguera de goma de los extremos de la varilla de traba (A).
2. Levantar la compuerta trasera ligeramente y girar las varillas de traba para desengancharlas de las ranuras a los lados del compartimento de carga.
3. Sacar las varillas de traba de cada lado de la compuerta trasera. Instalar los manguitos de manguera de goma en los extremos de la varilla para el almacenamiento.



M78491

4. Inclinar la compuerta trasera hacia atrás y alinear la lengüeta (B) ubicada en el extremo de la varilla de la compuerta trasera con la ranura (C) en el soporte del compartimento de carga.
5. Deslizar la compuerta trasera lateralmente de forma que la lengüeta pase a través de la ranura (C) hacia el exterior del soporte del compartimento de carga.
6. Con un lado de la compuerta trasera extraído, deslizar la compuerta trasera en la dirección opuesta para finalizar con la extracción.
7. Para volver a colocar la compuerta, invertir los pasos.

## Instalación de las varillas de traba de la compuerta trasera



M78493

1. Identificar las varillas de traba derecha (A) e izquierda (B).

**NOTA:** Las varillas de traba en los vehículos de modelos anteriores no están equipadas con manguitos de manguera de goma.

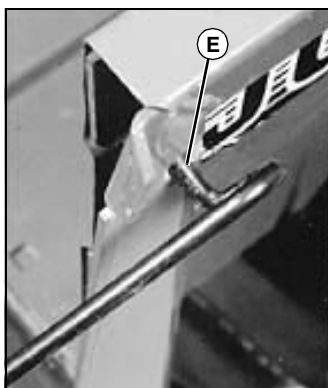
2. Extraer y guardar los manguitos de manguera de goma de los extremos de la varilla de traba (C).

## FUNCIONAMIENTO

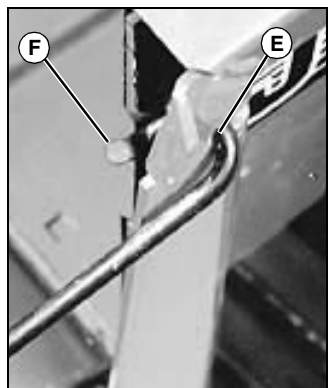


M78494

3. Dirigir la varilla de traba a través de la abertura de la compuerta trasera (D) como se muestra.



W00947



W00948

4. Elevar la puerta trasera ligeramente desde la posición horizontal. Insertar el extremo de la varilla de traba a través de la ranura (E) en el soporte del compartimento de carga. Girar la varilla alrededor del soporte para afianzarla.

5. Instalar el manguito de manguera de goma en el extremo de la varilla (F), si corresponde.



M97040

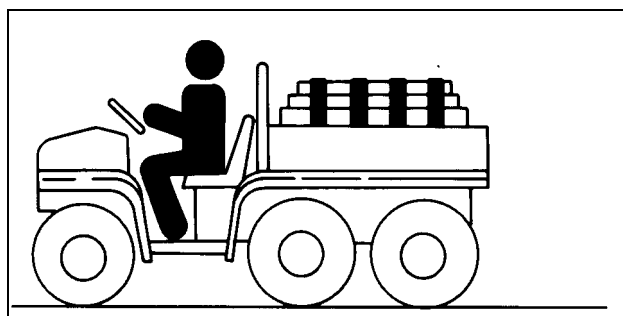
6. Levantar la compuerta trasera, empujar hacia dentro y hacia arriba la varilla de traba para engancharla en la ranura (G) de la barra de apoyo superior.

### Carga del compartimento de carga



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El vehículo utilitario puede perder su estabilidad si el compartimento de carga está incorrectamente cargado. Evitar cargas sueltas y que se muevan o realizar una carga desigual del material.

- Colocar correctamente el protector de la carga.
- No cargar por encima de la altura del protector de carga.
- Amarrar de forma segura todas las cargas en el compartimento de carga.
- No cargar por encima de la capacidad máxima.



W00906

En una superficie nivelada, la capacidad máxima del compartimento de carga es:

- GATOR 4x2 - 227 kg (500 lb).
- GATOR 6x4 - 363 kg (800 lb).

Reducir la carga y la velocidad de desplazamiento al trabajar sobre terreno accidentado o montañoso. No sobrecargar.

# FUNCIONAMIENTO

gar el vehículo. Limitar las cargas a aquellas que puedan ser controladas de forma segura.

Al cargar objetos en el vehículo, afianzar la carga de manera segura y distribuirla de manera uniforme. Las cargas susceptibles de desplazamiento pueden afectar a la estabilidad.

No cargar por encima del protector de carga.



M78556

Evitar concentrar las cargas sobre la parte trasera o lateral del compartimento de carga para que el vehículo no se vuelque. Asegurarse de que la carga esté distribuida uniformemente.

Debido a la diferencia de peso entre la arena seca y la arena húmeda, la única forma de obtener una medición fiable del peso de la carga que se transporta es mediante el uso de una báscula.

Por ejemplo, una carga de arena seca de 227 kg (500 lb) ocuparía aproximadamente 1/2 del volumen del compartimento de carga de GATOR 4x2.

Diversos materiales, así como el que viene en sacos, normalmente tienen su peso impreso.

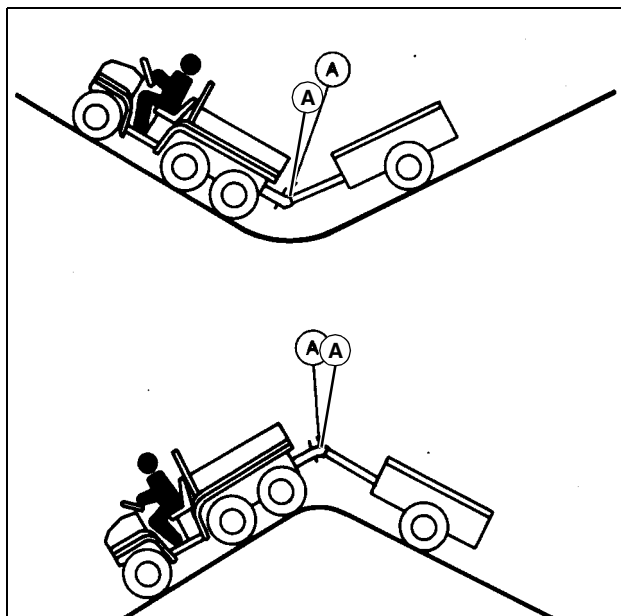
## Remolque de cargas



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para ayudar a prevenir lesiones personales debido a la pérdida de control o vuelcos, remolcar siempre las cargas con la lentitud suficiente para mantener el control. Para proporcionar una tracción y capacidad de frenado adecuadas, no remolcar una carga a menos que el compartimento de carga del vehículo esté cargado.**

- No remolcar una carga a menos que el compartimento de carga esté completamente cargado.
- NO remolcar una carga que exceda: 636 kg (1400 lb).
  - GATOR 4x2 - 409 kg (900 lb).
  - GATOR 6x4 - 544 kg (1200 lb).
- El peso de la lengüeta NO debe exceder 45 kg (100 lb).
- Nunca exceder los 16 km/h (10 mph) cuando se remolque una carga. Remolcar la carga a una velocidad suficientemente baja como para mantener el control.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Los ángulos extremos tales como los pasos a nivel elevados, pueden poner cargas de flexión sobre la conexión del enganche (A). Al recorrer un terreno con las características recién mencionadas, usar un enganche tipo bola o de pivote central.**



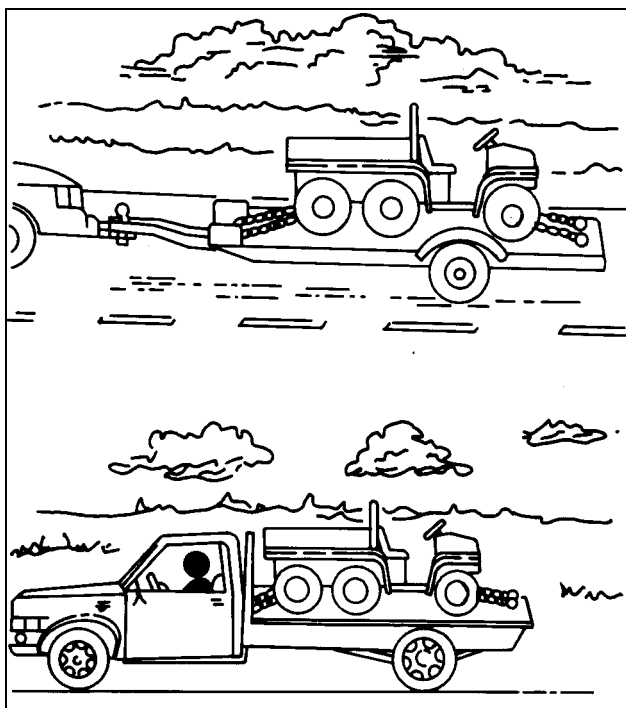
W00934, W00935

- Utilizar siempre el punto de enganche y el enganche aprobados que se suministran con el vehículo utilitario. NO modificar de ninguna manera el punto del enganche o el enganche.

## Transporte del vehículo

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Nunca remolcar el vehículo. El remolque de un vehículo hará que el transeje se dañe. Transportar el vehículo sobre un remolque para cargas pesadas o en un camión de gran tamaño.

**NOTA:** Las limitaciones de espacio pueden variar de un fabricante de camiones a otro. Los camiones de caja corta no tienen la longitud necesaria para acomodar el vehículo.



W00905

1. Conducir el vehículo sobre el remolque o el camión.
2. Dejar la palanca de cambios del transeje en la posición de avance o marcha atrás.
3. Aparcar vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
4. Durante el transporte, girar la válvula de cierre del combustible, si corresponde, a la posición de apagado.
5. Amarrar el vehículo al remolque o camión mediante cuerdas, cadenas o cables.
6. Instalar en el remolque o el camión todas las luces y símbolos requeridos por las leyes federales, provinciales, estatales o locales.

# PIEZAS DE REPUESTO

## Información de mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas para esta máquina o del manual técnico para esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otras regiones:** consultar con el concesionario John Deere.

## Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad John Deere disponibles en el concesionario John Deere.

Los números de piezas pueden cambiar, utilizar los que se listan a continuación al realizar un pedido. Si ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

Al colocar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere necesitará número de serie o del número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

## Las piezas de repuesto se pueden pedir vía Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

## Números de pieza

| ARTÍCULO                        | NÚMERO DE PIEZA |
|---------------------------------|-----------------|
| Batería                         | TY6191          |
| Bombillas:                      |                 |
| Faros                           | AM118013        |
| Luces de paso libre delanteras  | 57M6274         |
| Luces direccionales y de freno  | 57M7014         |
| Luces de cola                   | 57M7013         |
| Luces del panel de instrumentos | AR62407         |

(Los números de pieza están sujetos a cambios sin previo aviso. Los números de pieza pueden ser diferentes fuera de los EE.UU.)

| ARTÍCULO                                   | NÚMERO DE PIEZA   |
|--------------------------------------------|-------------------|
| Filtro del aceite del motor                | AM107423          |
| Elemento del filtro del aire               | M113621           |
| Filtro de combustible                      | AM116304          |
| Bujías:                                    |                   |
| 4x2                                        | M802138           |
| 6x4 (PIN - 043829)                         | AM122402 o TY6082 |
| 6x4 (PIN 043830 - )                        | M138938           |
| Correa de la transmisión:                  |                   |
| 4x2                                        | RE28721           |
| 6x4                                        | M125383           |
| Fusibles (para juego de luces opcionales): |                   |
| 10 A                                       | 57M7121           |
| 15 A                                       | 99M7065           |

# INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

---

## Mantenimiento de la máquina

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El uso en condiciones extremas puede requerir intervalos de mantenimiento más frecuentes:**

- Los componentes del motor se pueden ensuciar u obstruir al funcionar bajo condiciones de calor extremo, polvo u otras condiciones duras.
- El aceite del motor puede perder eficacia si el vehículo se usa constantemente a bajas velocidades del motor o en viajes cortos frecuentes.

Hacer uso de los siguientes horarios como guías para realizar el mantenimiento rutinario de la máquina.

### Diariamente

- Probar los sistemas de seguridad.
- Revisar la presión de los neumáticos.
- Revisar el nivel de combustible.
- Revisar el nivel del aceite del motor.
- Revisar el nivel del refrigerante.
- Revisar que la admisión de aire no esté obstruida.
- Limpiar la cabina del operador y el compartimento del motor.
- Limpiar las rejillas de refrigeración del motor.

### Rodaje

#### Después de las primeras 5 horas:

- Revisar y apretar la tornillería.
- Revisar la presión de los neumáticos.
- Revisar el nivel del aceite del motor.
- Limpiar la rejilla del radiador (GATOR 6x4).
- Revisar el tubo de admisión de aire.

#### Después de las primeras 10 horas:

- Revisar y apretar los pernos de las ruedas al par de apriete correcto.
- Revisar la tensión de la correa de la transmisión.
- Revisar la tensión de la cadena de la transmisión (GATOR 6x4).

#### Después de las primeras 20 horas:

- Cambiar el aceite del motor (y el filtro si corresponde).

#### Después de las primeras 25 horas:

- Lubricar los acopladores del eje.

#### Cada 25 horas

- Revisar la presión de los neumáticos.
- Limpiar la cabina del operador y el compartimento del motor.
- Revisar el nivel del refrigerante.

#### Cada 50 horas

- Cambiar el aceite del motor (modelos sin filtro del aceite).
- Revisar y apretar la tornillería.
- Revisar la tensión y el estado de la correa de la transmisión.
- Limpiar la batería y revisar el nivel del electrolito.
- Revisar las almohadillas de desgaste del embrague accionado.
- Revisar la tensión de la cadena de la transmisión (GATOR 6x4).
- Limpiar la rejilla del radiador (GATOR 6x4).
- Revisar el tubo de admisión de aire.
- Lubricar los pasadores principales delanteros.
- Lubricar las cadenas de la transmisión (GATOR 6x4).
- Lubricar los acopladores del eje.
- Limpiar las aspas de refrigeración del motor (GATOR 4x2).

#### Cada 100 horas

- Cambiar el aceite del motor y el filtro (en los modelos con filtro del aceite).
- Revisar el nivel del aceite del transeje.
- Revisar la válvula antipolvo del depurador de aire.
- Revisar el elemento del depurador del aire.
- Inspeccionar la bujía.

#### Cada 200 horas

- Revisar y apretar los pernos de las ruedas al par de apriete correcto.

# INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

---

- Limpiar el embrague primario de la transmisión.
- Ajustar la holgura de la válvula del motor (consultar con el concesionario John Deere para obtener información sobre esta operación de mantenimiento).

## **Cada 200 horas o anualmente (lo que ocurra primero)**

- Cambiar el filtro del combustible.

## **Cada 800 horas o 24 meses (lo que ocurra primero)**

- Cambiar el aceite del transeje.

## **Cada 2000 horas o 24 meses**

- Cambiar el refrigerante del motor (si se utiliza el refrigerante CONCENTRADO COOL-GARD™).

## **Cada 3000 horas o 36 meses**

- Cambiar el refrigerante del motor (si se utiliza el refrigerante PREDILUIDO COOL-GARD™).

# LUBRICACIÓN DE MANTENIMIENTO

## Engrasado

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Utilizar las grasas recomendadas John Deere para evitar fallos y desgaste prematuro de los componentes.**

Las grasas John Deere recomendadas son efectivas dentro de un rango medio de temperaturas de aire de -29 a 135° C (-20 - 275° F).

Si la máquina funciona fuera de dicho rango de temperaturas, ponerse en contacto con el concesionario de mantenimiento para obtener una grasa para usos especiales.

### Se recomienda el uso de las grasas siguientes:

- Grasa polyurea multiusos SD John Deere.
- Grasa de compuesto de litio multiusos HD John Deere.

Si no se utiliza ninguna de estas grasas recomendadas, asegurarse de utilizar una grasa multiusos con grado NLGI de clasificación n° 2.

En condiciones de humedad o de alta velocidad puede ser necesario el uso de una grasa para usos especiales. Ponerse en contacto con el concesionario de mantenimiento para obtener más información.

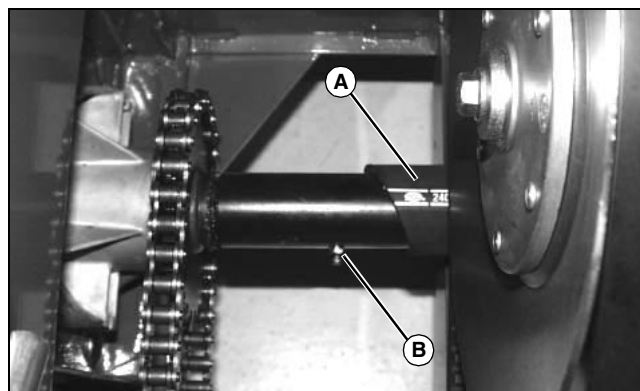
## Lubricante de cadenas

Utilizar lubricantes de cadenas y cables TY22087 John Deere o un aceite equivalente que cumpla con las especificaciones John Deere para lubricar las cadenas de la transmisión. En condiciones secas y polvorientas, se recomienda el uso de un lubricante seco.

## Lubricación de los acopladores del eje

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Eliminar el exceso de grasa del acoplador del extremo de la transmisión. El exceso de grasa puede contaminar la correa y hacerla patinar.**

Los vehículos último modelo están equipados con un manguito de goma (A) en el eje izquierdo para evitar la contaminación. Asegurarse de que el manguito está situado lo suficientemente cerca de la transmisión para ofrecer protección.

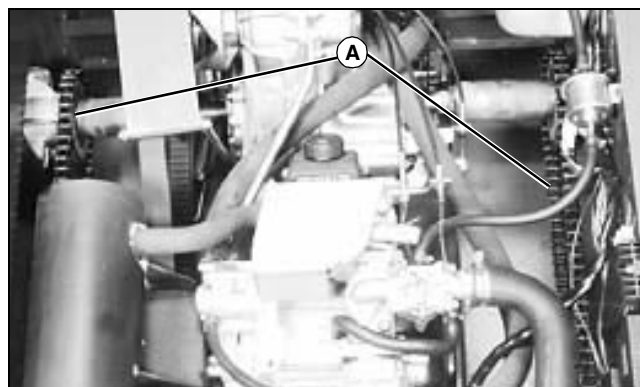


MX6781

Lubricar con grasa un punto de engrase (B) en cada lado del transeje.

## Lubricación de la cadena de la transmisión (6x4)

**NOTA: Para condiciones polvorientas, usar un lubricante seco.**



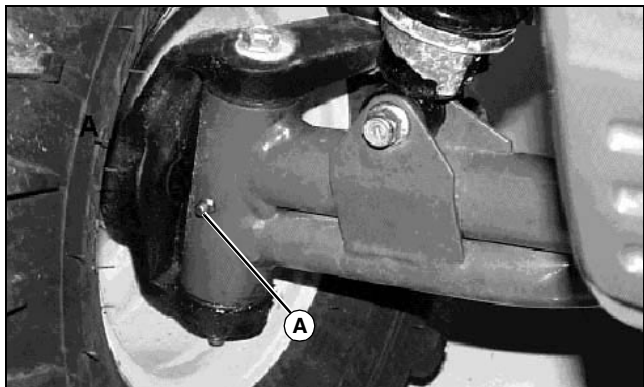
W00982

Aplicar lubricante de cadenas en las cadenas (A) a cada lado del vehículo. Lubricar toda la superficie de la cadena.

# LUBRICACIÓN DE MANTENIMIENTO

---

## Lubricación de los pasadores principales delanteros



MX4657

Lubricar un punto de engrase (A) en cada buje del pasador principal con una o dos aplicaciones de grasa.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

## Declaración de garantía de mantenimiento del motor

El mantenimiento, la reparación o el cambio de los dispositivos y sistemas de control de emisión de este motor que se realicen a cargo del cliente, puede realizarlos un establecimiento o persona capacitada para reparar motores de vehículos no viales. Las reparaciones bajo garantía deben ser realizadas por un concesionario autorizado John Deere.

## Evitar los gases de escape



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte.**

**Mover la máquina hacia un área exterior antes de arrancar el motor.**

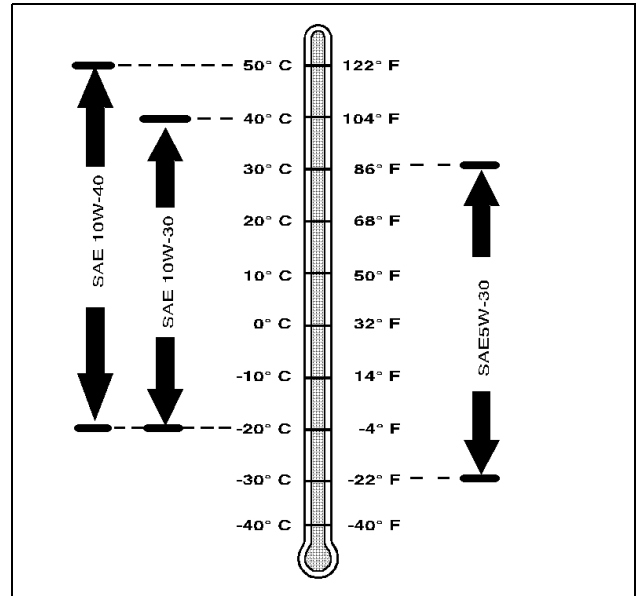
**No poner en funcionamiento el motor en un recinto cerrado sin la ventilación adecuada.**

- Conectar una extensión de tubo al tubo de escape del motor para dirigir los gases del escape fuera del área.
- Dejar que entre aire fresco en el área de trabajo para despejar los gases del escape.

## Aceite del motor

Utilizar aceite de una viscosidad que se base en los límites de temperatura previstos durante el período entre los cambios de aceite.

Se recomiendan los siguientes aceites John Deere:



MX4888

- Turf-Gard®
- PLUS-4®

Si los aceites John Deere arriba mencionados no están disponibles, se pueden utilizar otros aceites siempre y cuando cumplan las siguientes especificaciones:

- Clasificación de mantenimiento API SG o superior

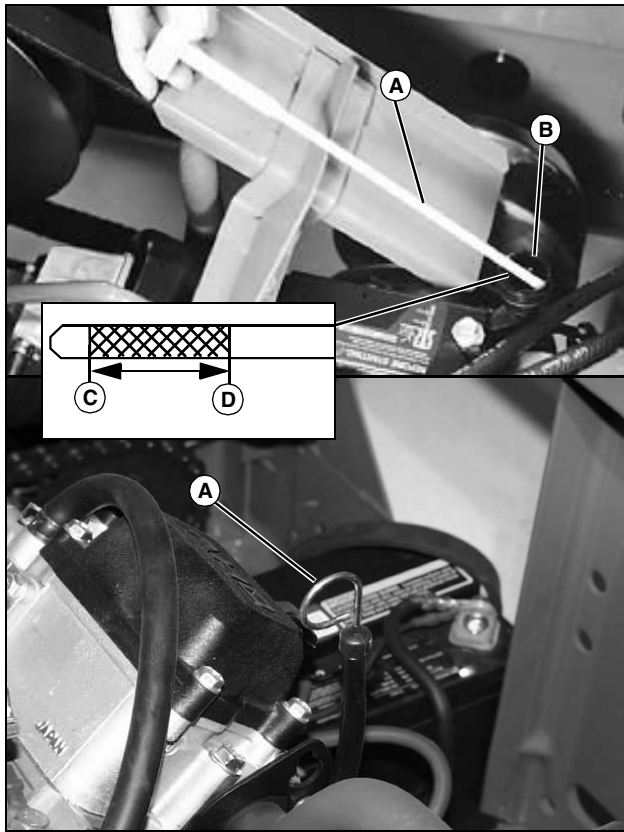
## Revisión del nivel del aceite del motor

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! De no revisarse el nivel del aceite regularmente se podrían producir graves problemas en el motor si el nivel del aceite es bajo:**

- Revisar el nivel del aceite antes de poner la máquina en funcionamiento.
- Revisar el nivel del aceite cuando el motor esté frío y parado.
- Mantener el nivel del aceite entre las marcas de la varilla medidora.
- Apagar el motor antes de añadir aceite.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR



W01178; MX6771

**Nota de fotografía: Fotografía superior, GATOR 4x2; fotografía inferior, GATOR 6x4.**

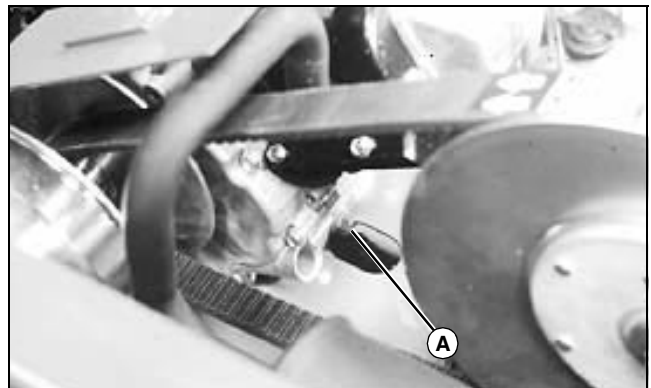
3. Extraer la varilla indicadora de aceite (A) y limpiarla.
4. Colocar la varilla medidora:
  - GATOR 4x2 - Insertar la varilla medidora en el tubo de llenado y enroscar la parte superior de la varilla medidora en el cuello del tubo de llenado (B).
  - GATOR 6x4 - Insertar completamente la varilla medidora en el cuello del tubo de la varilla medidora.
5. Extraer la varilla medidora.
6. Revisar el nivel del aceite:
  - El nivel del aceite debe estar entre las marcas (C) y (D) de la varilla medidora.
  - Si el nivel del aceite está bajo, añadir aceite sin que el nivel supere la marca superior (D) en la varilla medidora.
  - Si el nivel del aceite está por encima de la marca de llenado (D), drenar hasta el nivel adecuado. Determinar la causa de esta situación y corregirla.
7. Instalar la varilla medidora.
8. Bajar el compartimento de carga.

## Cambio del aceite del motor y del filtro

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Cambiar más frecuentemente el aceite si se utiliza el vehículo en condiciones extremas:**

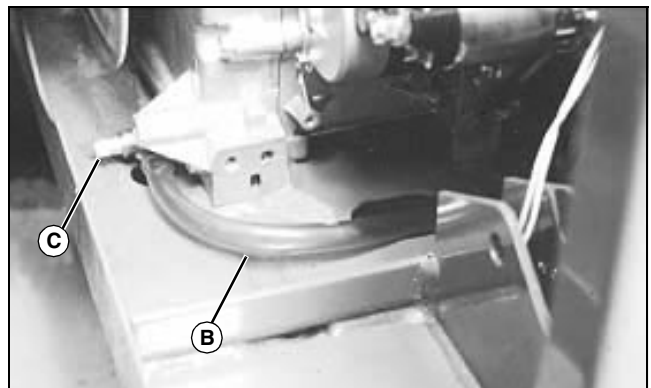
- Condiciones de polvo extremas.
- Frecuente funcionamiento a velocidades lentas.
- Viajes cortos frecuentes.

1. Hacer funcionar el motor para calentar el aceite.
2. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
3. Levantar y asegurar el compartimento de carga.
4. Colocar una bandeja de recolección debajo del motor.
5. Drenar el aceite:



W00967

- En el GATOR 4x2 - quitar el tapón de drenaje (A) en la parte trasera del motor para drenar el aceite.



W01032

- En el GATOR 6x4 - encaminar el tubo de drenaje (B) a través del agujero de la placa del suelo y girar la válvula de purga (C) para drenar el aceite.

**NOTA: El filtro del aceite del motor es opcional en el GATOR 4x2.**

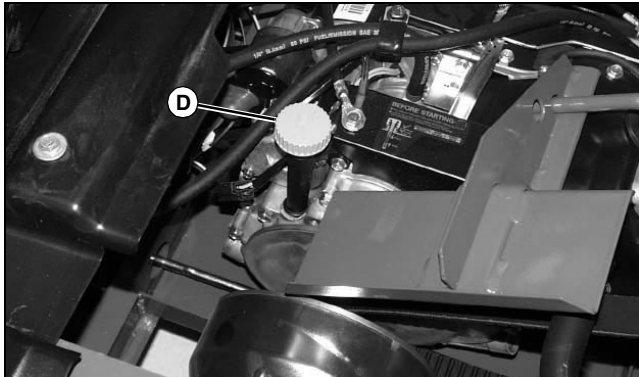
6. Extraer y desechar el filtro del aceite. Limpiar la base del filtro del motor.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

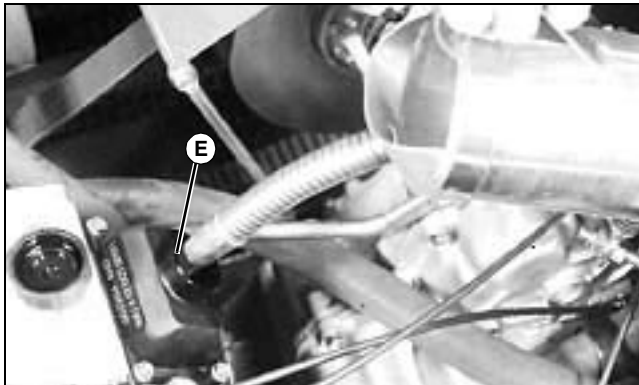
7. Aplicar una capa fina de aceite de motor limpio sobre la junta del filtro del aceite nuevo.

8. Instalar el filtro de repuesto girándolo hacia la derecha (en sentido horario) hasta que la junta de goma haga contacto con la base del filtro. Apretar el filtro otra media vuelta adicional.

9. Instalar el tapón de drenaje (4x2) o cerrar la válvula de purga y extraer la manguera del orificio de drenaje de la placa del suelo (6x4).



MX6772



MX20684

10. Acceso a la abertura de llenado de aceite:

- GATOR 4x2 - Desenroscar la varilla medidora (D) del tubo de llenado.
- GATOR 6x4 - Tirar del tapón de llenado del aceite de la abertura de llenado (E).

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No llenar en exceso el cárter con aceite. Las capacidades de aceite dadas son con el motor y el cárter completamente vacíos. Quedará algo de aceite en el motor después de ser drenado.**

11. Añadir la cantidad de aceite correcta:

- GATOR 4x2 (sin filtro opcional) - 1,1 l (1.16 qt).
- GATOR 4x2 (con filtro opcional) - 1,3 l (1.37 qt).
- GATOR 6x4 - 1,3 l (1.37 qt).

12. Revisar el nivel del aceite del motor.

13. Instalar la varilla medidora (4x2) o el tapón de llenado del aceite (6x4).

14. Arrancar el motor y revisar que no haya fugas.

15. Apagar el motor.

16. Revisar el nivel del aceite del motor otra vez.

17. Bajar el compartimento de carga.

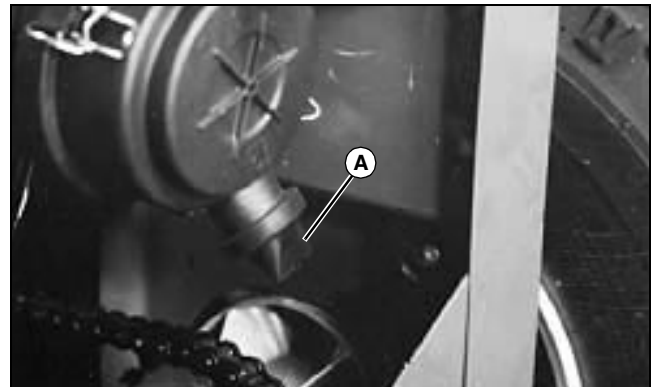
## Limpieza de la válvula antipolvo de goma

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! NO operar el motor sin el elemento del depurador de aire y la válvula antipolvo de goma instalados.**

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).

2. Localizar la válvula antipolvo.

- En el GATOR 4x2 - Levantar y asegurar el compartimento de carga.
- En el GATOR 6x4 - Acceder a través de la abertura en la parte trasera del vehículo.



W01015

3. Revisar visualmente la válvula antipolvo (A). Cambiar por una válvula nueva si está desgastada, dañada o falta.

4. En el GATOR 4x2 - Bajar el compartimento de carga.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

## Limpieza de las aspás del motor (4x2)



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El aire comprimido puede hacer que los residuos salgan despedidos a gran distancia.

- Despejar el área de trabajo de otras personas.
- Llevar protección ocular cuando se limpie con aire comprimido.
- Reducir la presión del aire comprimido a 210 kPa (30 psi).

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.
3. Desconectar el cable de la bujía.



W01004

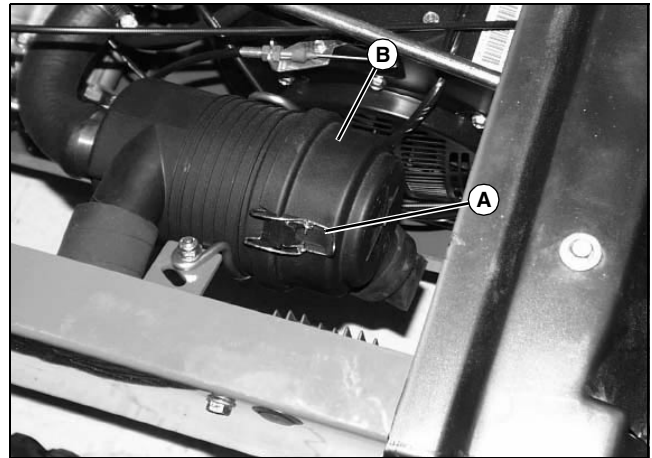
4. Quitar los cuatro pernos de sombrerete del protector (A).
5. Usar un cepillo o aire comprimido para limpiar las aspás (B).
6. Instalar el protector.
7. Conectar el cable de la bujía.
8. Bajar el compartimento de carga.

## Mantenimiento del elemento del depurador del aire

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! La suciedad y residuos pueden penetrar en el motor al abrir el receptáculo del depurador del aire. No abrir el receptáculo a menos que se requiera para el mantenimiento. Esto mantendrá al mínimo el nivel de contaminación del sistema de admisión.

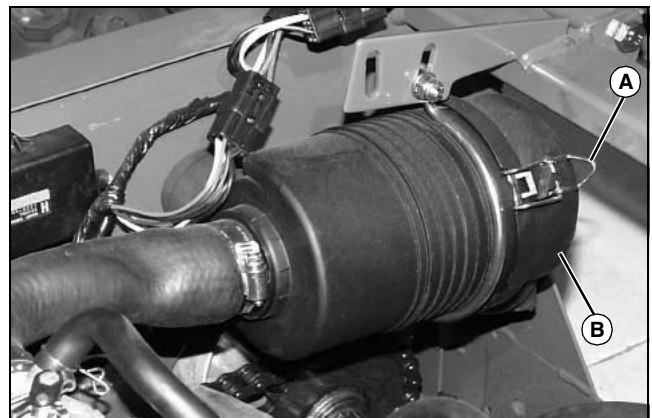
El elemento del filtro se debe revisar con más frecuencia si se opera en condiciones polvorrientas.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Permitir que el motor se enfríe.
3. Levantar y asegurar el compartimento de carga.



MX6767

Nota de fotografía: GATOR 4x2



MX6780

Nota de fotografía: GATOR 6x4

4. Soltar las trabas (A) y quitar la cubierta del receptáculo del depurador de aire (B).
5. Extraer y desechar el elemento de filtro (C). Cambiarlo por un elemento de filtro nuevo.

## MANTENIMIENTO DEL MOTOR

6. Instalar la cubierta del receptáculo del depurador del aire con la válvula antipolvo de goma apuntando hacia abajo. Revisar las instrucciones grabadas en la cubierta del filtro para garantizar la instalación adecuada.
7. Enganchar las trabas de la cubierta del receptáculo.
8. Bajar el compartimento de carga.

### Revisión de la admisión de aire

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Inclinar el asiento del pasajero hacia delante.



W02626

3. Asegurarse de que el tubo de admisión de aire (A) no esté obstruido. Limpiar en caso necesario.
4. Bajar el asiento.

### Revisión de la bujía



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede causar quemaduras en la piel. El motor y sus componentes estarán calientes si el motor ha estado en marcha. Dejar que el motor se enfríe antes de realizar el mantenimiento.

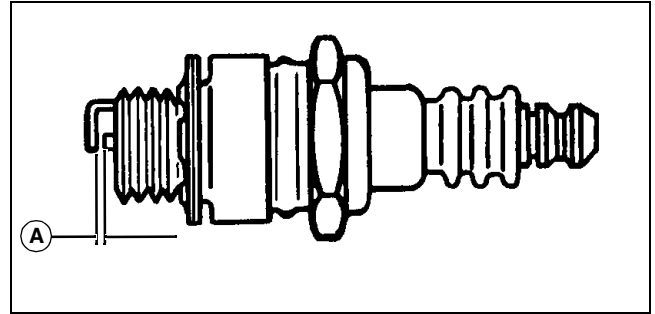
1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.
3. Desconectar el(los) cable(s) de la bujía.
4. Extraer la(s) bujía(s) usando la llave de bujías apropiada.
5. Inspeccionar la bujía para ver si presenta:
  - Porcelana agrietada.
  - Electrodo picado o dañado.

- Otros desgastes o daños.

6. Limpiar la bujía cuidadosamente con un cepillo de alambre.

**NOTA:** En Canadá, cambiar únicamente con bujías con resistor.

7. Cambiar la(s) bujía(s) si es necesario.



M85200A

8. Revisar y ajustar la separación de los electrodos de la bujía (A):

- **GATOR 4x2** - La distancia debe ser de 0,63 mm (0.025 in.).
- **GATOR 6x4** - La distancia debe ser de 0,63 mm (0.025 in.).

9. Instalar y apretar la(s) bujía(s). Apretar a 20 Nm (15 lb-ft).

10. Conectar el(los) cable(s) de la bujía.

11. Bajar el compartimento de carga.

### Cambio del filtro de combustible



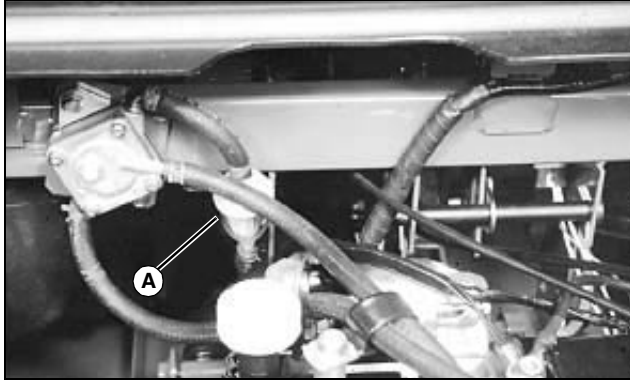
**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables.

- No fumar mientras se manipula combustible.
- Mantener el combustible alejado de llamas o chispas.
- Apagar el motor antes de realizar el mantenimiento.
- Dejar que el motor se enfríe antes de realizar el mantenimiento.
- Trabajar en un área bien ventilada.
- Limpiar los derrames de combustible inmediatamente.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).

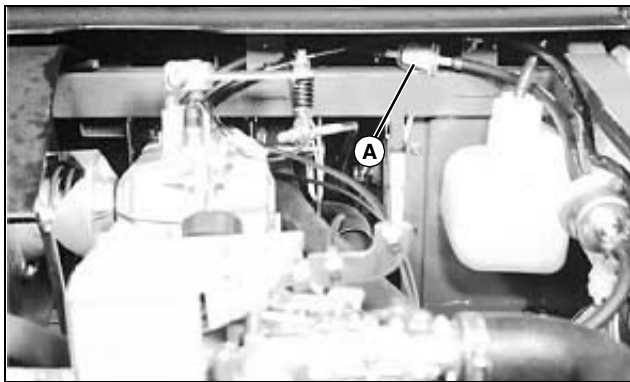
# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.



W01044

**Nota de fotografía: GATOR 4x2**



W01180

**Nota de fotografía: GATOR 6x4**

3. Localizar el filtro de combustible (A) en la parte delantera del compartimento del motor.
  4. Revisar que el elemento del filtro de combustible no tenga residuos. Cambiar el elemento si está sucio o si se aprecian sedimentos en el mismo.
  5. Separar las abrazaderas de las mangueras del filtro de combustible.
  6. Colocar un recipiente de drenaje o un trapo debajo de las mangueras para recoger cualquier resto de combustible que quede en las mangueras.
  7. Desconectar las mangueras del filtro.
- NOTA: Instalar el filtro del combustible con la flecha apuntando en la dirección que el combustible fluye hacia el motor.**
8. Instalar el filtro nuevo.
  9. Conectar las mangueras al filtro nuevo.
  10. Instalar las abrazaderas.
  11. Bajar el compartimento de carga.

## Ajuste del carburador

**NOTA: El carburador está calibrado por el fabricante del motor y no es ajustable.**

**Si el motor funciona a alturas superiores a los 1829 m (6,000 ft), algunos carburadores necesitan un surtidor principal especial para alturas elevadas. Acudir a un concesionario autorizado.**

Si cuesta arrancar el motor o funciona con dificultad, consultar la sección Resolución de problemas de este manual.

Puede ocurrir un funcionamiento irregular del motor cuando se pone el motor en marcha a la máxima aceleración, con la transmisión en punto muerto "N" y la palanca de activación del cortacésped desactivada. Esto es normal y se debe al sistema de control de las emisiones.

Si aún después de efectuar las comprobaciones sugeridas en la sección Resolución de problemas el motor no funciona correctamente, ponerse en contacto con el concesionario autorizado.

## Limpieza del compartimento del motor



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede causar quemaduras en la piel. El motor y sus componentes estarán calientes si el motor ha estado en marcha. Dejar que el motor se enfríe antes de realizar el mantenimiento.**

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No pulverizar agua en un motor o transeje caliente. Se pueden dañar las piezas de aluminio fundido. Dejar enfriar el motor antes de realizar el mantenimiento.**

3. Eliminar todos los residuos del compartimento del motor.
4. Revisar y eliminar las posibles obstrucciones en la articulación del freno acoplado a los ejes de salida en ambos lados del transeje.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

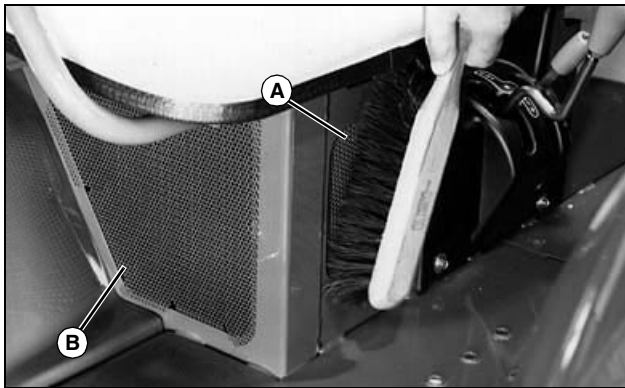
## Limpieza de las rejillas de refrigeración del motor



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El aire comprimido puede hacer que los residuos salgan despedidos a gran distancia.**

- Despejar el área de trabajo de otras personas.
- Llevar protección ocular cuando se limpie con aire comprimido.
- Reducir la presión del aire comprimido a 210 kPa (30 psi).

El vehículo necesita una gran cantidad de aire para mantenerse frío. Mantener limpio el compartimento del motor. Asegurarse de que las rejillas del ventilador o del volante permanezcan instaladas y limpias.

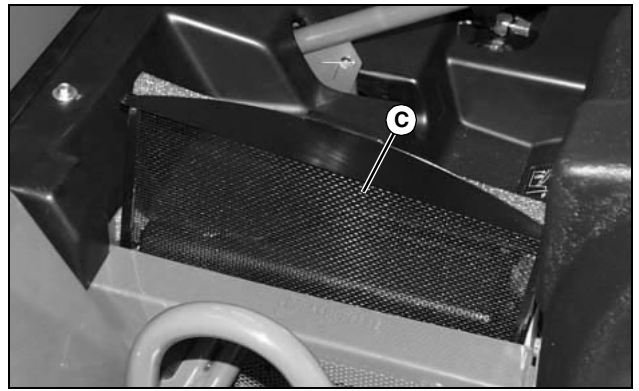


W02204

1. Limpiar la rejilla delantera (A) con un paño, cepillo o aire comprimido.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para efectuar la limpieza, se debe extraer la rejilla lateral para evitar dañar o contaminar el radiador.**

2. Solamente 6x4 - Extraer y limpiar la rejilla lateral (B). Instalar la rejilla lateral después de limpiarla.
3. Inclinar el asiento del pasajero hacia delante.



M97029

4. Tirar para extraer la rejilla del radiador (C). Limpiar la rejilla.
5. Instalar la rejilla del radiador.
6. Bajar el asiento.

## Refrigerante para motor recomendado

**Se recomiendan los siguientes refrigerantes John Deere:**

- REFRIGERANTE DE VERANO PREDILUIDO COOL-GARD™ (TY16036).
- REFRIGERANTE DE VERANO CONCENTRADO COOL-GARD™ (TY16034).

**Si no se dispone de ninguno de los refrigerantes recomendados, usar un refrigerante de base de etilenglicol que cumpla con las siguientes especificaciones:**

- ASTM D4985 (JDM H24A2).

Revisar la etiqueta del envase antes de usarlo para asegurarse de que cumple con las especificaciones apropiadas para su máquina. Usar refrigerante con acondicionador o añadir acondicionador al refrigerante antes de usarlo.

Si se usa un refrigerante concentrado, mezclar aproximadamente un 50 por ciento de anticongelante con un 50 por ciento de agua destilada o desionizada antes de añadir al sistema de refrigeración. Esta mezcla proporcionará protección anticongelante hasta -37° C (-34° F).

Ciertas áreas geográficas pueden necesitar protección para temperaturas más bajas. Consultar la etiqueta del envase del anticongelante o consultar con el concesionario John Deere para obtener la última información y recomendaciones.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

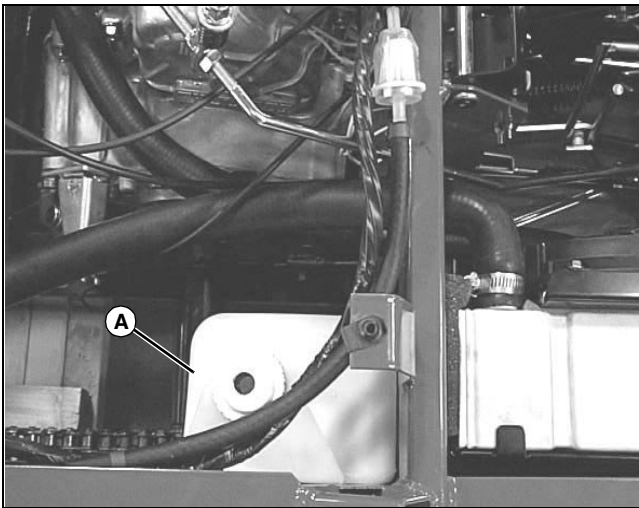
## Revisión del nivel de refrigerante



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El radiador estará caliente y puede producir quemaduras. Debido a que hay una acumulación de presión, al extraer la tapa del radiador se puede causar la salida explosiva del refrigerante.

- Parar el motor y dejar que se enfríe.
- NO extraer el tapón a menos que el radiador y el motor estén lo suficiente fríos al tacto.
- Aflojar la tapa lentamente hasta el primer tope para liberar toda la presión. Después, retirar la tapa.

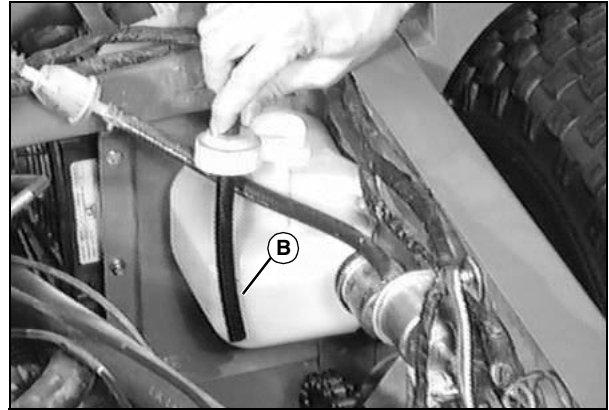
1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Permitir que el motor se enfríe.
3. Levantar y asegurar el compartimento de carga.



MX19820

4. Revisar el nivel del refrigerante en el depósito de desbordamiento (A):
  - Si el motor está caliente, el depósito debe contener de 75 a 100 mm (3-4 in.) de refrigerante.
  - Si el motor está frío, el depósito debe contener de 25 a 50 mm (1-2 in.) de refrigerante.
5. Extraer el tapón del depósito de recuperación si es necesario para añadir refrigerante.
6. Añadir la mezcla de refrigerante en el depósito.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Si la manguera de succión no se instala correctamente, el refrigerante no fluirá hacia el sistema de enfriamiento. No dejar que la parte inferior de la manguera (B) toque el fondo de la botella ni se doble hacia arriba saliéndose del refrigerante.



M55768

7. Instalar y apretar el tapón del depósito de recuperación.

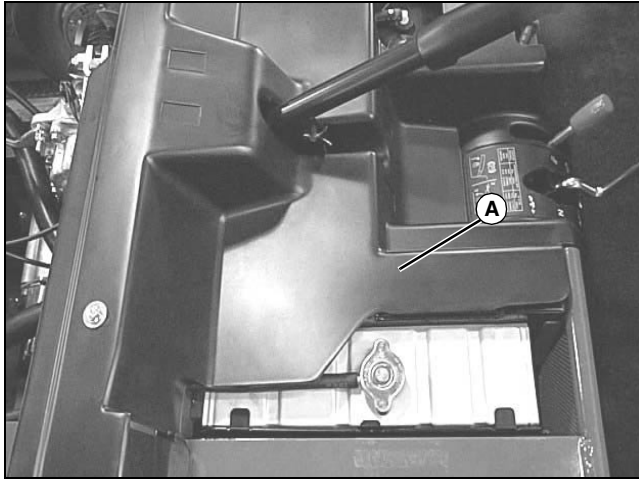
## Mantenimiento del sistema de refrigeración (6x4)

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Seguir todos los procedimientos de mantenimiento exactamente. Si no se está equipado para este trabajo, consultar con el concesionario John Deere para el mantenimiento.

### Preparación del vehículo

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Extraer los asientos.
3. Tirar de la perilla de la palanca de traba del diferencial. Desenroscar la perilla de la palanca de cambios del transeje.

## MANTENIMIENTO DEL MOTOR



MX19824

4. Extraer el panel de la base del asiento (A) del vehículo.

### Drenaje del sistema de refrigeración

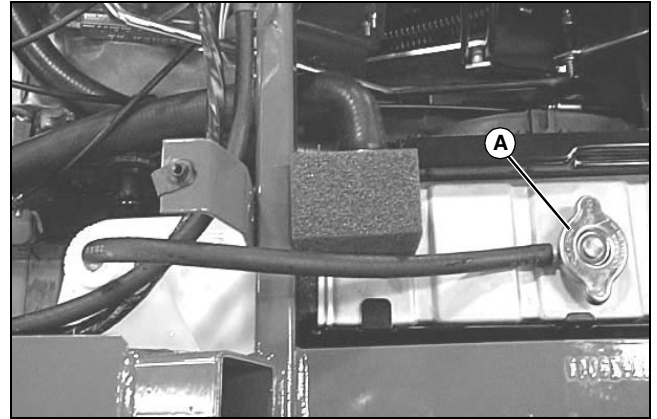


**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El radiador puede estar caliente y causar quemaduras en la piel. Debido a que hay una acumulación de presión, al extraer la tapa del radiador se puede causar la salida explosiva del refrigerante.**

- Parar el motor y dejar que se enfríe.
- No quitar la tapa a no ser que el radiador y el motor estén lo suficientemente fríos como para poderlos tocar con la mano.
- Aflojar la tapa lentamente hasta el primer tope para liberar toda la presión. Después, retirar la tapa.

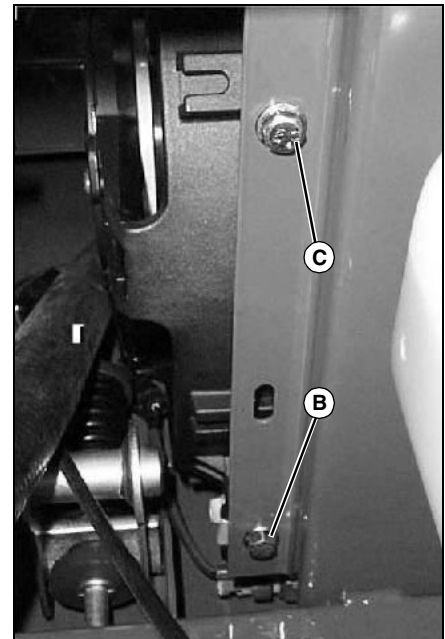
**NOTA: La capacidad del sistema de refrigeración es de aproximadamente 4,3 l (4.5 qt), incluido el depósito.**

1. Asegurarse de que el motor se haya enfriado completamente.



MX19823

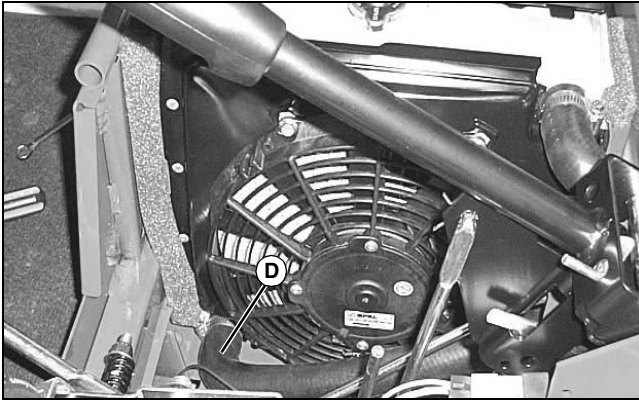
2. Abrir lentamente el tapón (A) del radiador hasta el primer tope para descargar toda la presión.
3. Extraer el tapón después de que se haya descargado toda la presión.



MX19470A

4. Sacar el tornillo de la presilla en U inferior (B) y el tornillo (C) y la tuerca de la ranura y el agujero superior.

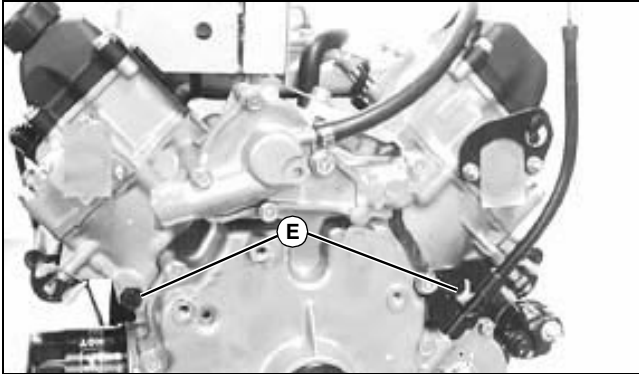
## MANTENIMIENTO DEL MOTOR



MX19822

5. Levantar un poco el radiador para acceder fácilmente la manguera del mismo. Desconectar la manguera inferior (D) del radiador. Dejar que el refrigerante se drene en un recipiente.

**NOTA:** Los tornillos de drenaje del bloque del motor pueden ser de color negro.



W00983

6. Aflojar los tornillos de drenaje del bloque del motor (E) a la derecha del motor. Dejar que el refrigerante se drene en un recipiente.

7. Después de drenar todo el refrigerante, instalar la tapa del radiador o conectar la manguera del radiador y apretar los tornillos del drenaje del bloque del motor.

8. Revisar el estado de todas las mangueras. Cambiar según sea necesario. Revisar todas las abrazaderas de manguera y apretarlas si es necesario.

### Lavado del sistema de refrigeración

1. Preparar una solución de enjuague del sistema de refrigeración con agua limpia y limpiador del sistema de refrigeración John Deere, enjuague rápido del sistema de refrigeración John Deere o algún equivalente.

2. Llenar el radiador completamente con solución de enjuague. Instalar y apretar la tapa del radiador.

3. Encender el motor y hacerlo funcionar hasta que alcance una temperatura operacional.

4. Apagar el motor.



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El motor y el refrigerante están calientes. Usar un paño o guante grueso para proteger la piel.

5. Girar lentamente el tapón del radiador hasta el tope para descargar la presión del sistema. Extraer la tapa del radiador.

6. Drenar el sistema de refrigeración inmediatamente en un recipiente antes de que se asienten el óxido y la suciedad.

- Desconectar la manguera inferior del radiador.
- Aflojar los tornillos del drenaje del bloque del motor.

7. Después de drenar toda la solución, instalar la manguera del radiador y apretar los tornillos de drenaje del bloque del motor.

8. Colocar de nuevo el radiador en su lugar y asegurarlo con la tornillería original.

9. Instalar el panel de la base del asiento y los asientos.



MX6773

10. Extraer y limpiar el depósito de desbordamiento (A).

11. Instalar el depósito.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

## Llenado y purgado del sistema de refrigeración

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! El uso de una mezcla de refrigerante incorrecta puede dañar el radiador.

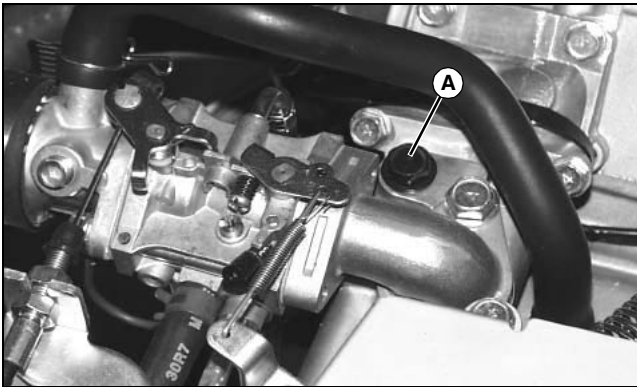
- NO usar el motor con agua corriente.
- Usar anticongelante aprobado para motores de aluminio.
- No exceder una mezcla del 50% de anticongelante para el refrigerante.
- NO verter refrigerante o agua en el radiador si el motor está caliente.

**NOTA:** Se recomienda refrigerante COOL-GARD John Deere cuando se añada refrigerante al sistema de refrigeración. Seguir las instrucciones del envase para conseguir una mezcla a la proporción correcta.

**La capacidad del sistema de refrigeración es de aproximadamente 4,3 l (4.5 qt) incluido el depósito.**

1. Permitir que el motor se enfríe completamente.

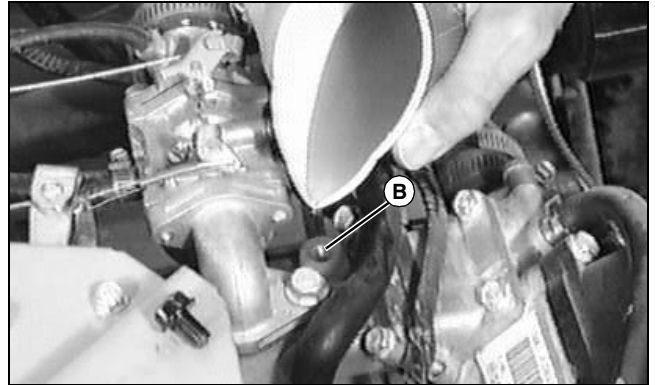
**NOTA:** El tornillo de purga del bloque del motor puede ser de color negro.



MX6782

2. Extraer el tornillo de purga y la arandela selladora (A) situada junto al carburador.
3. Agregar la mezcla de refrigerante recomendado al radiador hasta que salga por el orificio del tapón del radiador. Instalar y apretar la tapa del radiador.

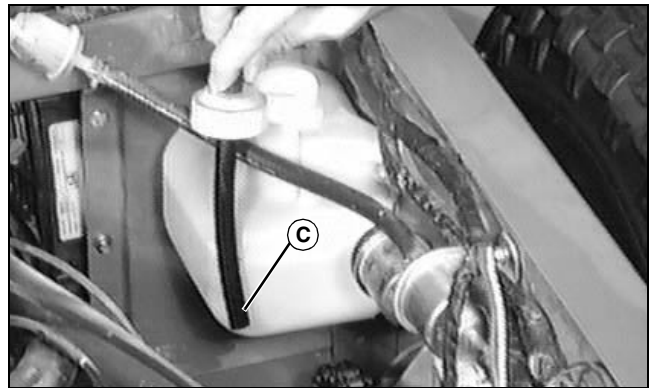
**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! El tornillo de purga usa una arandela selladora de aluminio especial. No aflojar ni sustituir por ningún otro tipo de arandela.



M55759

4. Agregar la mezcla del refrigerante por el orificio del tornillo de purga (B) hasta que rebose. Apretar a medias el tornillo de purga con la arandela en el orificio del tornillo de purga.
5. Añadir la mezcla del refrigerante al depósito hasta la mitad.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! La manguera de desagüe ha de instalarse correctamente para asegurar una operación adecuada del sistema de refrigeración. Colocar la manguera (C) ligeramente por encima de fondo del depósito. No dejar que la manguera toque el fondo del depósito ni se doble hacia arriba, saliéndose del refrigerante.



M55768

6. Colocar el tapón del depósito de desbordamiento y la manguera.
7. Extraer la tapa del radiador.

# MANTENIMIENTO DEL MOTOR

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Si se enciende el indicador de la temperatura del refrigerante mientras el motor está en marcha, apagar el motor y añadir más mezcla refrigerante al radiador.**

8. Arrancar y mantener el motor a media velocidad hasta que las mangueras superior e inferior del radiador se hayan calentado (10-15 minutos), indicando que el termostato se ha abierto y el refrigerante está circulando.

9. Añadir refrigerante al radiador hasta que ya no haya burbujas de aire en el orificio del tornillo de purga. Apretar el tornillo de purga completamente; colocar y apretar el tapón del radiador.

10. Operar el motor hasta que se accionen las aspas de refrigeración, lo cual indica que el refrigerante y el motor han alcanzado la temperatura de operación.

11. Parar el motor y extraer la llave.

12. Dejar que se enfríe el motor y que succione el refrigerante necesario del depósito de desbordamiento. Llenar el depósito si es necesario, de manera que contenga 25-50 mm (1-2 in.) de refrigerante.

(A) al tubo del silenciador del escape. Guardar el tornillo.

4. Extraer el supresor de chispas.

5. Asegurarse de que la rejilla del deflector del interior del supresor no esté obstruida ni dañada:

- Si está obstruida, pulverizarla con un limpiador de carburador/estrangulador y secarla con aire comprimido a baja presión.
- Si está dañada, cambiar el supresor de chispas.

6. Instalar el supresor de chispas con la tornillería original.

## Revisión del supresor de chispas



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El sistema de escape del motor puede estar caliente y causar quemaduras en la piel. Apagar el motor y dejar que se enfríe completamente el tubo del silenciador del escape antes de revisar el supresor de chispas.**

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).

2. Dejar que el vehículo se enfríe completamente.



MX6775, MX6776

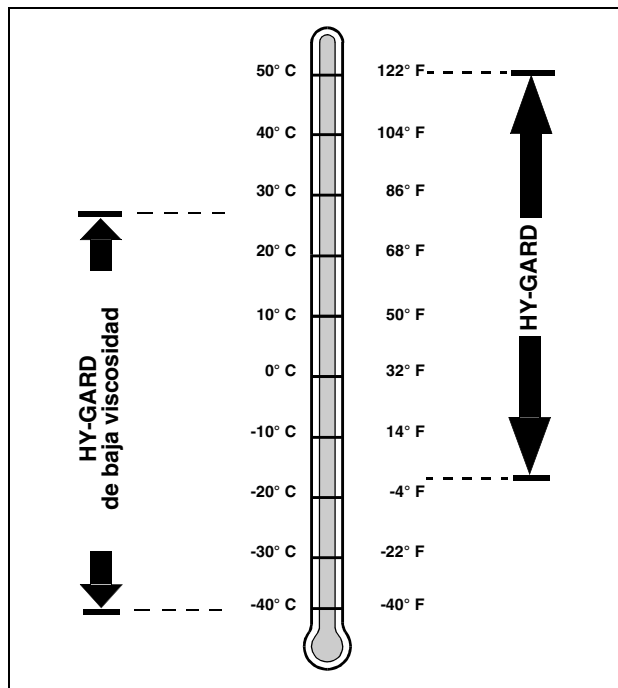
**Nota de fotografía: GATOR 4x2 mostrado en la parte superior, 6x4 mostrado en la parte inferior.**

3. Extraer el tornillo que asegura el supresor de chispas

# MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN

## Aceite del transeje

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Utilizar solamente el aceite recomendado. No usar aceite para motor o fluido para transmisión automática de "tipo F".**



Utilizar aceite de una viscosidad que se base en los límites de temperatura previstos durante el período entre los cambios de aceite.

Se recomienda el aceite hidráulico/de la transmisión de baja viscosidad HY-GARD® de John Deere. También se puede utilizar el aceite hidráulico/de transmisión estándar HY-GARD® de John Deere.

Se pueden utilizar otros aceites que cumplan con la normativa JDM J20D o J20C de John Deere.

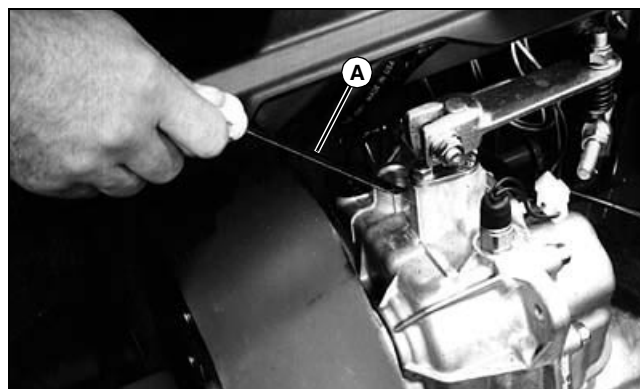
## Revisión del nivel del aceite del transeje

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El aceite hidráulico caliente se expandirá y mostrará niveles del aceite incorrectos. Revisar el nivel del aceite:**

- Cuando el aceite esté frío.
- Cuando el motor no esté en marcha.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y los residuos en el aceite pueden causar daños en el transeje. Limpiar el área alrededor de la abertura antes de extraer la varilla medidora.**



W02228

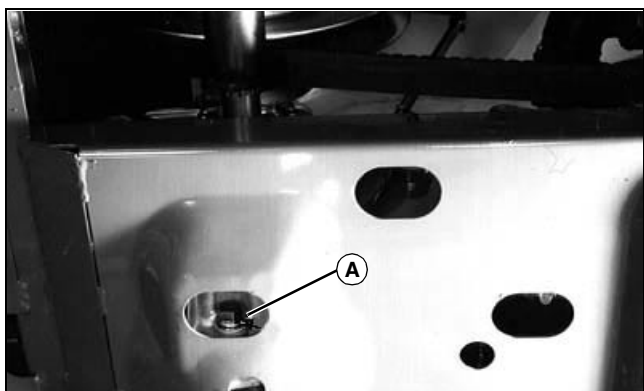
3. Sacar la varilla medidora (A) que se encuentra en la parte superior del alojamiento del transeje. Limpiar la varilla medidora.
4. Revisar el nivel del aceite enroscando totalmente la varilla indicadora en la caja del transeje y desenroscándola a continuación para revisar el nivel de aceite.
5. Añadir la cantidad de aceite necesaria a través del agujero de llenado de la varilla medidora.
6. Instalar y apretar la varilla medidora.
7. Bajar el compartimento de carga.

## Cambio del aceite del transeje

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Si los frenos empiezan a vibrar o hacen ruido al activarlos, cambiar el aceite del transeje antes del intervalo de mantenimiento.**

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.

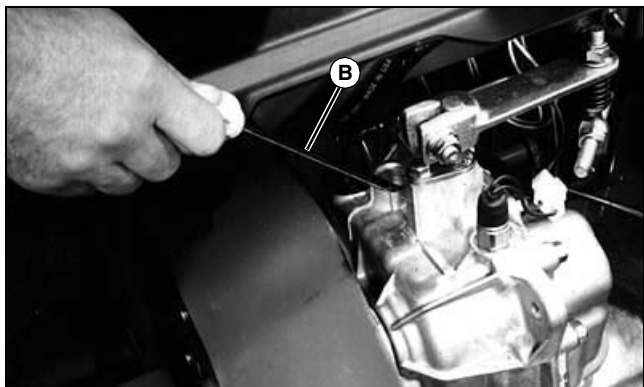
# MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN



W02236

3. Acceder al tapón de drenaje (A) a través de la ranura de la parte inferior de la máquina. Extraer el tapón y drenar el aceite.
4. Revisar la junta tórica del tapón de drenaje. Cambiarla si se ha perdido o está en malas condiciones.
5. Instalar y apretar el tapón de drenaje.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y los residuos en el aceite pueden causar daños en el transeje. Limpiar el área alrededor de la abertura antes de extraer la varilla medidora.**



W02228

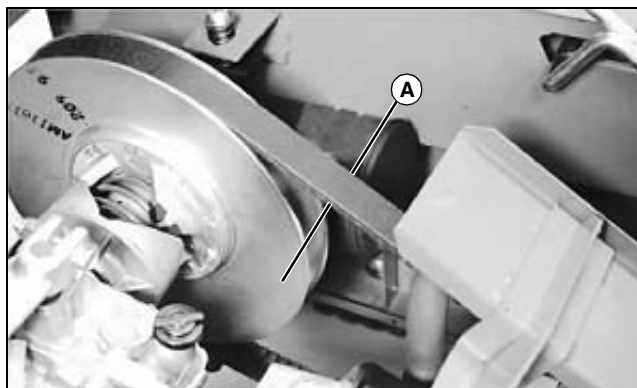
6. Extraer la varilla medidora (B) ubicada en la parte superior del alojamiento del transeje. Limpiar la varilla medidora.
7. Añadir aproximadamente 4,5 l (4.8 qt) de aceite.
8. Revisar el nivel del aceite enroscando totalmente la varilla medidora en la caja del transeje y desenroscándola a continuación para revisar el nivel de aceite.
9. Esperar dos minutos y volver a revisar el nivel del aceite. Añadir aceite si es necesario.
10. Colocar la varilla medidora y apretarla.
11. Bajar el compartimento de carga.

## Revisión de la correa de la transmisión



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar dedos o ropa suelta. Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento.**

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.
3. Hacer girar e inspeccionar la correa para revisar que no presente daños ni desgaste.



W01174

4. Medir en (A) la superficie superior del ancho de la correa. La medida debe ser de un mínimo de 27 mm (1.1 in.).
5. Cambiar la correa si está muy desgastada.

## Cambio de la correa de la transmisión



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar dedos o ropa suelta. Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento.**

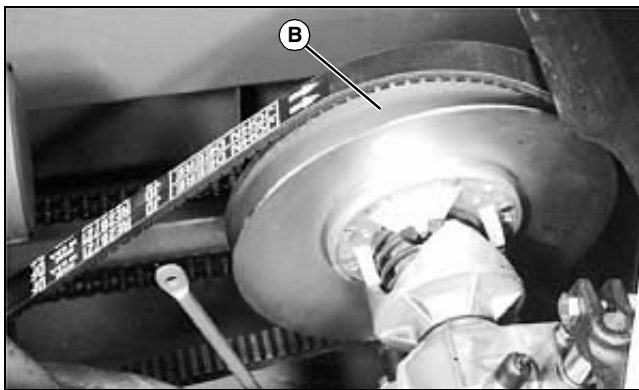
1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Levantar y asegurar el compartimento de carga.

# MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN



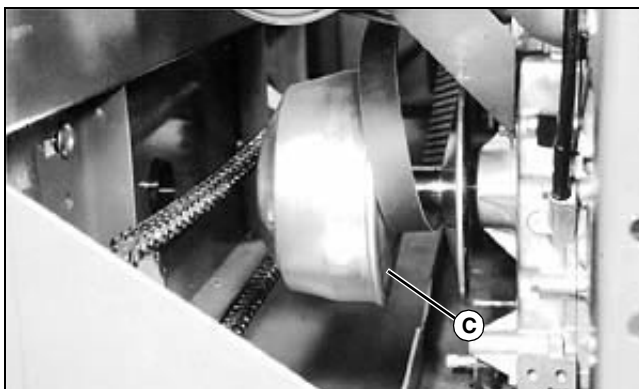
W02239

3. GATOR 6x4 - Extraer la tornillería que asegura el protector de la correa (A). Quitar el protector de la correa.



W01012

4. Dirigir la correa por encima de la polea (B) del embrague accionado.



W01013

5. Extraer la correa de la polea de transmisión (C).

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! La correa de la transmisión debe instalarse de tal manera que la flecha indicadora en la correa apunte en la dirección de rotación de la correa (hacia la parte delantera del vehículo).

6. Asegurarse de que la flecha en la parte lisa de la correa apunta hacia la parte delantera del vehículo. Instalar una correa nueva y dirigirla por encima de la polea de trans-

misión y, a continuación, por encima de la polea del embrague accionado.

7. GATOR 6x4 - Instalar el protector de la correa.

## Revisión de la tensión de la cadena de la transmisión (6x4)



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Al realizar el mantenimiento, no depender sólo del dispositivo de elevación para soportar la máquina. Utilizar siempre soportes de elevación o bloques de madera para soportar el vehículo mientras se realiza el trabajo con la máquina elevada.

**NOTA:** La cadena de la transmisión está ajustada en la fábrica y no alcanzará la extensión normal hasta que el vehículo haya realizado un número razonable de horas de operación.

1. Parar el vehículo en una superficie nivelada. Apagar el motor sin activar el freno de estacionamiento.
2. La transmisión debe estar en neutral y la traba del diferencial en la posición desactivada.
3. Utilizar un dispositivo de elevación seguro para elevar las cuatro ruedas traseras del suelo. Colocar los soportes de elevación o los bloques de madera debajo del vehículo.
4. Levantar y asegurar el compartimento de carga.



W00969

5. Girar las ruedas traseras una hacia la otra de modo que la curvatura de la cadena quede en la parte superior de la cadena.

# MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN



W02220

6. Colocar una regla a través de la parte superior de las ruedas dentadas y medir la distancia (curvatura) desde la parte inferior de la regla hasta la parte superior de la cadena. La holgura debería ser de 13 a 25 mm (0.5 a 1.0 in.).

7. Ajustar la tensión de la cadena si es necesario.

## Ajuste de la tensión de la cadena de la transmisión (6x4)



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar dedos o ropa suelta. Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento.**

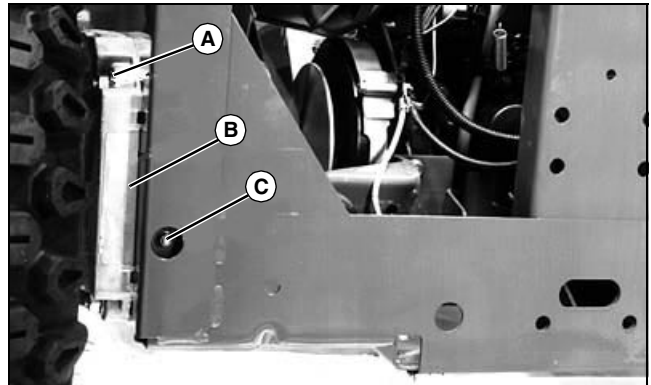
1. Estacionar el vehículo en una superficie horizontal. Apagar el motor sin activar el freno de estacionamiento.
2. La transmisión debe estar en neutral y la traba del diferencial en la posición desactivada.



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Al realizar el mantenimiento, no depender sólo del dispositivo de elevación para soportar la máquina. Utilizar siempre soportes de elevación o bloques de madera para soportar el vehículo mientras se realiza el trabajo con la máquina elevada.**

3. Utilizar un dispositivo de elevación seguro para elevar las cuatro ruedas traseras del suelo. Colocar los soportes de elevación o los bloques de madera debajo del vehículo.
4. Levantar y asegurar el compartimento de carga.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Evitar pasar de rosca el perno de ajuste (C). Aflojar las tuercas del alojamiento (A) antes de girar los pernos de ajuste.**



W02242

5. Aflojar las cuatro tuercas (A) de ambos ejes de modo que los alojamientos del eje (B) puedan deslizarse fácilmente hacia delante y hacia detrás.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No tensar la cadena demasiado porque podría dañarse.**

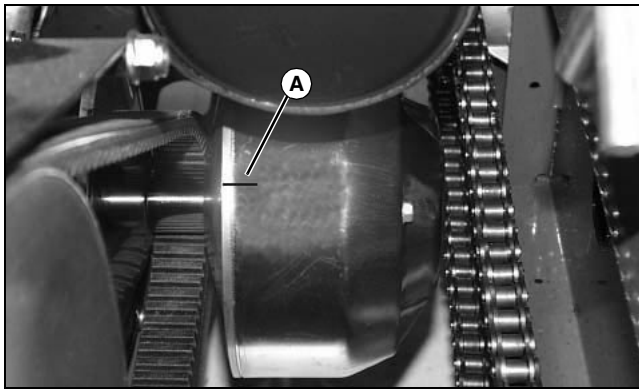
6. Girar los pernos de ajuste (C) de ambos lados para eliminar la curvatura de la cadena. Asegurarse de que la tensión de las cadenas sea la misma en ambos lados del vehículo.
7. Apretar las tuercas del alojamiento del eje (A) a 90 Nm (70 lb-ft), luego aflojar los pernos de ajuste (C) media vuelta para disminuir la fuerza sobre el perno.
8. Revisar que la tensión de las cadenas sea igual y correcta en ambos lados del vehículo.
9. Girar las ruedas de transmisión aproximadamente 120°. Revisar de nuevo que la tensión de las cadenas sea la misma en ambos lados del vehículo, asegurándose de que no haya ningún punto de tensión. Repetir dos veces más.
10. Retirar los soportes de elevación y bajar el vehículo al suelo.

## Limpieza del embrague primario de la transmisión

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Nunca lubricar ninguna pieza del embrague primario de la transmisión.**

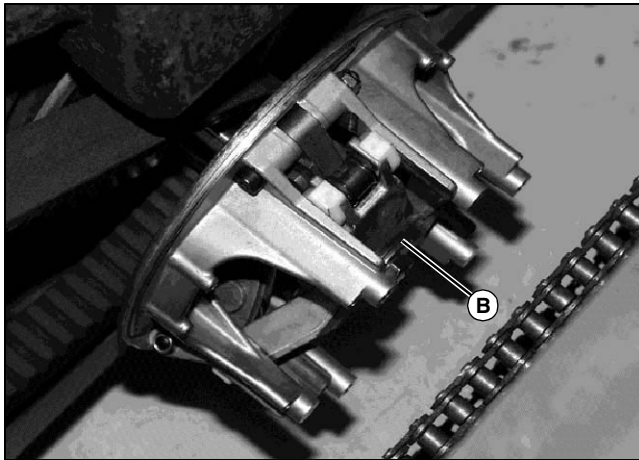
1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).

# MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN



MX6777

2. Utilizar un marcador y trazar una marca de alineación en la parte superior de la cubierta del embrague (A) donde se encuentra el embrague.
3. Extraer los tres tornillos que aseguran la cubierta del embrague. Retirar la cubierta.



MX4653

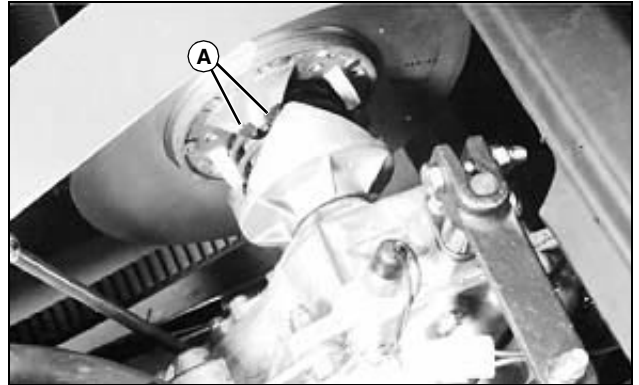
4. Utilizar aire comprimido para limpiar todas las superficies del embrague (B).



MX4654

5. Limpiar la superficie interior de la cubierta del embrague con un paño limpio y seco.
6. Instalar la cubierta del embrague con las marcas alineadas. Asegurar con la tornillería original.

## Revisión de los botones del embrague accionado secundario



W00984

Revisar que los botones del embrague no falten ni que estén desgastados (A):

- No debería haber desgaste excesivo ni contacto de metal con metal.
- Si se deben cambiar, consultar con el concesionario John Deere o el manual técnico.

# MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO

**ADVERTENCIA:** Los bornes de la batería y accesorios relacionados contienen plomo y componentes de plomo, sustancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y daños en el sistema reproductor. **Lavarse las manos después de la manipulación.**

## Extracción e instalación de la batería

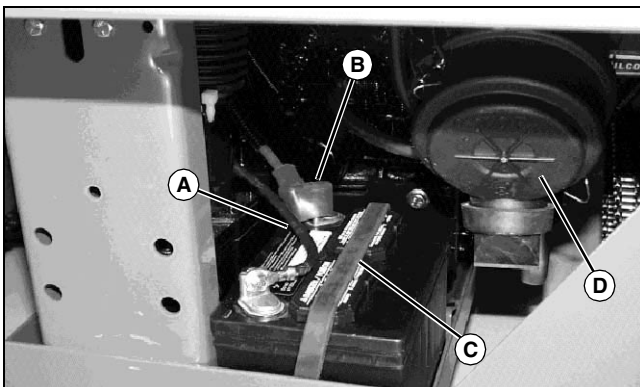


**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! La batería produce un gas inflamable y explosivo. La batería puede explotar:

- No fumar cerca de la batería.
- Usar protección ocular y guantes.
- No permitir el contacto directo de metal con los bornes de la batería.
- Extraer el cable negativo primero al desconectarla.
- Instalar el cable negativo en último lugar al conectarla.

### Extracción

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Acceso a la batería:
  - 4x2 - Levantar y asegurar el compartimento de carga. Levantar el asiento del pasajero.
  - 6x4 - Acceder a la batería a través de la abertura en la parte trasera del vehículo.



MX4661

**Nota de fotografía:** Se muestra el GATOR 6x4.

3. En primer lugar, desconectar todos los cables negativos de color negro (A) de la batería.
4. Retirar la cubierta protectora de goma (B) y desconectar todos los cables positivos de color rojo.

5. Desconectar la correa de sujeción de goma (C).

6. Soltar las trabas de la cubierta del receptáculo del depurador del aire (D). Extraer la cubierta para proporcionar espacio para la extracción de la batería.

**NOTA:** Si la batería está equipada con manguera de ventilación de goma, asegurarse de que la manguera no se separe de la tapa de ventilación cuando se saque la batería.

7. Levantar la batería del vehículo.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Al abrirse el receptáculo del depurador de aire, se deja que entren suciedad y desechos al motor. Instalar la cubierta inmediatamente después de haber extraído la batería para mantener al mínimo la contaminación.

8. Instalar la cubierta del receptáculo del depurador del aire con la válvula antipolvo de goma apuntando hacia abajo. Revisar las instrucciones grabadas en la cubierta del filtro para garantizar la instalación adecuada.

### Instalación

1. Soltar las trabas de la cubierta del receptáculo del depurador del aire. Extraer la cubierta para proporcionar espacio para la instalación de la batería.

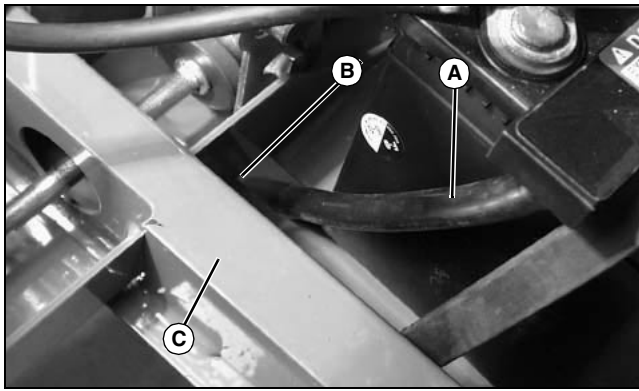
**NOTA:** Si la batería está equipada con manguera de ventilación de goma, asegurarse de que la tapa de ventilación esté instalada de modo que la manguera quede en el lado negativo (-) de la batería en el 4x2 o en el lado positivo (+) de la batería en el 6x4.

2. Instalar la batería en el vehículo con el borne negativo (-) colocado hacia la parte trasera del vehículo.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! Al abrirse el receptáculo del depurador de aire, se deja que entren suciedad y desechos al motor. Instalar la cubierta inmediatamente después de haber instalado la batería para mantener al mínimo la contaminación del sistema de admisión.

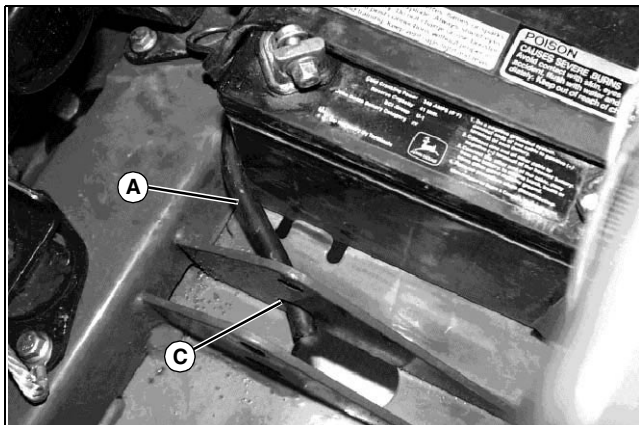
3. Instalar la cubierta del receptáculo del depurador del aire con la válvula antipolvo de goma apuntando hacia abajo. Revisar las instrucciones grabadas en la cubierta del filtro para garantizar la instalación adecuada.
4. Si corresponde, dirigir la manguera de ventilación de goma (A):

# MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO



MX6766

- 4x2 - Colocar la manguera en el orificio de drenaje (B) del chasis o por encima de la parte trasera del chasis (C). Asegurarse de que la manguera no sobresalga demasiado por debajo del vehículo ya que podría ser arrancada por algún objeto en el suelo.



MX4658

- 6x4 - Colocar la manguera en el orificio inferior en la placa del cilindro de elevación (C).
5. Instalar la correa de sujeción de la batería.
  6. Conectar primero todos los cables positivos de color rojo al borne positivo (+) de la batería. Apretar las conexiones.
  7. Conectar todos los cables negativos de color negro al borne negativo (-) de la batería. Apretar las conexiones.
  8. Aplicar vaselina sobre los bornes de la batería para evitar la corrosión.
  9. Deslizar hacia abajo la cubierta protectora del cable positivo de la batería y asentarla sobre el borne positivo (+).

## Revisión del nivel del electrolito de la batería

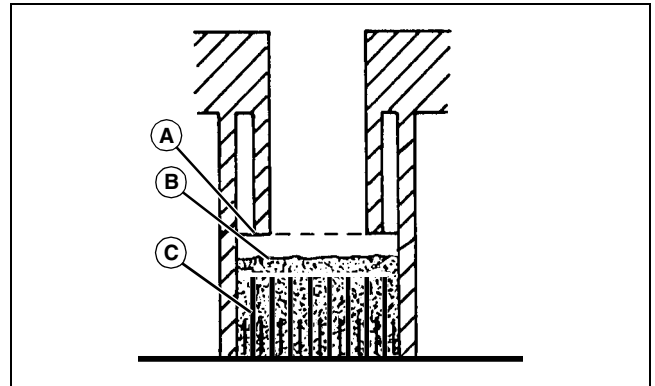


**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico. Es venenoso y puede causar lesiones graves:

- Usar protección ocular y guantes.
- Proteger la piel.
- Si se ingiere electrolito, conseguir asistencia médica inmediatamente.
- En caso de que el electrolito salpique en los ojos, enjuagarlos con agua de 15 a 30 minutos aproximadamente y conseguir asistencia médica.
- Si el electrolito salpica en la piel, enjuagar inmediatamente con agua y conseguir asistencia médica de ser necesario.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Extraer la batería del vehículo y dejarla sobre una superficie nivelada.
3. Retirar los tapones de todas las celdas. Asegurarse de que los orificios de ventilación de los tapones no estén obstruidos.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! No llenar las celdas hasta la parte inferior del cuello de llenado (A). El electrolito puede desbordarse cuando se carga la batería y causar daños.



M39772

4. El electrolito (B) debe estar aproximadamente a medio camino entre la parte inferior del cuello de llenado (A) y la parte superior de las placas (C).
5. Añadir agua destilada si es necesario.
6. Instalar los tapones de las celdas de la batería.
7. Instalar la batería.

# MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO

## Limpieza de la batería y los bornes de la batería



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! La batería produce un gas inflamable y explosivo. La batería puede explotar:

- No fumar cerca de la batería.
- Usar protección ocular y guantes.
- No permitir el contacto directo de metal con los bornes de la batería.
- Extraer el cable negativo primero al desconectarla.
- Instalar el cable negativo en último lugar al conectarla.

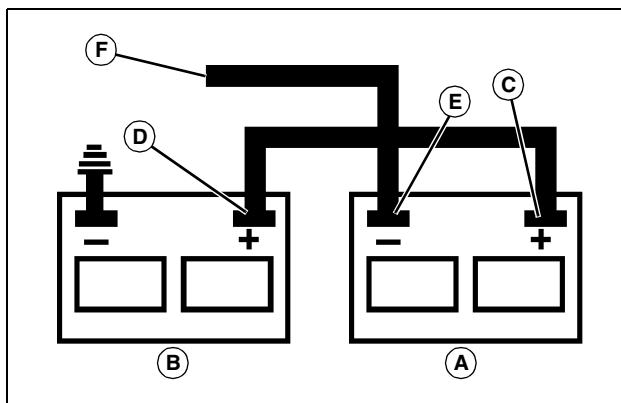
1. Extraer la batería del vehículo.
2. Lavar la batería con una solución de cuatro cucharadas de bicarbonato de sodio por galón de agua. Evitar introducir la solución de bicarbonato de sodio en las celdas.
3. Enjuagar la batería con agua corriente y secarla.
4. Limpiar los bornes y las puntas de los cables de la batería con un cepillo de alambre hasta que estén brillantes.
5. Aplicar vaselina o silicona en aerosol a los bornes para evitar la corrosión.
6. Instalar la batería.

## Utilización de la batería de refuerzo



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! La batería produce un gas inflamable y explosivo. La batería puede explotar:

- No intentar arrancar por medio de un puente una batería congelada. Calentar a 16° C (60° F).
- No fumar cerca de la batería.
- Usar protección ocular y guantes.
- Mantener las llamas y chispas alejadas de la batería.
- No conectar el cable de refuerzo negativo (-) al borne negativo (-) de la batería descargada. Conectar a una buena conexión a tierra alejada de la batería descargada.



M71044

**A - Batería de refuerzo**

**B - Batería del vehículo averiado**

1. Conectar el cable de refuerzo positivo (+) al borne positivo (+) (C) de la batería de refuerzo (A).
2. Conectar el otro extremo del cable de refuerzo positivo (+) al borne positivo (+) (D) de la batería (B) del vehículo averiado.
3. Conectar el cable negativo (-) de refuerzo al borne negativo (-) de la batería de refuerzo (E).
4. Conectar el otro extremo (F) del cable de refuerzo negativo (-) a una pieza de metal del chasis de la máquina averiada alejada de la batería.
5. Arrancar el motor de la máquina averiada y mantenerlo en marcha durante unos minutos.
6. Desconectar con cuidado los cables de refuerzo exactamente en el orden contrario: cable negativo primero y después el cable positivo.

## Cambio de la bombilla del faro

1. Quitar el capó.



MX4661A

2. Girar el casquillo de la bombilla (A) 1/3 de vuelta y extraer el casquillo del alojamiento.

# MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO

- Desconectar el conector de cableado (B) del casquillo. Desechar el juego del casquillo.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No tocar la parte de cristal de la bombilla nueva con la piel desnuda. El contacto con aceites o suciedad reducirá la duración de la bombilla. Manipular la bombilla por la base o con unos guantes o trapo limpio.**

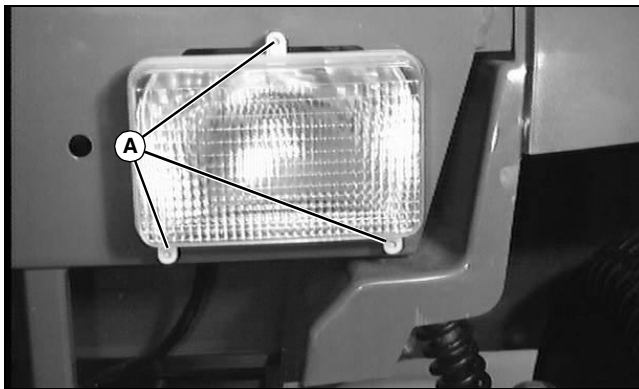
- Conectar el conector de cableado al nuevo juego del casquillo. Instalar el juego en el alojamiento y girar 1/3 para trabar en su lugar.
- Revisar que el faro opera.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La vibración del capó contra el alojamiento del faro puede causar averías prematuras en la luz del faro. Dejar un espacio libre alrededor de los alojamientos de los faros al instalar el capó.**

- Instalar el capó.

## Cambio del alojamiento del faro

- Quitar el capó.
- Desconectar el casquillo de la bombilla del alojamiento.



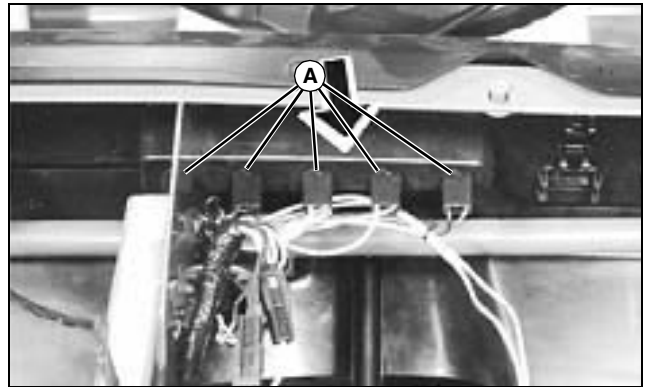
M78462

- Extraer los tornillos (A) de la parte trasera del piloto.
- Instalar el nuevo conjunto e instalar los tornillos.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La vibración del capó contra el alojamiento del faro puede causar averías prematuras en la luz del faro. Dejar un espacio libre alrededor de los alojamientos de los faros al instalar el capó.**

- Instalar el capó.

## Cambio de las bombillas del panel de instrumentos



W01009

**Nota de fotografía: Por razones de claridad, no se muestra el capó. No es necesario extraer el capó.**

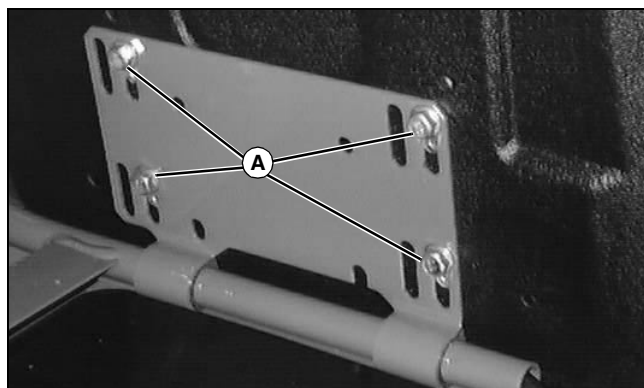
- Alcanzar debajo del panel de instrumentos y extraer el casquillo adecuado (A) del alojamiento de plástico.
  - Girar el casquillo 1/4 de vuelta.
  - Extraer el casquillo.
- Sacar la bombilla del casquillo. Desechar la bombilla.
- Instalar una bombilla nueva en el casquillo.
- Alinear e insertar el casquillo en el alojamiento de plástico. Girar el casquillo 1/4 de vuelta para trabarlo en su lugar.

## MANTENIMIENTO VARIOS

### Extracción e instalación de los asientos

#### Extracción

1. Inclinar el asiento hacia delante.



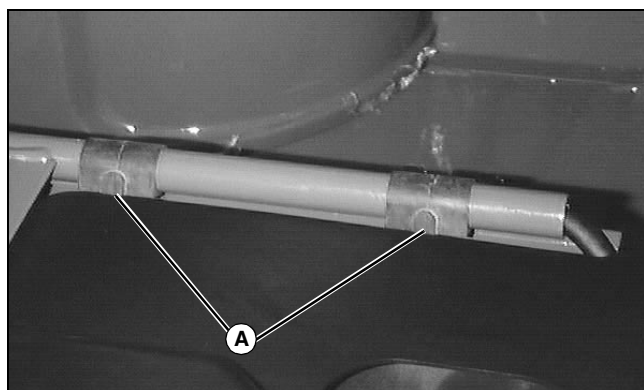
M78515

**Nota de fotografía:** Se muestra el asiento del operador.

2. Sujetar el asiento y extraer todos los tornillos (A).
3. Extraer el asiento y el soporte del asiento del riel de soporte.

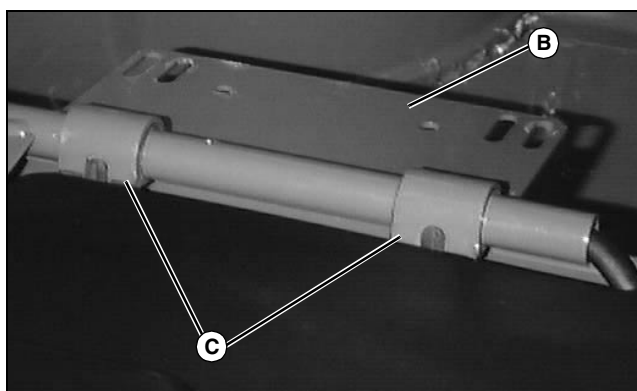
#### Instalación

**NOTA:** Aplicar lubricante de silicona al interior de los bujes del asiento para mejorar el giro del asiento si se desea.



M78513

1. Colocar los bujes del asiento (A) en el riel de soporte de modo que las lengüetas queden orientadas hacia la parte trasera del vehículo.



M78514

2. Colocar el soporte del asiento (B) sobre el riel de soporte de modo que las bisagras (C) encajen alrededor de las lengüetas de los bujes de goma.



MX78515

**Nota de fotografía:** Se muestra el asiento del operador.

3. Girar en sentido ascendente el soporte del asiento. Colocar la parte inferior del asiento contra el soporte y alinear las ranuras correctas con los agujeros en el asiento.

**NOTA:** Instalar los tornillos del asiento en las ranuras correctas del soporte. Utilizar siempre el conjunto de ranuras más cercano al centro del vehículo al instalar el asiento.

4. Instalar la tornillería original para asegurar el asiento. No apretar completamente.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! La bandeja lateral inferior del asiento del pasajero en unidades de modelos anteriores hará contacto con el guardabarros trasero del vehículo si se ajusta demasiado hacia atrás. Para evitar daños, ajustar el asiento del pasajero de forma que haya suficiente espacio.

5. Deslizar el asiento hacia delante o hacia detrás hasta la posición deseada.
6. Apretar los tornillos del asiento a 10 Nm (7 lb-ft).

## MANTENIMIENTO VARIOS

### Llenado del depósito de combustible



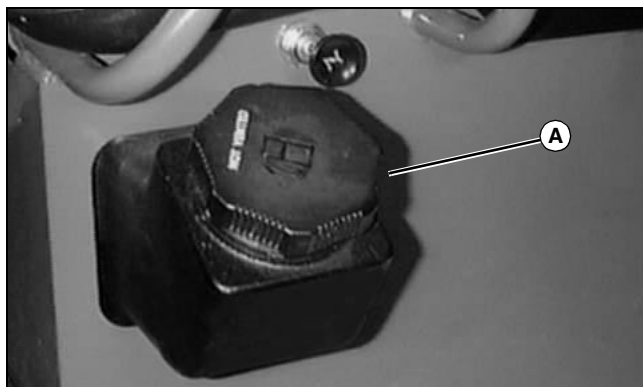
**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables.**

- Apagar el motor antes de llenar el depósito del combustible.
- No fumar mientras se manipula combustible.
- Mantener el combustible alejado de las llamas o chispas.
- Llenar el depósito del combustible en el exterior y en un área con buena ventilación.
- Limpiar los derrames de combustible inmediatamente.
- Usar un recipiente no metálico aprobado y limpio para evitar una descarga de electricidad estática.
- Usar un embudo de plástico aprobado limpio y sin rejilla o filtro para evitar una descarga de electricidad estática.

Utilizar combustible sin plomo regular con un octanaje de 87.

Añadir estabilizador de John Deere al combustible antes de utilizarlo en la máquina para evitar daños en el motor causados por un combustible alterado. Seguir las instrucciones del envase del estabilizador.

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección de SEGURIDAD).
2. Dejar que el motor se enfríe durante unos minutos antes de añadir combustible.



M78464

3. Limpiar el área alrededor del tapón del depósito de combustible (A). Extraer el tapón.
4. Llenar el depósito con combustible fresco y estabilizado, solamente hasta la parte inferior del cuello de llenado.
5. Instalar la tapa del depósito de combustible.

### Limpieza y reparación de las superficies de plástico

NO INTENTAR pintar sobre marcas o arañazos en las piezas plásticas.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Un cuidado inadecuado de las superficies de plástico de la máquina puede dañar dichas superficies:**

- No limpiar las superficies de plástico cuando estén secas. Limpiarlas en seco causa arañazos en las superficies.
- Usar sólo una gasa para limpiar las superficies.
- No usar materiales abrasivos como productos abrillantadores en las superficies de plástico.
- No atomizar insecticida en las proximidades de la máquina.

1. Enjuagar el capó y la totalidad de la máquina con agua limpia para extraer la suciedad y el polvo que puede arañar la superficie.
2. Limpiar las superficies de plástico con agua limpia y un detergente suave líquido para automóviles.
3. Secar completamente para evitar manchas de agua.
4. Rociar PLEDGE®<sup>1</sup> en las superficies de plástico y dejarla entre 30 y 60 segundos.
5. Limpiar la superficie con una gasa para sacarle brillo.

### Limpieza y reparación de las superficies metálicas

#### Limpieza

Seguir las prácticas para automóviles para cuidar de las superficies metálicas pintadas del vehículo. Usar cera para automóviles de alta calidad para conservar la apariencia de fábrica de las superficies pintadas del vehículo.

#### Reparación de arañazos menores (arañazos superficiales):

1. Limpiar bien el área que se va a reparar.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No usar productos abrasivos en las superficies pintadas.**

2. Utilizar productos abrillantadores para eliminar arañazos superficiales.
3. Aplicar cera sobre toda la superficie.

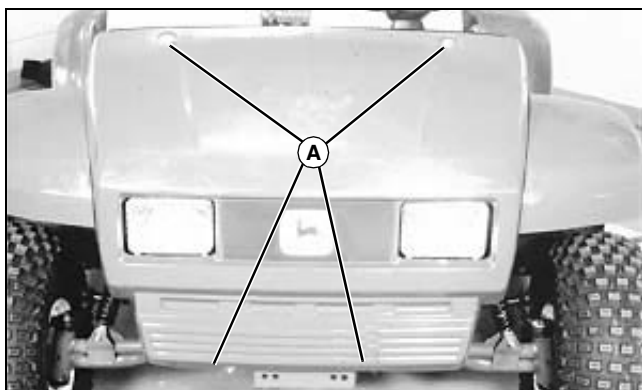
1. PLEDGE® es una marca registrada de S.C. Johnson, Co.

## MANTENIMIENTO VARIOS

### Reparación de arañazos profundos (se ve el metal o la capa de imprimación):

1. Limpiar el área que se va a reparar con alcohol o alcoholes minerales.
2. Utilizar las barritas de pintura con los colores de fábrica que se pueden obtener del concesionario John Deere para reparar los arañazos. Seguir las instrucciones que se incluyen en la barrita de pintura para la utilización y el secado.
3. Suavizar la superficie utilizando un producto abrillantador de automóviles. No usar un pulidor mecánico.
4. Aplicar cera sobre la superficie.

### Extracción e instalación del capó



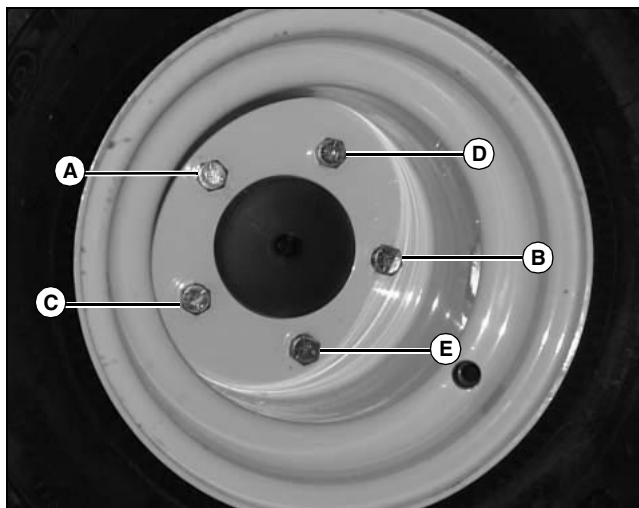
W00950

1. Extraer los cuatro tornillos de cierre (A) y levantar y extraer el capó del vehículo.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La vibración del capó contra el alojamiento del faro puede causar averías prematuras en la luz del faro. Dejar un espacio libre alrededor de los alojamientos de los faros al instalar el capó.**

2. Para instalarlo, apretar los tornillos superiores primero.
3. Empujar hacia arriba el capó dejando un espacio alrededor de los alojamientos de los faros.
4. Apretar los tornillos inferiores.

### Revisión del par de apriete de los pernos de las ruedas

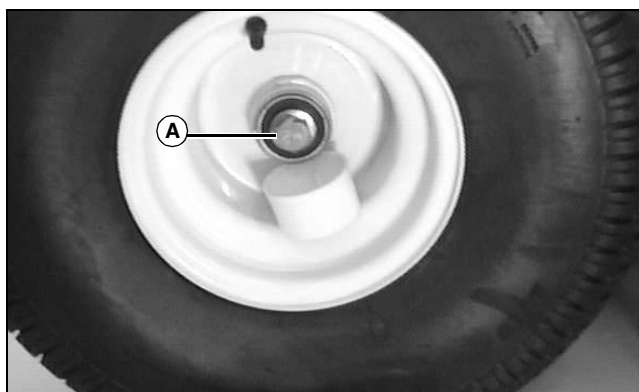


M97023

1. Apretar los pernos de la rueda en la secuencia (A), (B), (C), (D) y (E) hasta que hagan tope.
2. Terminar de apretar los tornillos hasta 90 Nm (65 lb-ft) utilizando una llave dinamométrica.

### Revisión del par de apriete de los pernos de la rueda delantera

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El apriete excesivo de los pernos de las ruedas delanteras puede dañar los cojinetes.**



M78468

1. Asegurar las ruedas delanteras con tornillos de sombrero bridados M16x40 (A). Apretar los tornillos de sombrero a 90 Nm (65 lb-ft) utilizando una llave dinamométrica.
2. Instalar las tapas de plástico de los cubos.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimentan problemas que no figuren en esta tabla, consultar con el concesionario John Deere para realizar el mantenimiento.

Si se comprueban todas las posibles causas enumeradas

en la tabla y todavía persiste el problema, acudir al concesionario John Deere.

## Motor

| SI                                  | COMPROBAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor no arranca                 | La batería tiene el voltaje bajo.<br>Conexiones de la batería sueltas o corroídas.<br>El filamento del fusible está fundido.<br>Cable de la bujía flojo o desconectado.<br>Bujía o bobina defectuosa.<br>La válvula de cierre de combustible está cerrada (si corresponde).<br>El combustible no es el adecuado o se ha acabado.<br>Filtro de combustible obstruido.<br>Solenoides del motor de arranque defectuosos.<br>Circuito abierto en el cableado. |
| Resulta difícil arrancar el motor   | El motor está frío.<br>Filtro de combustible obstruido.<br>El carburador no está adecuadamente ajustado o está sucio.<br>Viscosidad excesiva del aceite del motor.<br>La bujía está engrasada.<br>Bujía o cable defectuosos.<br>Conexiones eléctricas aflojadas o corroídas.<br>Combustible deteriorado o inadecuado.<br>El estrangulador no se usa o está ajustado incorrectamente.                                                                      |
| El motor pierde potencia bajo carga | Bujía defectuosa.<br>Combustible deteriorado o sucio.<br>Filtro de combustible obstruido.<br>Bobina o cable defectuoso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Obstrucciones de vapor en el motor  | Combustible o metanol de mala calidad.<br>Condiciones de temperaturas muy altas.<br>Entrada de aire del depósito de combustible obstruida.<br>Suciedad en el filtro de combustible.                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| SI                                  | COMPROBAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor opera irregularmente       | <p>Aletas de refrigeración obstruidas (GATOR 4x2).</p> <p>Conexiones eléctricas flojas.</p> <p>Agarrotamiento del cable del estrangulador o del acelerador.</p> <p>Conducto del combustible o filtro del combustible obstruidos.</p> <p>Combustible deteriorado o sucio.</p> <p>Combustible inadecuado.</p> <p>Elemento del depurador del aire obstruido.</p> <p>El carburador no está ajustado correctamente.</p> <p>La bujía está engrasada.</p>                                                                                                                                                                        |
| El motor se recalienta              | <p>Obstrucción o falta del elemento del depurador del aire.</p> <p>Obstrucción de la toma de aire del carburador.</p> <p>Aletas del motor obstruidas (GATOR 4x2).</p> <p>Nivel de aceite de motor bajo.</p> <p>Excesivo tiempo de funcionamiento del motor a baja velocidad.</p> <p>Pérdidas del sistema de refrigeración (GATOR 6x4).</p> <p>Revisar el interruptor del ventilador de refrigeración (GATOR 6x4).</p> <p>Revisar el termostato (GATOR 6x4).</p> <p>Revisar la bomba del agua (GATOR 6x4).</p> <p>Limpiar las rejillas del radiador (GATOR 6x4).</p> <p>Revisar el nivel del refrigerante (GATOR 6x4).</p> |
| El motor pierde potencia            | <p>Motor recalentado.</p> <p>Demasiado aceite en el motor.</p> <p>Bujía defectuosa.</p> <p>Suministro de combustible reducido.</p> <p>Filtro del combustible obstruido.</p> <p>Conducto del combustible pellizcado o doblado.</p> <p>La salida de la bomba de combustible no cumple con las especificaciones.</p> <p>Combustible inadecuado.</p> <p>Elemento del depurador del aire obstruido.</p>                                                                                                                                                                                                                        |
| El motor golpetea                   | <p>Baja velocidad del motor.</p> <p>Combustible de bajo octanaje o alterado.</p> <p>Motor sobrecargado.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Detonaciones en el escape del motor | <p>Detonación al apagar - dejar el motor a ralentí durante unos minutos antes de apagar el motor.</p> <p>Detonaciones al acelerar - el carburador necesita ser ajustado.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Sistema eléctrico

| SI                                                                                                   | COMPROBAR                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor de arranque no funciona                                                                     | Conexiones sueltas o corroídas.<br>Baja salida de la batería.<br>Batería sulfatada o desgastada.<br>Motor de arranque defectuoso.                           |
| El motor de arranque arranca lentamente                                                              | Baja salida de la batería.<br>Batería sulfatada o desgastada.<br>Aceite del motor demasiado viscoso.<br>Conexiones sueltas o corroídas.                     |
| Ningún elemento del sistema eléctrico funciona                                                       | Fusible fundido.<br>Conexiones sueltas o corroídas.<br>Batería sulfatada o desgastada.                                                                      |
| Batería descargada                                                                                   | Cortocircuito en el solenoide del motor de arranque.<br>La llave del contacto no está en la posición de APAGADO.<br>Batería sulfatada o desgastada.         |
| La luz de la batería se enciende cuando el motor está en marcha                                      | Baja velocidad del motor.<br>Regulador del voltaje defectuoso.<br>Batería defectuosa.<br>Alternador defectuoso.<br>Cable conectado a tierra en el circuito. |
| Las luces indicadoras no se encienden cuando la llave del contacto está en la posición de "ARRANQUE" | Bombilla fundida.<br>Cableado defectuoso.<br>Sensor defectuoso.                                                                                             |
| La batería no se carga                                                                               | Celda de la batería gastada.<br>Conexiones sueltas o corroídas.<br>Batería sulfatada o desgastada.<br>Nivel del fluido bajo.                                |

## Frenos

| SI                             | COMPROBAR                                                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chirrido o ruido de los frenos | Cambiar el aceite del transeje.<br>Revisar que no haya residuos ni humedad en el aceite. |

# ALMACENAMIENTO

## Almacenamiento de la máquina



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables. Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte:**

- **Poner en marcha el motor sólo lo necesario para mover la máquina hacia o fuera del lugar del almacenamiento.**
- **No dejar el depósito de combustible lleno cuando se almacene el vehículo en el interior de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.**
- **Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar el vehículo en un recinto cerrado.**

1. Estacionar el vehículo de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).
2. Dejar que el vehículo se enfríe.
3. Cambiar todas las piezas desgastadas, dañadas, o que falten. Apretar la tornillería suelta según sea necesario.
4. Lavar la máquina. Lavar el interior del compartimento del motor y debajo del compartimento de carga.
5. Arrancar el motor durante varios minutos para secar las correas, poleas, y otras piezas móviles.
6. Limpiar y pulir las superficies de metal y plástico. (Ver en la sección de MANTENIMIENTOS VARIOS las instrucciones para el cuidado adecuado.)
7. Aplicar una ligera capa de aceite al pivote y los puntos de desgaste para evitar la oxidación.
8. Lubricar todos los puntos de engrase.
9. Cambiar el filtro de combustible si es necesario.
10. Cambiar el aceite del motor y el filtro.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El combustible picado puede producir barniz y obstruir los componentes del carburador, afectando al rendimiento del motor. Añadir estabilizador de combustible al combustible nuevo antes de llenar el depósito.**

11. Drenar todo el combustible usado del depósito.
12. Preparar el sistema del combustible para el almacenamiento:
  - Si se planea almacenar el vehículo con el depósito de combustible vacío, añadir una pequeña cantidad de combustible fresco y estabilizado en el depósito. Arrancar el motor hasta que se quede sin combustible. Esto hará circular la mezcla de combustible a través del

motor.

- Si se planea almacenar el vehículo con combustible en el depósito, llenar completamente el depósito con combustible fresco y estabilizado nuevo para evitar la acumulación de condensaciones. Arrancar el motor durante varios minutos para hacer circular la mezcla de combustible a través del motor.

13. Girar la llave a la posición de APAGADO.
14. Extraer y limpiar la batería. Revisar el nivel del electrolito de la batería si no es una batería sin mantenimiento.
15. Guardar la batería en un sitio fresco y seco. Cargar la batería completa y periódicamente durante el almacenamiento para mantener su duración.
16. Soportar la máquina de forma segura con bloques o puntos de apoyo para quitar peso a los neumáticos. Reducir 1/3 del aire de los neumáticos.
17. Cubrir la máquina con una cubierta impermeable si se va a almacenar en el exterior.

## Preparación de la máquina para después del almacenamiento

1. Quitar la cubierta impermeable si se almacenó en el exterior.
2. Inspeccionar los neumáticos y llenarlos a la presión de aire correcta.
3. Quitar los bloques o puntos de apoyo de la parte inferior de la máquina.
4. Cargar e instalar la batería.
5. Revisar el par de apriete de los pernos de las ruedas.
6. Asegurarse de que todo el equipo de seguridad esté en su lugar.
7. Revisar los niveles del aceite del motor y del transeje.
8. Revisar el nivel del refrigerante.
9. Lubricar todos los puntos de engrase.
10. Llenar el depósito con combustible fresco y estabilizado si es necesario.
11. Probar el sistema de arranque de seguridad.
12. Arrancar el motor. Revisar el indicador de restricción del aire.
13. Dejar el motor en marcha durante 5 minutos antes de operar el vehículo.

# ESPECIFICACIONES

## Especificaciones del 4x2

### Especificaciones del motor

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| Fabricante .....         | Kawasaki                      |
| Tipo .....               | Gasolina                      |
| Potencia del motor ..... | 7,5 kW (10.0 hp)              |
| Cilindros .....          | 1                             |
| Filtro del aceite .....  | Filtro giratorio opcional     |
| Depurador de aire .....  | Elemento de papel recambiable |
| Refrigerante .....       | Aire                          |

### Sistema eléctrico

|                              |                                         |
|------------------------------|-----------------------------------------|
| Tipo .....                   | 12 V                                    |
| Tamaño de la batería .....   | 325 A de arranque en frío a -18°C (0°F) |
| Alternador .....             | 13 A                                    |
| Separación de la bujía ..... | 0,063 mm (0.025 in.)                    |

### Sistema del combustible

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Filtro del combustible ..... | Elemento cambiable |
| Combustible .....            | Gasolina           |

### Tren de la transmisión

|                                                    |                                                                               |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo .....                                         | Convertidor de par accionado por correa con transeje accionado por engranajes |
| Velocidades .....                                  | Avance-Neutral-Marcha atrás                                                   |
| Velocidades de desplazamiento (avance) .....       | 29 km/h (18.0 mph)                                                            |
| Velocidades de desplazamiento (marcha atrás) ..... | 28,5 km/h (17.7 mph)                                                          |
| Frenos .....                                       | Disco húmedo interno operado mecánicamente                                    |
| Dirección .....                                    | Piñón y cremallera                                                            |

### Capacidades de los fluidos

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Depósito del combustible .....     | 20,0 l (5.3 gal) |
| Cárter (sin filtro opcional) ..... | 1,1 l (1.16 qt)  |
| Cárter (con filtro opcional) ..... | 1,3 l (1.37 qt)  |
| Transeje .....                     | 4,5 l (4.8 qt)   |

### Dimensiones

|                                                |                    |
|------------------------------------------------|--------------------|
| Ancho (total) .....                            | 1,52 m (59.8 in.)  |
| Longitud (sin el parachoques) .....            | 2,55 m (100.5 in.) |
| Longitud (con el parachoques) .....            | 2,58 m (101.6 in.) |
| Altura (total) .....                           | 1,11 m (43.6 in.)  |
| Peso (incluyendo combustible/fluidos) .....    | 380 kg (840 lb)    |
| Distancia al suelo (debajo del transeje) ..... | 17,0 cm (6.7 in.)  |
| Capacidad del compartimento de carga .....     | 227 kg (500 lb)    |
| Capacidad de remolque .....                    | 409 kg (900 lb)    |

# ESPECIFICACIONES

## Especificaciones del 6x4

### Especificaciones del motor

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| Fabricante         | Kawasaki                              |
| Tipo               | Gasolina                              |
| Potencia del motor | 13,8 kW (18.0 hp)                     |
| Cilindros          | 2                                     |
| Carreras/ciclo     | 4                                     |
| Filtro del aceite  | Filtro giratorio                      |
| Depurador del aire | Elementos de papel dobles, cambiables |
| Refrigerante       | Líquido                               |

### Sistema eléctrico

|                                                            |                                                                          |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tipo                                                       | 12 V                                                                     |
| Tamaño de la batería                                       | 325 A de arranque en frío a -18°C (0°F)                                  |
| Alternador                                                 | 16 A                                                                     |
| Separación entre los electrodos de la bujía (PIN - 043829) | 1 mm (0.040 in.) para P/N AM122402 ó 0,71 mm (0.028 in.) para P/N TY6082 |
| Separación entre electrodos de la bujía (PIN 043830 - )    | 0,63 mm (0.025 in.)                                                      |

### Sistema del combustible

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Filtro del combustible | Elemento cambiabile |
| Combustible            | Gasolina            |

### Tren de la transmisión

|                                              |                                                                               |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo                                         | Convertidor de par accionado por correa con transeje accionado por engranajes |
| Velocidades                                  | Avance-Neutral-Marcha atrás                                                   |
| Velocidades de desplazamiento (avance)       | 29 km/h (18.0 mph)                                                            |
| Velocidades de desplazamiento (marcha atrás) | 28,5 km/h (17.7 mph)                                                          |
| Frenos                                       | Disco húmedo interno operado mecánicamente                                    |
| Dirección                                    | Piñón y cremallera                                                            |

### Capacidades de los fluidos

|                                                   |                  |
|---------------------------------------------------|------------------|
| Depósito del combustible                          | 20,0 l (5.3 gal) |
| Cárter                                            | 1,3 l (1.37 qt)  |
| Transeje                                          | 4,5 l (4.8 qt)   |
| Sistema de refrigeración (incluyendo el depósito) | 4,3 l (4.5 qt)   |

### Dimensiones

|                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| Ancho (total)                         | 1,52 m (59.8 in.)  |
| Longitud (sin el parachoques)         | 2,67 m (105.0 in.) |
| Longitud (con el parachoques)         | 2,69 m (106.0 in.) |
| Altura (total)                        | 1,11 m (43.6 in.)  |
| Peso (incluyendo combustible/fluidos) | 476 kg (1050 lb)   |

## ESPECIFICACIONES

---

---

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Distancia al suelo (debajo del transeje) . . . . . | 17,0 cm (6.7 in.) |
| Capacidad del compartimento de carga . . . . .     | 363 kg (800 lb)   |
| Capacidad de remolque . . . . .                    | 544 kg (1200 lb)  |

### Neumáticos (todos los modelos)

#### Knobby (nudoso), Bar-Type (tipo barra) y Turf (césped)

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Delantero . . . . . | 22.5x10.00-8 |
| Trasero . . . . .   | 25x12.00-9   |

#### Para trabajos pesados de uso general

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Delantero . . . . . | 22.5x10.00-8 |
| Traseros . . . . .  | 25x13.00-9   |

#### Presión de inflado

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Delanteros/Traseros . . . . . | 34-41 kPa (5-6 psi) |
|-------------------------------|---------------------|

### Lubricantes recomendados

|                                    |                                                          |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Aceite para motor . . . . .        | John Deere PLUS-4® SAE 10W-40, TURF-GARD®                |
| . . . . .                          | Grasa polyurea multiusos SD John Deere                   |
| . . . . .                          | Grasa de compuesto de litio multiusos HD John Deere      |
| . . . . .                          | Grasa EP resistente a altas temperaturas Moly John Deere |
| Aceite de la transmisión . . . . . | HY-GARD® (JDM J20C)                                      |

(Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.)

# GARANTÍA

## Garantía del producto

La garantía del producto proporcionada forma parte del programa de apoyo de John Deere a los clientes que mantienen su equipo como se describe en este manual.

Las garantías relativas al motor descritas en este manual se refieren únicamente a las piezas y componentes relacionados con el sistema de control de emisiones del motor. La garantía completa del motor, con excepción de las piezas y componentes relacionados con el sistema de control de emisiones del motor, se obtiene separadamente y se conoce como "garantía limitada para New John Deere Commercial & Consumer Equipment".

## Garantía de sistema de control de emisiones federal y de California, John Deere (motores de combustible pequeños para operación fuera de carretera)

### Obligaciones y derechos de la garantía

La Agencia de protección del ambiente de los Estados Unidos (EPA), el Consejo de recursos del aire de California (CARB) y la compañía John Deere tienen el placer de explicarle la garantía del sistema de control de emisiones en el motor de operación fuera de carretera del año 1995 y posteriores. En California, los motores pequeños para operación fuera de carretera del año 1995 y posteriores deben estar diseñados, contruidos y equipados para ajustarse a los rigurosos estándares estatales de contaminación ambiental. En otros estados, los motores nuevos de equipamientos del año 1997 y posteriores, deben ser diseñados, contruidos y equipados en el momento de la venta para ajustarse a las regulaciones EPA de EE.UU. para motores pequeños de ignición de chispa, no aptos para uso en carretera. John Deere debe garantizar el sistema de control de emisiones en el motor pequeño para operación fuera de carretera durante los periodos de tiempo listados a continuación, siempre y cuando no se haya dado abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado del motor pequeño para operación fuera de carretera.

El sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como el carburador o el sistema de inyección de combustible y el sistema de encendido. También pueden estar incluidos, conectores y otras piezas relacionadas con el sistema de emisión.

Siempre y cuando se dé una condición susceptible de ser cubierta por la garantía, John Deere reparará el motor pequeño para operación fuera de carretera sin recargo alguno, incluyendo el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

### Cobertura de garantía de sistema de control de emisiones, John Deere

En California, los motores pequeños para operación fuera de carretera del año 1995 y posteriores, tienen garantía en piezas relacionadas con el control de emisiones por dos años. En otros estados, los motores de equipamiento del año 1997 y posteriores tienen garantía en piezas relacionadas con el control de emisiones durante dos años. Si cualquier pieza relacionada con el sistema de emisión está defectuosa, John Deere la reparará o cambiará.

### Responsabilidades de garantía del propietario

El propietario del motor de equipamiento para operación fuera de carreteras, es responsable de la ejecución de las tareas de mantenimiento requeridas, enumeradas en el manual del propietario. John Deere recomienda que se retengan todos los recibos relacionados con el mantenimiento del motor para operación fuera de carretera, aunque no niega la cobertura de la garantía únicamente por la falta de recibos o por no asegurar la ejecución de todo el mantenimiento programado.

Como propietario del motor para operación fuera de carretera, debe saber

que John Deere puede denegar la cobertura de garantía en el caso de que su motor o una de las piezas del motor para operación fuera de carretera, haya fallado debido a abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.

Usted tiene la responsabilidad de poner su motor para operación fuera de carretera a disposición de un concesionario de equipamiento comercial y del consumidor de John Deere, tan pronto como se dé el problema. Las reparaciones de la garantía deben ser realizadas en una cantidad de tiempo razonable, sin exceder de 30 días.

Para cualquier pregunta relacionada con los derechos y responsabilidades de su garantía, ponerse en contacto con el concesionario de equipamiento comercial y del consumidor o con el centro de comunicaciones del cliente John Deere, 1-800-537-8233.

### Duración de cobertura de garantía

John Deere garantiza al propietario inicial y a cada comprador subsiguiente que el motor para operación fuera de carretera:

- Diseñado, construido y equipado para cumplir con todas las reglas adoptadas por el Consejo de recursos del aire de California (CARB) para motores del año 1995 y posteriores y todas las reglas de la Agencia de protección del ambiente de los Estados Unidos (EPA) para motores del año 1997 y posteriores; y

- está libre de defectos de materiales y fabricación que pueden causar el fallo de una pieza garantizada de la emisión, durante un período de dos años después de que el motor haya sido entregado al comprador inicial. John Deere es responsable legal por los daños a otros componentes del motor causados por el fallo de una pieza garantizada durante el periodo de garantía. Si cualquier pieza relacionada con el sistema de emisión está defectuosa, John Deere la reparará o cambiará.

### Piezas bajo garantía

La cobertura bajo esta garantía se extiende sólo a las piezas enumeradas a continuación (las piezas del sistema de control de emisiones) siempre y cuando estas piezas estuvieran presentes en el motor comprado.

Sistema de medición de combustible:

- Carburador y piezas internas (o sistema de inyección de combustible).
- Relación de retorno de aire/combustible y sistema de control.
- Sistema de enriquecimiento para arranque en frío.

Sistema de inducción de aire:

- Filtro de aire.
- Bloque de distribución.

Sistema de encendido:

- Bujías.
- Sistema de encendido electrónico o por magneto.
- Sistema de avance/retraso de chispas.

Sistema catalítico:

- Bloque de distribución de escape.

Piezas misceláneas usadas en los sistemas anteriormente mencionados

- Interruptores de temperatura y al vacío.
- Controles electrónicos.
- Mangueras, correas, conectores y juegos de piezas.

Puesto que las piezas relacionadas con las emisiones pueden variar ligeramente entre modelos, algunos de estos modelos pueden no contener todas estas piezas e incluso algunos de ellos pueden contener piezas equivalentes funcionalmente.

### Cargos y servicio de garantía

# GARANTÍA

El servicio de garantía se ofrecerá durante horas de negocios en cualquier distribuidor autorizado de "John Deere Commercial and Consumer Equipment". La reparación o cambio de cualquier pieza se efectuará sin recargo al propietario, incluyendo la mano de obra del diagnóstico, enfocada hacia la determinación del defecto de una pieza garantizada, siempre y cuando el trabajo de diagnóstico sea realizado por un concesionario de Commercial & Consumer Equipment de John Deere. Cualquiera de las piezas cambiadas bajo esta garantía pasará a ser propiedad de John Deere.

## Cobertura de garantía de mantenimiento

- a) Cualquier pieza garantizada y sin cambio programado como parte requerida del mantenimiento, debe estar garantizada en cuanto a los defectos durante el período de garantía. Todas las piezas reparadas o reemplazadas bajo la garantía deberán estar garantizadas durante el período restante de la garantía.
- b) Cualquier pieza garantizada cuya inspección regular esté programada con el fin de ser reparada o reemplazada cuando sea necesario será garantizada en cuanto a los defectos durante el período de garantía. Todas las piezas reparadas o reemplazadas bajo la garantía deberán estar garantizadas durante el período restante de la garantía.
- c) Cualquier pieza garantizada y con cambio programado como parte requerida del mantenimiento, estará garantizada en cuanto a los defectos, únicamente durante el período de garantía y hasta el primer cambio programado de esa pieza. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía estará garantizada durante el período restante de la garantía, anterior al primer cambio programado para dicha pieza.
- d) El mantenimiento normal, cambio o reparación de dispositivos y sistemas de control de emisiones realizados a expensas del cliente, puede ser realizado por cualquier establecimiento de reparación o individuo; sin embargo, las reparaciones de garantía deben ser realizadas por un distribuidor de Commercial & Consumer Equipment autorizado de John Deere.
- e) Cualquier pieza de repuesto que sea equivalente en rendimiento y durabilidad puede ser usada en la ejecución de cualquier labor de mantenimiento o reparaciones no incluidas en la garantía, no reduciendo las obligaciones de la garantía de John Deere.

## Cobertura de garantía consecuente

La cobertura de la garantía se extenderá al fallo de cualquier componente del motor, causado por el fallo de cualquiera de las piezas aún cubiertas bajo la garantía.

## Limitaciones

Esta garantía del sistema de control de emisiones NO cubrirá nada de lo siguiente:

- a) La reparación o el cambio requeridos como resultado de (i) uso inadecuado o negligencia, (ii) mantenimiento inapropiado o modificaciones no aprobadas, (iii) reparaciones realizadas inapropiadamente o piezas de repuesto instaladas de forma defectuosa, (iv) uso de piezas de repuesto o accesorios que no se ajustan a las especificaciones de John Deere y que afectan contrariamente el rendimiento o durabilidad, (v) alteraciones o modificaciones no recomendadas o aprobadas por escrito por John Deere.
- b) Piezas de repuesto, otros servicios y ajustes necesarios para el mantenimiento normal.
- c) Transporte hasta y desde el concesionario de equipo comercial y para el consumidor de John Deere, o llamadas de servicio realizadas por el concesionario.

## Responsabilidad limitada

- a) La responsabilidad de John Deere bajo la garantía del sistema de control de emisiones está limitada exclusivamente a la reparación de los defectos en los materiales o en la mano de obra. Esta garantía no cubre las molestias o la pérdida de uso del equipamiento motor para operación

fuera de carretera, ni el transporte del motor desde o hasta el concesionario de equipamiento del consumidor y comercial de John Deere. JOHN DEERE NO SE HACE LEGALMENTE RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO GASTO, PÉRDIDA O DAÑO, YA SEA DIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE (A EXCEPCIÓN DE LOS ENUMERADOS ANTERIORMENTE EN EL APARTADO "COBERTURA"), DERIVADO O RELATIVO A LA VENTA, USO O INCAPACIDAD PARA EL USO DEL MOTOR PARA OPERACIÓN FUERA DE CARRETERA CON CUALQUIER OTRO FIN.

b) JOHN DEERE NO OTORGA GARANTÍA EXPRESA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES CON RESPECTO AL MOTOR, A EXCEPCIÓN DE LA DESCRITA ESPECÍFICAMENTE EN ESTE DOCUMENTO. CUALQUIER GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES IMPLÍCITA POR LEY, QUE INCLUYA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA A LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES ESPECIFICADA EN ESTE DOCUMENTO.

c) Ningún concesionario está autorizado para modificar esta garantía del sistema de control de emisiones federal, de California y John Deere.

## Garantía de los neumáticos

La garantía de John Deere cubre neumáticos disponibles a través del sistema de piezas John Deere. En el caso de neumáticos no disponibles mediante dicho sistema de piezas, la garantía del fabricante del neumático aplicable a la máquina puede que no sea aplicable fuera de los EE.UU. (ponerse en contacto con el concesionario John Deere para recibir información más específica).

## Garantía limitada de la batería

**NOTA: Válida sólo en los Estados Unidos de América. Para una garantía completa de la máquina, referirse a la declaración de la garantía de John Deere. Ponerse en contacto con el concesionario John Deere para obtener una copia de la misma.**

## PARA ASEGURAR EL SERVICIO DE LA GARANTÍA

El comprador debe pedir servicio de garantía de un concesionario de John Deere autorizado para la venta de baterías John Deere y presentar la batería en el concesionario con las placas de código de la cubierta intactas.

## REPUESTO GRATIS

Cualquier batería inservible (no simplemente descargada) debido a defectos en el material o la fabricación durante los 90 días a partir de la fecha de compra, será cambiada libre de cargos. La garantía cubrirá los gastos de instalación si (1) la batería inservible la instaló un concesionario o una fábrica de John Deere, (2) el fallo ocurre durante los 90 días siguientes a la fecha de compra y (3) la batería de repuesto la instala un concesionario John Deere.

## AJUSTE PRO RATA

Cualquier batería nueva que se vuelva inservible (no simplemente descargada) debido a defectos en el material o la fabricación durante los 90 días a partir de la fecha de compra, pero antes del vencimiento del plazo de ajuste aplicable, se reemplazará después del pago del precio de lista actual de la batería, menos un crédito pro rata por los meses de servicio en que no fue utilizada. El período de ajuste aplicable se determina a través del código de la garantía impreso sobre la batería y mediante la tabla a continuación. Los costes de instalación no están cubiertos por la garantía a partir de los 90 días de la fecha de compra.

# GARANTÍA

## ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- A. Ruptura del contenedor, cubierta o bornes.
- B. Depreciación o daños causados por la falta de mantenimiento razonable y necesario o por mantenimiento inadecuado.
- C. El transporte, gastos postales, o los cargos por llamadas al servicio de garantía.

## LIMITACIONES IMPLÍCITAS DE LA GARANTÍA Y RECURSOS DEL COMPRADOR

Hasta el extremo en que permite la ley, ni John Deere ni cualquier otra compañía afiliada con la misma, hace ninguna garantía, presentaciones o promesas de calidad, rendimiento o falta de defectos de los productos cubiertos por esta garantía. LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y PROPIEDAD CON UN FIN ESPECÍFICO, EN LA MEDIDA QUE CORRESPONDA, DEBE ESTAR LIMITADA EN DURACIÓN AL PERÍODO DE AJUSTE APLICABLE AQUÍ ESTABLECIDO. LOS RECURSOS DEL COMPRADOR RELACIONADOS CON EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA JOHN DEERE PARA BATERÍAS SON LOS AQUÍ ESTABLECIDOS. EN NINGÚN CASO SERÁ EL CONCESIONARIO, JOHN DEERE O CUALQUIER COMPAÑÍA AFILIADA A JOHN DEERE RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES. (Nota: Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de la garantía implícita o la exclusión o limitación por daños consecuentes o incidentales. Por lo tanto, estas limitaciones o exclusiones pueden no ser aplicables en determinados casos.) Esta garantía confiere derechos legales específicos y puede también tener algunos derechos que varían de estado a estado.

## SIN GARANTÍA DEL CONCESIONARIO

El concesionario vendedor no hace garantías por cuenta propia y el concesionario no tiene autoridad para hacer declaración o promesa alguna en nombre de John Deere, ni para modificar los términos y limitaciones de esta garantía en forma alguna.

## MESES DE AJUSTE PRO RATA

**NOTA:** Si la batería no tiene una etiqueta con un código de garantía, se trata de un código de garantía "B".

| Código de garantía | Período de garantía |
|--------------------|---------------------|
| A                  | 40 meses            |
| B                  | 36 meses            |
| C                  | 24 meses            |

# ÍNDICE

|                                                           |    |                                                        |    |
|-----------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------|----|
| <b>A</b>                                                  |    |                                                        |    |
| Aceite del transeje, Cambio .....                         | 41 | Filtro del aceite del motor, Cambio .....              | 30 |
| Aceite del transeje, Revisión .....                       | 41 | Fluidos, Especificaciones de las capacidades .....     | 57 |
| Aceite, Transmisión e hidráulico .....                    | 41 | Freno de estacionamiento, Utilización .....            | 14 |
| Acopladores del eje, Lubricación .....                    | 27 | Funcionamiento diario, Lista de revisión .....         | 12 |
| Aletas del motor, Limpieza .....                          | 32 | <b>G</b>                                               |    |
| Almacenamiento de la máquina .....                        | 56 | Garantía .....                                         | 59 |
| Arranque seguro, Revisión .....                           | 14 | Garantía del motor, Declaración de mantenimiento ..... | 29 |
| Asideros, Utilización .....                               | 13 | <b>I</b>                                               |    |
| Asientos, Ajuste .....                                    | 13 | Información, Mantenimiento .....                       | 24 |
| <b>B</b>                                                  |    | Intervalos de mantenimiento .....                      | 25 |
| Batería de refuerzo, Utilización .....                    | 48 | <b>L</b>                                               |    |
| Batería y bornes, Limpieza .....                          | 48 | Limpieza, Batería y bornes .....                       | 48 |
| Batería, Extracción e instalación .....                   | 46 | Lista de revisión, Funcionamiento diario .....         | 12 |
| Bombilla del faro, Cambio .....                           | 48 | Lubricación, Acopladores del eje .....                 | 27 |
| Bujía, Revisión .....                                     | 33 | Lubricación, Cadena de la transmisión (6x4) .....      | 27 |
| <b>C</b>                                                  |    | Lubricación, Cadenas .....                             | 27 |
| Cadena de la transmisión (6x4), Ajuste de la tensión .... | 44 | Lubricación, Pasadores .....                           | 28 |
| Cadena de la transmisión (6x4), Revisión de la tensión    | 43 | Lubricantes .....                                      | 58 |
| Capacidades de los fluidos, Especificaciones .....        | 57 | <b>M</b>                                               |    |
| Capacitación, Operador .....                              | 3  | Mantenimiento seguro .....                             | 8  |
| Capó, Extracción e instalación .....                      | 52 | Mantenimiento, Información .....                       | 24 |
| Carburador, Ajuste .....                                  | 34 | Mantenimiento, Intervalos .....                        | 25 |
| Cargas, Remolque .....                                    | 22 | Mantenimiento, Máquina .....                           | 25 |
| Catálogo de piezas de repuesto .....                      | 24 | Mantenimiento, Rodaje .....                            | 25 |
| Combustible, Llenado del depósito .....                   | 51 | Manual técnico .....                                   | 24 |
| Combustible, Manipulación segura .....                    | 10 | Motor, Aceite .....                                    | 29 |
| Compartimento de carga, Carga .....                       | 21 | Motor, Arranque .....                                  | 16 |
| Compartimento de carga, Elevación y descenso .....        | 17 | Motor, Cambio del aceite .....                         | 30 |
| Compuerta trasera, Cambio de las varillas de traba .....  | 20 | Motor, Cambio del filtro del aceite .....              | 30 |
| Compuerta trasera, Extracción .....                       | 20 | Motor, Especificaciones .....                          | 57 |
| Compuerta trasera, Funcionamiento .....                   | 19 | Motor, Limpieza de las rejillas de refrigeración ..... | 35 |
| Controles de desplazamiento, Utilización .....            | 17 | Motor, Limpieza del compartimento .....                | 34 |
| Controles del operador .....                              | 12 | Motor, Parada .....                                    | 17 |
| Correa de la transmisión, Cambio .....                    | 42 | Motor, Refrigerante .....                              | 35 |
| Correa de la transmisión, Revisión .....                  | 42 | Motor, Resolución de problemas .....                   | 53 |
| <b>E</b>                                                  |    | Motor, Revisión del nivel de aceite .....              | 29 |
| Electrolito de la batería, Revisión del nivel .....       | 47 | <b>N</b>                                               |    |
| Elemento del purificador de aire, Mantenimiento .....     | 32 | Neumáticos, Especificaciones .....                     | 58 |
| Elevación asistida (opcional) .....                       | 18 | Neumáticos, Seguridad .....                            | 9  |
| Embrague accionado secundario, Revisión .....             | 45 | <b>P</b>                                               |    |
| Embrague primario de la transmisión, Limpieza .....       | 44 | Palanca de cambio, Utilización del transeje .....      | 15 |
| Emisiones, Período de conformidad .....                   | 3  | Panel de instrumentos, Cambio de las bombillas .....   | 49 |
| Engrasado .....                                           | 27 | Panel indicador (4x2) .....                            | 13 |
| Especificaciones del motor .....                          | 57 | Panel indicador (6x4) .....                            | 13 |
| Especificaciones del sistema eléctrico .....              | 57 | Pedales, Utilización .....                             | 17 |
| Estacionamiento seguro .....                              | 4  | Pernos de las ruedas, Revisión del apriete .....       | 52 |
| <b>F</b>                                                  |    | Piezas de repuesto, Catálogo .....                     | 24 |
| Faro, Cambio del alojamiento .....                        | 49 | Piezas, Repuesto .....                                 | 24 |
| Filtro de combustible, Cambio .....                       | 33 | Purificador de aire, Mantenimiento del elemento .....  | 32 |
|                                                           |    | <b>R</b>                                               |    |

# ÍNDICE

---

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Radiador (6x4), Mantenimiento .....                 | 36 |
| Radiador, Drenaje .....                             | 37 |
| Radiador, Enjuague .....                            | 38 |
| Refrigeración (6x4), Mantenimiento .....            | 36 |
| Refrigeración, Drenaje del sistema .....            | 37 |
| Refrigeración, Enjuague del sistema .....           | 38 |
| Refrigeración, Llenado y purga del sistema .....    | 39 |
| Refrigerante (6x4), Revisión del nivel .....        | 36 |
| Refrigerante, Motor .....                           | 35 |
| Registro de mantenimiento .....                     | 66 |
| Rejillas de refrigeración del motor, Limpieza ..... | 35 |
| Remolque de cargas .....                            | 22 |
| Resolución de problemas .....                       | 53 |
| Ropa protectora .....                               | 8  |

## S

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Seguridad, Etiquetas .....                                 | 1  |
| Seguridad, Neumáticos .....                                | 9  |
| Seguridad, Operación .....                                 | 3  |
| Seguridad, Símbolo de alerta .....                         | 1  |
| Sistema de control de emisiones, Etiqueta de certificación |    |
| 3                                                          |    |
| Sistema de encendido, Revisión de la seguridad .....       | 14 |
| Sistema del combustible, Especificaciones .....            | 57 |
| Sistema eléctrico, Especificaciones .....                  | 57 |
| Sistemas de seguridad, Revisión .....                      | 13 |
| Superficies de plástico, Limpieza y reparación .....       | 51 |
| Superficies metálicas, Limpieza y reparación .....         | 51 |
| Superficies pintadas y plásticas, Evitar daños .....       | 12 |
| Supresor de chispas, Uso .....                             | 4  |

## T

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Tabla de resolución de problemas .....         | 53 |
| Traba del diferencial, Operación .....         | 15 |
| Transporte del vehículo utilitario .....       | 23 |
| Tren de la transmisión, Especificaciones ..... | 57 |

## V

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Vaciado de la carga .....             | 19 |
| Válvula antipolvo, Limpieza .....     | 31 |
| Vehículo utilitario, Transporte ..... | 23 |

# NOTAS

---

# NOTAS

---

# DECLARACIÓN DE CALIDAD DE JOHN DEERE

---

## Calidad John Deere



Un equipo John Deere es más que una simple adquisición; es una inversión en calidad. Esta calidad se extiende más allá de nuestro equipo, a las piezas de repuesto y servicio de mantenimiento de su concesionario John Deere. Este apoyo es necesario para hacer de usted un cliente satisfecho.

Esta es la razón por la que John Deere ha iniciado un proceso de tramitación de sus preguntas o problemas en caso de que éstos surjan. Los siguientes tres pasos le guiarán a través del proceso.

### Paso 1

#### Ver el manual del operador

- A. Éste contiene muchas ilustraciones e información detallada sobre el manejo seguro y adecuado del equipo.
- B. Ofrece procedimientos de resolución de problemas e información sobre especificaciones.
- C. Suministra información sobre cómo solicitar catálogos de piezas de repuesto y manuales técnicos y de mantenimiento.
- D. Si sus preguntas no tienen respuesta en el manual del operador, dirigirse al Paso 2.

### Paso 2

#### Contactar a su concesionario

- A. El concesionario John Deere tiene la responsabilidad, autoridad y capacidad para atender sus preguntas, resolver problemas y satisfacer las necesidades de mantenimiento y de piezas de repuesto.
- B. En primer lugar, plantear sus preguntas o problemas al personal especializado de mantenimiento y piezas de repuesto con su concesionario.
- C. Si el personal de los departamentos de mantenimiento o piezas de repuesto no pueden solucionar los problemas, dirigirse al director o el propietario del concesionario.
- D. Si sus preguntas o problemas no son resueltos por el concesionario, dirigirse al Paso 3.

### Paso 3

#### Llamar al Centro de atención al cliente John Deere

- A. El concesionario John Deere es el más apropiado para resolver cualquier cuestión pero si después de haber leído el manual y de consultar con el concesionario no se puede resolver, ponerse en contacto con el Centro de atención al cliente (Customer Communications Center).
- B. Para obtener un servicio rápido y eficaz, tener a mano la siguiente información antes de llamar:
  - Nombre del concesionario con quien se ha estado trabajando.
  - El número de modelo del equipo.
  - Número de horas de la máquina (si corresponde).
  - El número de serie de 13 dígitos que se ha anotado en la parte interior de la cubierta delantera de este manual.
  - Si el problema tiene relación con un accesorio, el número de identificación del accesorio.
- C. A continuación, llamar al 1-800-537-8233 y nuestro asesor cooperará con el concesionario para investigar el problema.

# REGISTRO DE MANTENIMIENTO

## Registro de fechas de mantenimiento

| Cambio de aceite | Cambio del filtro de aceite | Lubricación de la máquina | Revisión/limpieza del elemento del depurador de aire | Cambio del filtro de combustible | Cambio del refrigerante |
|------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |
|                  |                             |                           |                                                      |                                  |                         |